

Tyiño Cha Casacuvi Ra Apóstol: Ra Cha Tyatyíño Ra Jesucristo Chi

Nu catyí ra Jesús tyi cuaquichi Tatyí Ii Nyoo

¹ Yoho Teófilo, yuhu ra Lucas sacuhin tutu chuun quivi cuan. Ta nu sacuhin tutu cha xihna ri cuan, tyai tandihi cha quichaha sacuvi ra Jesús ta tandihi cha sañaha ra nya quivi xihna ri

² ta nya quivi nandaq xica ra andivi. Ta cha cumañi ca nandaa ra andivi, nacachi ra chi ra apóstol cuenda ra. Ta tyatyíño ra chi ra chihin Tatyí Ii Nyoo tyi cacaca ra tyiño ra.

³ Ta maa ra Jesús nyehe ra tindoho ta chihí ra. Ta cha yaha cuan, nandoto ra ta tuví ra nu canyicú ra apóstol. Ta chichi cha uvi xico quivi, cuaha xaan chaha tuví ra nu canyicú ra, vatyí na cacoto ra vatyí ndicha cha nyitó ra. Ta cahan ra tuhun yoso caa nyacá ñaha Nyoo chi yo.

⁴ Cuhva cha nyaá ca ra chihin ra, ra Jesús catyí ra chi ra:

—Ma quita ndo Jerusalén ihya, nyacua nya naquehen ndo Tatyí Ii cha catyí Suti tyi cuhva ra chi ndo, tari catyí chi ndo quivi cuan.

⁵ Chihin ndutya sacondutya ra Juan chi ñáyivi. Soco nyoho ña cuaha ca quivi ta cucondutya ndo chihin Tatyí Ii —catyí ra Jesús.

Nu nandaq xica ra Jesús andivi

⁶ Cuhva cha canyicú ra apóstol ñn ri chihin ra Jesús, ta candacā tuhun ra chi ra:

—Sutu Mañi yuhu, ¿atu vityin ri cusacacun chi ñuu yo Israel ihya ndaha ra ñuu Roma? —catyí ra.

⁷ Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Ña tahan chi coto nyoho nya quivi. Noo tuhun ri maa Nyoo Sutu yo cuacatyí ra ama.

⁸ Soco cuhva cha quichi Tatyí li siqui ndo cunaquehen ndo tunyee ñni, ta cuquita ndo vatyi cahan ndo tuhun Jerusalén ihya ta tandihi ñuu cha nyicú Judea ta Samaria, ta nicahnu ñuhu ñayivi.

⁹ Ta cha yahā cha catyi ra Jesús tuhun ihya, ta cha ni ri ca cha canyehé ra chi ra, nandaā xica ra andivi, ta quihvi ra chichi noo vico. Ta ña canyehē ca ra chi ra.

¹⁰ Ta cuhva cha canyehé ndaa ra andivi, ta tuvi uvi tahan ángel yatyin nu canyicú ra. Ñihnó ra sahma cuichin.

¹¹ Ta cacatyí ra cuan chi ra:

—Nyoho ra Galilea, ¿ñáá tuhun cha ndoo ndo nyehé ndaa ndo andivi? Suri maa ra Jesús cha nyehe ndo nandaā xica ihya, tyehe caa cuquichi tucu ra inga chaha.

Nu canacachi ra apóstol chi ra Matías vatyi ndihvi ra tyiño nuu ra Judas

¹² Tyicuan ta quita coyo ra apóstol nu chinyicu ra yucu nu iyó yutun olivo cuan. Ta cuanuhú coyo ra ñuu Jerusalén. Ta yatyin ri nyaá ñuu cuan, tari sava hora ri. Ta sava ri hora cuví caca ñáyivi quivi nyitatu ñu, vatyi tyicuan caa catyí ley cha tyaa ra Moisés.

13 Cuhva cha nachaa coyo ra Jerusalén cuan, candaꝝ ra nu cu uvi piso noo vehe nu ca iyó ra. Ta tandihí ra cuan, ican ra cuví, ra Pedro, ra Jacobo, ra Juan, ra Andrés, ra Felipe, ra Tomás, ra Bartolomé, ra Mateo, ra Jacobo sehe ra Alfeo, ta ra Simón cuenda ra cacuñí naquiqui síqui gobiernu Roma, ta ra Judas yañi ra Jacobo.

14 Ta nyita ri ndu ín ri ra ta ñn ri cuhva cachicá xiñi ra ta cachicán tahvi ra chí Nyoo. Ta nyicú tucu yañi ra Jesús ta cu María síhi ra, ta inga ñusihi ñandihí.

15 Tari noo ciento oco ñáyivi ndu ín ri ñu quivi cuan. Ta nicuinanyaa ra Pedro. Ta catyí ra chí ñu:

16 —Nyoho yañi, cuñi chí cha cuví tari cuhva catyí nu tutu Nyoo. Vatyí cahan Tatyí Ii chihin yuhu ra David yoso caa cucuhva cuenda ra Judas chí ra Jesús chí ra xaan iñi chí ra.

17 Ta ra Judas cuví ra noo ra chindihí chihin yo. Ta ñn ri chica ra tyiño Sutu Mañi yo chihin yo.

18 Soco chahan ra, ta sata ra noo ñuhú chihin xuhun cha ñihí ra cha chaha cuenda ra chí ra Jesús. Yaha cuan ta canacava ra chihin xiñi ra, ta ndata chichi ra ta quitá tandihí chíti yihvi ra.

19 Ta quivi cha cachito ñu ca iyó Jerusalén ihya cha chihí ra, casacunañi ñu chí ñuhu cuan Acéldama. Ta cha chihin sahan maa ñu cuñi chí catyí Nu Catuvi Niñi.

20 Vatyí nu libru Salmo catyí chí tuhun ra Judas tyehe caa:

Na ndoo maa ri maa vehe ra.

Ta yori coo chichi.

Ta catyí tucu chí:

Inga ra cunanduvi tyiño nuu ra.

21-22 'Ta vityin nyicú ra cachica noo chihin yo quivi chinyaa Sutú Mañi yo Jesús chihin yo; nya quivi sacondutyá ra Juan chi ra, ta nya quivi nandaa xica ra andivi. Ta vityin cuñi chi cha ndu ñn ri noo ra chihin yo, vatyí cuví ra cha ndaa cha cuenda cha nandoto ra Cristo —catyí ra Pedro.

23 Tyicuan ta cacana ra chi uvi tahan ra, chi ra José cha nañi Barsabás, ta suri nañi tucu ra Justo; ta cacana tucu ra chi ra Matías.

24 Ta cachican tahvi ra tyehe caa:

—Sutú Mañi yuhu, yoho chitón cha caa añaima tandihí ndi. Sañaha chi ndi chichi cha uvi tahan ra ihya, nya ra cha nacachi maun,

25 vatyí sacuvi ra tyiño cha sacunaa ra Judas cha cuenda cuatyí ra, ta cuahan ra nu tahan chi cuhun ra —cacatyí ra, chicán tahvi ra.

26 Tyicuan ta cachahan ra noo sihva, tacuhva nyehe ra nya ra tahan chi nyatu cuan chi. Ta tahan chi chi ra Matías. Ta yucuan cuví nu ndu ñn ri ra chihin ndi uchi ñn apóstol.

2

Nu chaq Tatyí Ii

1 Ta ñn ri nyicú ñáyivi yihí cuenda ra Jesús ta chaq quivi vico Pentecostés cha sanducahnú ñáyivi Israel. Ta ñn ri cuhva chicá xiñi ñu.

2 Ta sana iñi ñu ta nacuiñi ñu noo cha cayu vachi ityi andivi. Tari cha cayu yahá noo tatyí ñihi. Ta iyo cuví tandihí chichí vehe nu canyicú ñu.

3 Tyicuan ta tují tari yaa ñuhu quití cuatyí siqui noo noo ñu.

⁴ Ta tandihí ñu chitu ñu chihin Tatyí Ii. Ta quichahá cahan ñu inga sahan yoso cuhva saquehen ityi maa Tatyí Ii chi ñu.

⁵ Ta quiví cuan cuaha xaan ra Israel ra vaha chicá chihin Nyoo canyicú ra ñuu Jerusalén cuan. Cuaha xaan ra ca iyó inga ityi ñicahnu siqui ñuhú ñayiví chaá coyo vatyí casanducahnu ra vico Pentecostés.

⁶ Ta cha cachiñi ra cuan cha iyo xaan cuví nu canyicú ñu, ta cuahan coyo ra ta nataca ra yatyin ri nu nyicú ñu. Ta ña cutuñí iñi ra ñáá cha cuví cuan, vatyí noo noo ra cachiñí ra cahán ñu cuhva sahan cha cacahán maa ra.

⁷ Iyo cuñí ra ta catyí ra chi ra tahan ra:

—¿Atu ñima ñu Galilea cuví tandihí ñu cha cahán ihya?

⁸ ¿Ñáá tuhun cha chiñí yo cahán ñu cuhva sahan noo noo yo?

⁹ Ihya nyicú yo cha cuví yo ñu Partia, ta ñu Media, ta ñu Elam, ta ñu Mesopotamia, ta ñu Judea, ta ñu Capadocia, ta ñu Ponto, ta ñu Asia.

¹⁰ Ta ñu Frigia ta ñu Panfilia, ta ñu Egipto, ta ñu iyó ityi nuu ca Cirene ityi Africa. Ta nyicú tucu ñu ñuu Roma cha iyó ñuu ihya. Ta suhva ñu cuví ñu ñu Israel nya quiví cacú ñu. Ta inga ñu cuví ñu ñáyiví nanduví cuenda ñu Israel ta nyicon ñu ley ra Moisés.

¹¹ Iyó tucu ñáyiví ñuhú Creta ta ñu Arabia. Soco tandihí yo ta chiñí yo cahán ñu chihin sahan cha cahán yo. Ta nacatyí ñu cha cahnu cha sacuví Nyoo —cacatyí ra.

¹² Tandihí ra, iyo xaan cacuñí ra, ta yihí ra ndacá tuhun ra chi tahan ra:

—¿Ñáá cha cuñí chi catyí chi tandihí tuhun ihya? —catyí ra.

¹³ Soco inga ra cahán nyaa ra ta cacatyí ra vatyí cachiñí ñu.

Nu cahán noo ra Pedro nuu ñáyivi

¹⁴ Tyicuan ta nicuinanyaa ra Pedro chihin inga uchi ñn tahan apóstol. Ta chihin cha chaa cahan ra ta catyí ra:

—Nyoho yañi, cha cuví ndo ra Israel, ta tandihí nyoho cha iyó ndo Jerusalén ihya. Coto ndo tuhun ihya. Ta cuiñi vaha ndo tuhun cha cuacatyí chi ndo.

¹⁵ Vatyí cuñí maa ndo tyi chiñí ndi. Soco ña chiñí ndi, vatyí ña tuhvá ñáyivi chiñi cha cuhva ihya, vatyí ni ca ñn cha ñaha ri cuví.

¹⁶ Soco ihya cuví tuhun cha cahan ra Joel, ra cuví profeta Nyoo ta cha naha. Vatyí catyí ra:

¹⁷ Nu cuandihí ca quivi, catyí Nyoo, cusaquichi Tatyí Ii siquí tandihí ñáyivi. Ta cucahan sehe ndo cuende. Ta ra tyivaa ta ñu tyivaa cunyehe ñu cha sañaha Nyoo chi ñu. Ta ra chahnu cunyehe ra ñumahna.

¹⁸ Cusaquichi Tatyí Ii siquí ñu sacuví tyiño nui. Ta cucahan ñu cuende, catyí Nyoo.

¹⁹ Ta catyí ra vatyí cusañaha ra cha iyo cucuvi ityi andivi. Ta ityi nu ñuhu ñayivi cusañaha ra seña, seña niñi, seña ñuhu, ta vico ñuhma.

²⁰ Cunduñaa ñanyii. Ta yoo tari caa tyacu niñi cunanduvi. Tyicuan caa cucuvi cha niri ca cha chaá quivi quichi Sutu Mañi yo. Ta cucuvi noo quivi cahnu vatyí cucutuñi chi yo nuu ra.

21 Ta tandihí ñu chicán tahvi sivi ra cucacu ñu.
Tycuan caa catyi ra Joel.

22 'Cuiñi ndo nyoho ra Israel. Cuiñi ndo tuhun cha cuacatyí ihya. Ra Jesús ra Nazaret cuví ra noo ra cha cachí Nyoo chi vatyí quichi ra nu nyicu yo. Ta chitó yo vatyí ndicha vatyí cuaha xaan cha iyo, ta cuaha xaan milagru ta seña sacuvi Nyoo nu canyicú yo cha cuenda ra Jesús. Ta nyoho chitó vaha ndo tuhun ihya.

23 Soco quivi quehen cuenda ndo chi ra, sacuvi ndo tari kuhva tyaa maa Nyoo kuhva nyata quivi xihna ri. Vatyí chaha cuenda ndo chi ra chi ra quiñi iyó. Ta chitaca ra chi ra nu cruzi. Ta tycuan caa chahñi ndo chi ra.

24 Soco Nyoo sanandoto ra chi ra vatyí sacacu ra chi ra ndaha tuhun chihi. Vatyí tuhun chihi ña cuví cunyaca ñaha chi ra.

25 Vatyí ra David cahan ra tuhun ra Cristo ta cha naha, ta catyi ra:

Tycuan ri nyehí chi Sutu Mañi yo ityi nui.

Maa ra nyaá ñin chiyo vahi ta ñahri maa cha cuví sayuhvi chii.

26 Yucuan chaha cusii xaan cuñí añime. Ta chité yaa chihin cha sii cuñí.

Ta sñin ri coño ñuhi cunyitatu chi vatyí chité tyi cunandote.

27 Vatyí yoho Nyoo Suti, ma sandoun añime nu nyicu ñu chihi, ta ni ma cuhvon cha tyahyu coño ñuhi.

Vatyí sehe iun cuví chii.

28 Sañahún ityi cha cuahán nu coi ñayivi chaa cha ma naa ca maa. Ta sacutún chii chihin tusii

iñi vatyí nyaún chihin, catyí ra David ta cha naha.

²⁹ Nyoho yañi, chitó cachi yo vatyí ra David sutu chahnu yo chihí ra ta quihví ra chichi ñuhu. Ta ñaña ra nyaá ca chi ihya nya vityin.

³⁰ Soco ra David cuví ra noo profeta cuenda Nyoo. Ta chitó ra vatyí Nyoo tyaa ra cuhva ta ñin ri tuhun cahan ra chihin ra vatyí suri tata maa ra ican cuacacu ra Cristo. Ta ra Cristo, ican ra cunyaca ñaha.

³¹ Ta tyicuan caa ra David tari cha vatyí nyehe ra cha cuacuvi nu cuahan ca chi quiví. Ta cahan ra tuhun cha cunandoto ra Cristo. Ta catyí ra vatyí ma ndoo añima ra nu nyicu ñu chihí. Ta ni ma tyahyu coño ñuhu ra, catyí ra.

³² Ta ra Jesús ihya sanandoto Nyoo chi ra. Ta tuhun ihya tandihí maa ndi cuví ndi cha ndaa.

³³ Nyoo sacahnú ra chi ra Jesús, ta cuatyaa ra chi ra chiyo vaha ra andiví. Ta ra Jesús naquehen cuenda ra Tatyí Ii cha catyí Sutu yo Nyoo ta cha naha vatyí cuhva ra chi yo. Ta ican cuví cha chahá ra chi ndi vityin. Ican cuví nyehé ndo ta chiñí ndo.

³⁴ Vatyí ñima ra David nandaa ra andiví. Vatyí suri maa ra David cahan ra tuhun ra Jesús, ta catyí ra:

Catyí Suti Nyoo chi Suti ra Cristo: “Cunyaa chiyo vahi

³⁵ cha niri ca cha caquin chi ra xaan iñi chuun chahun”, catyí Nyoo chi ra Cristo chihin yuhu ra David.

³⁶ Nyoho ta tandihí ca ñu Israel, coto vaha ndo vatyí tuhun ra Jesús ican cahín ihya. Chitacaá ndo

chi ra nu cruzi. Soco Nyoo cuatyaa ra chi ra tyi cuvi ra Sutu Mañi yo, ra nyaca ñaha chi yo —catyí ra Pedro.

³⁷ Cuhva cha chiñi ñu tuhun cañan ra Pedro ihya, nducuihya iñi ñu. Ta ndaca tuhun ñu chi ra Pedro ta chi tandihí ca ra apóstol, ta catyí ñu:

—Nyoho yañi, ¿yoso caa sacuví ndi vityin?
—catyí ñu chi ra.

³⁸ Yucuan ta catyí ra Pedro chi ñu:

—Noo noo ndo ndu uvi iñi ndo cuatyí ndo ta nasama ndo kuhva iyó ndo nuu Nyoo. Ta condutya ndo chihin sivi ra Jesucristo. Tacuhva na saha ra ticahnu iñi cuatyí ndo. Tyicuan caa ta cua kuhva Nyoo Tatyí Ii ra chi ndo.

³⁹ Vatyí cha naha catyí Nyoo vatyí kuhva ra Tatyí Ii ra chi maa ndo, ta chi sehe ndo, ta chi ñu cha cañi nyaa ñandihí. Vatyí tandihí ñu cha nacana Sutu Mañi yo Nyoo chii cucuhva ra Tatyí Ii ra chi ñu.

⁴⁰ Chihin tuhun ihya ta chihin inga tuhun, ra Pedro chahá ra tuhun chi ñu ta catyí ra chi ñu:

—Nducu ndo kuhva na sacacu Nyoo chi ndo, tacuhva cuví sandoo ndo cha caa ñáyivi quiñi iyó ihya —catyí ra chi ñu.

⁴¹ Tyicuan ta tandihí ñu cha natíin cuenda tuhun cañan ra Pedro condutya ñu. Ta quita tari noo uñi mil ñu, ta ndu ñn ri ñu chihin ñu yihí cuenda ra Jesucristo.

⁴² Ta tyicuan ri ndu ñn ri tandihí ñu, ta chihin cha ñi iñi ñu tyasoho ñu cha sañahá ra apóstol chi ñu. Ta ñn ri cuví ñu chihin tahan ñu, ta chicán tahvi ñu ta chachí ñu pan ta chihí ñu vinu vatyí nicohón iñi ñu tyi chihí ra Cristo tyiño nuu ñu.

Cuhva iyó ñu yihí cuenda Sutú Mañi yo Jesucristo quiví cuan

⁴³ Ta cuaha milagru ta seña sacuví Nyoo chihin ndaha ra apóstol. Ta tandihí maa ñáyiví iyo cuñí ñu.

⁴⁴ Tandihí ñu yihí cuenda ra Cristo ñn ri cacuví ñu chihin cha iyó chi ñu.

⁴⁵ Xicó ñu cha tyayí ñu ta cha iyó chi ñu. Ta sachá ñu xuhun ñu chi tahan ñu yoso cuhva cha chiñuhú chi noo noo ñu.

⁴⁶ Ndiquiví ta ndu ñn ri ñu nya vehe ñuhu cahnu. Ta ndu ñn tucu ri ñu noo noo vehe tahan ñu ta chachí ñu pan ta chihí ñu vinu. Ta ñn ri cachachí ñu chihin cha sñ cuñí añima ñu. Ta chahá ñu cha cachi tahan ñu chihin cha nñ iñi ñu.

⁴⁷ Ta sacahnú ñu chi Nyoo. Ta vaha cahán tandihí ñáyiví siqui ñu. Ta tahan tahan quiví cuahan sanducuahá ca Sutú Mañi yo chi ñu cha cuahán sacacu ra.

3

Nu nduvahá noo ra coxo

¹ Noo quiví cuahán coyo ra Pedro chihin ra Juan vehe ñuhu cahnu. Cuví chi cuhva caa uñi cha cha iñi, cuhva cha tuhvá ñáyiví Israel cachicán tahvi ñu chi Nyoo.

² Ta ndi quiví maa nyaá noo ra ndahvi, ra coxo nyata cacu, yuvehe ñuhu cahnu cuan. Vatyí chinyacá ñu chi ra na cacan ra limuxtan chi ñáyiví quihví yuvehe cuan, ta nañí chi: Yuvehe Tyaqui.

³ Tyicuan ta nanyehe ra coxo cuan chi ra Pedro ta chí ra Juan cha cuaquihví ra chichi vehe ñuhu cahnu. Ta chicān ra noo limuxtan chi ra.

⁴ Ta cananyehę ra Pedro ta ra Juan chi ra. Ta ra Pedro catyí ra chi ra:

—Nyehę chi ndi —catyí ra.

⁵ Tyicuan ta quichahą nyehe ra coxo cuan chi ra. Cuñí maa ra vatyí iyó cha cuacuhva ra chi ra.

⁶ Soco ra Pedro catyí ra chi ra:

—Ñahri maa xuhun cuichin ta xuhun cuaan iyó chii, ta kuhve chuun. Soco nonga cha iyó chii cua kuhve chuun. Chihin sivi ra Jesucristo ra Nazaret, catyí chuun, ndicuita ta cacon —catyí ra Pedro chi ra.

⁷ Tyicuan ta tiiin ra Pedro ndaha chiyo vaha ra ta nacoñehę ra chi ra. Ta caa kuhva ri cuan nicoo fuerza chaha ra ta tatu chaha ra.

⁸ Tyicuan ta ra coxo cuan ndava ra noo, ta nicuinanyaa ra. Ta quichahą chica ra. Ta quihvi ra chihin ra chichi vehe ñuhu. Ta chicá ra. Ta cañá ndava ra. Ta sacahnú ra chi Nyoo.

⁹ Tandihí ñáyivi nyehe ñu chicá ra ta sacahnú ra chi Nyoo.

¹⁰ Ta iyo xaan cuñí ñu ta yuhví ñu cha cuenda cha nduvahą ra cuan. Vatyí nicohón nuu ñu chi ra. Ta chitó ñu vatyí suri maa ra cuví cha tuhva chinyaa Yuvehe Tyaqui cuan chican ra limuxtan.

Nu cahán noo ra Pedro tuhun ra Cristo nuu ñáyivi nu cuví corredor ra Salomón

¹¹ Ra coxo cha nduvahą cuan, ña sañá maa ra chi ra Pedro ta ra Juan. Ta tandihí ñáyivi iyo cuñí ñu ta chinqo ñu nataca ñu nu nyicú ra, nya nu cuví corredor ra Salomón chichi vehe ñuhu.

¹² Cha nanyehę ra Pedro cha tyicuan caa, catyí ra chi ñáyivi:

—Nyoho ra Israel, ¿ñáá tuhun cha iyo xaan cuñi nyoho? ¿Ñáá tuhun cha nyehé xaan ndo chi nyuhu? Tari cha vatyí chihin tunyee iñi maa ndi, o cha cuenda cha cachi iyó ndi nuu Nyoo, sanduvaha ndi chi ray# ihya, cuñi maa ndo.

¹³ Nyuhu ña cuví sanduvaha ndi chi ñáyiví. Nyoo cuenda sutu chahnu yo, ra Abraham, ra Isaac, ta ra Jacob, ican ra sacahnú xaan ca ra chi Sehe ra, ra Jesús. Ta maa ndo chaha cuenda ndo chi ra chi ra Pilato, ra cuví tyiño. Ta maa ra cuñi ra saña ra chi ra. Soco nyoho ña chaha ndo.

¹⁴ Cha nuu cha cacan ndo cha saña ra chi ra vaha, ra ii cuan, nyoho chican ndo cha saña ra chi noo ra tuhvá chahñi ñáyiví.

¹⁵ Tyicuan caa chahñi ndo chi ra cha chahá ñayiví chaa coo yo chihin Nyoo. Soco Nyoo sanandoto ra chi ra. Ta ña ndoo ra chihin ñu chihí. Ta nyuhu cuví ndi cha ndaa.

¹⁶ Ta suri maa ra Jesús cuví ra chaha fuerza chaha ra coxo ihya. Vatyí chinó iñi ndi tyi iyó tunyee iñi chi ra Jesús. Yucuan chaha ndunyee chaha ra ihya, ta ñohó nuu vaha ndo chi ra ihya. Ta nduvaha ra vatyí chinó iñi ndi chi ra Jesús. Ta tandihí nyoho cha nyehé maa ndo vityin.

¹⁷ Chité yañi —catyí ra Pedro— vatyí quiví cha chahñi ndo chi ra Jesús, ña chito ndo tyi ña vaha cha nyacuví ndo. Ta tyicuan caa tucu ra cuví nuu chi ndo, ña cachitó ra.

¹⁸ Soco tyehe caa chinó cava tuhun cahan Nyoo chihin yuhu ra profeta cuenda ra ta cha naha, vatyí catyí ra vatyí ra Cristo cunyehe ra tindoho.

¹⁹ Yucuan chaha ndu uvi iñi ndo cuatyí ndo. Ta nacuhva ndo aña ndo chi Nyoo, tacuhva na

ndachi cuatyí ndo. Tyicuan ta Sutu Mañi yo sandunyee ra añima ndo vatyí cohon ra añima ndo.

²⁰ Tyicuan ta cutachi ra chi ra Jesús ra cuví Cristo na quichi ra inga chaha. Vatyí quiví xihna ri tyaa Nyoo cuhva tyi quichi ra cha cuenda ndo.

²¹ Tahán chi cha ndoó ra Jesucristo andiví cha vityin nyacua nya sanduchaa Nyoo tandihí maa. Tari cuhva catyí maa ra chihin yuhu ra profeta cuenda ra ta cha naha.

²² Vatyí tyicuan caa catyí ra Moisés chi sutu chahnu yo: “Cusaquichi Sutu yo Nyoo chi noo ra cahan cuenda ra. Ta suri ñáyiví chi yo cucuvi ra. Ta cuacahan ra tuhun Nyoo chihin ndo tari cahán yuhu. Quichaha ndo tandihí cha catyí ra chi ndo.

²³ Vatyí tandihí ñu cha ma tyasoho tuhun cahan ra, cunaa ñu, vatyí ma cu ñu ri ñu chihin ñáyiví cachi Nyoo chii”, catyí ra Moisés.

²⁴ Ta tyicuan caa tucu tandihí profeta cuenda Nyoo nya quiví ra Samuel ta nyacua nya vityin, casacotó ra tuhun cha cuví vityin.

²⁵ Tandihí promesa cha chahá Nyoo cha cahan ra profeta tuhun ta cha naha, chi maa ndo cuví. Ta tuhun cha natyihí tahan Nyoo chihin sutu chahnu yo, chihin ra Abraham, suri cha cuenda maa ndo cuví. Vatyí catyí Nyoo chi ra Abraham: “Tandihí ñáyiví cha iyó siqui ñuhu ñayiví cunasoque chi ñu cha cuenda ñáyiví chuun.”

²⁶ Ta quiví sanandotó Nyoo chi Sehe ra, xihna ca nu nyicú ndo tachí ra chi ra, vatyí nasoco ra chi ndo. Tacuhva vatyí tahan tahan ndo sandoo ndo cha quiñi caa —catyí ra Pedro chi ñu.

4

Nu catiñ ra cacuví nuu vehe ñuhu cahnu chi ra Pedro ta chi ra Juan

¹ Ni cahán ca ra Pedro ta ra Juan chihin ñáyivi, ta chaꝯ coyo tata sutu cuenda ñu Israel chihin ra cuví nuu chi ra sahá cumi vehe ñuhu, ta chihin ra cuví saduceo.

² Cacuxaan xaan ra vatyí ra Pedro ta ra Juan sañahá ra chi ñáyivi ta catyí ra vatyí ndicha cha nandotó ñu chihí, vatyí ra Jesús nandotó ra.

³ Tyicuan ta catiñ ra chi ra. Ta catyihí ra chi ra vehe caa. Ta candoꝯ ra nyacua nya inga quivi vatyí cha iñi xaan cuhva cuan.

⁴ Soco cuaha ñu cha chiñi tuhun cahán ra Pedro nachinó iñi ñu. Ta candu ñn ri ñu chihin ñu yihí cuenda ra Jesús. Ta cha tandihí ñu vasi quita ohon mil ñu cha maa ri maa rayi ri.

⁵ Tuvi inga quivi ta candu ñn ri ra cacuví tyiño chi ñu Israel, ra chahnu, ta ra casacuaha cuenda ley cha tyaa ra Moisés, nya Jerusalén cuan.

⁶ Ta ñohó tucu ra Anás ra cuví nuu chi tata sutu. Ta ra Caifás, ta ra Juan, ta ra Alejandro. Ta nyicú tucu tandihí ñáyivi chi ra cacuví nuu chi tata sutu.

⁷ Tyicuan ta catachi ra tyiño chiquehen chi ra Pedro ta chi ra Juan. Ta chitayucu ra chi ra mahñu. Ta candaca tuhun ra chi ra:

—¿Yóó cha chahā ityi chi ndo vatyí sanduvaha ndo chi ra cuan? ¿Yóó chi cha cuenda nyacuvi ndo tyehe caa? —cacatyí ra chi ra.

⁸ Ta ra Pedro tyitu ra yihí Tatyí Ii Nyoo. Ta catyí ra chi ra:

—Nyoho ra nyacá ñaha Israel ñuu yo ihya. Ta nyoho ra chahnu.

⁹ Vityin ndacá tuhun ndo chi ndi tuhun vaha cha cuví chi noo ra coxo ihya, vatyí cuñí ndo coto ndo yoso caa nduvahá ra.

¹⁰ Yucuan chaha cunacatyí ndi chi ndo tacuhva nacoto tandihí ñáyivi Israel. Vatyí ra ihya nanyaá ra nuu tandihí ndo. Vatyí nduvahá ra chihin tunyee iñi ra Jesucristo ra ñuu Nazaret, ra cha chahá cuenda ndo vatyí cúvi ra nu cruzi. Soco Nyoo sanandoto ra chí ra.

¹¹ Ta suri ra Jesús ihya cuví yuu cha chiñuhú ca cha ña cuñí ra savahá vehe cotyiño ra, tari cuhva catyí nuu tutu Nyoo. Ta ican ndo cuví tari ra savahá vehe ta ña cuñí ndo yuu cha chiñuhu ca cuan.

¹² Vatyí yori inga ra cuví sacacú chi yo. Vatyí noo tuhun ri maa ra chahá Nyoo vatyí sacacu ra chí yo. —catyí ra Pedro chí ñu.

¹³ Tyicuan ta cachiñi ra cacuvi tyiño cuan vatyí nñi xaan iñi ra Pedro ta ra Juan cacahán ra. Ta ñima ra cañohó vaha sicuela cacuví ra. Ta iyo xaan cuñi ra. Tyicuan ta nicohon nuu ra chí ra vatyí ican ra cuví ra cha cachicá noo chihin ra Jesús.

¹⁴ Ta sñn ri, ra cha nduvahá cuan, nanyaá ra chihin ra yucuan. Yucuan chaha ña cuví cahan ña vaha ra cacuvi tyiño cuan siqui ra Pedro ta ra Juan.

¹⁵ Tyicuan ta catyi ra chí ra naquita coyo nñinduñi ra chata vehe. Ta candoo maa ra cacuví tyiño cuan candatuhun tahan ra.

¹⁶ Ta catyí ra:

—¿Yoso caa cunyacuvi yo chihin ra ihya? Vatyí tandihí maa ñu Jerusalén chitó ñu seña cha

casacuvī ra ihya. Ta ma cuvi catyi yo vatyi ña ndicha.

¹⁷ Soco tacuhva cha ma cono tuhun ihya nīcahnu chichi ñuu ihya, cutyanaha yo chi ra, tacuhva vatyi ma cahan ca ra tuhun ra Jesús chihin ñáyivi —cacatyí ra.

¹⁸ Tyicuan ta cacana ra chi ra Pedro ta ra Juan. Ta catyi ra chi ra vatyi ni chiin ca maa ta ma cahan ca ra tuhun ra Jesús. Ta ma sañaha ca ra chi ñáyivi.

¹⁹ Soco ra Pedro ta ra Juan canacahan ra ta catyí ra:

—Ndichi xiñi nyoho ta nyehe ndo tatu vaha ca cha quichaha ndi chi maa ndo o vaha ca cha quichaha ndi chi Nyoo.

²⁰ Vatyi nyuhu ma cuvi cha sandihī ndi cha nacatyī ndi tuhun cha nyehe ndi ta chiñi ndi —cacatyí ra.

²¹ Tyicuan ta nacatyanaha tucu ra chi ra. Soco saña ra chi ra vatyi ña ñihī ra kuhva tachi tuñi ra chi ra. Vatyi tandihī ñáyivi sacahnú ñu chi Nyoo cha cuenda cha cuvī cuan.

²² Vatyi rayi cha nduvaha cuan, yaha ca uvi xico cuiya ra, ta tyicuan cuiya nyehe ra tindocho ta nduvaha ra saha Nyoo.

Nu chican ñu yihī cuenda ra Cristo tunyee iñi Nyoo

²³ Ta casaña ra chi ra Pedro ta chi ra Juan. Tyicuan ta cuahan coyo ra nu nyicú ra tahan ra. Ta canacatyí ra tandihī cha cacatyī ra chahnu ta ra cacuví nuu chi tata sutu chi ra.

24 Cuhva cha cachiñi ñu tuhun ihya tandihi ñu ta ñin ri quichaha chican tahvi ñu chi Nyoo. Ta catyí ñu:

—Sutu Mañi yuhu, yoho savahun andivi ta ñuhu ñayivi. Savahun tyañuhu. Ta tandihi ca cha iyó, maun savaha.

25 Ta yoho chihin Tatyí iun sacahun chi ra David ta cha naha. Ta catyí ra:

¿Ñáá tuhun cha naquiqui ñáyivi ña ñohó nuu Nyoo? ¿Ñáá tuhun chicá xiñi ñu cha ñima ri tuhun?

26 Rey ta inga cha nyacá ñaha siqui ñuhu ñayivi ihya candu cuita ra sicun Sutu Mañi yuhu, ta siqui ra Cristo, catyí ra David.

27 Sutu Mañi yuhu, ndicha vatyí ra Herodes, ta ra Poncio Pilato candu ñin ri ra ñuu Jerusalén ihya chihin ra ñuu Roma ta chihin ra Israel vatyí cahñi ra chi ra Jesús Sehe iun cha cachí vahun.

28 Ta tyicuan caa ta casacuvi ra, tari cuhva cha catyí maun ta cha naha tyi cucuvi.

29 Ta vityin, Sutu Mañi yuhu, nyehé cha tyanaha ra chi ndi. Ta cuhva cha cuní ca iñi ndi tyi tyiño nuu maun sacuvi ndi, Sutu Mañi yuhu. Ta cuhva cha cahan ndi tuhun chihin cha ña yuhví ndi.

30 Ta chihin fuerza maun ta cunduvaha ñu cuhví, ta cunyehe ndi seña ta milagru cha cuenda tunyee iñi ra Jesús Sehe iun —catyí ñu chicán tahvi ñu.

31 Ta cuhva cha ndihi savaha ñu oración ta taan nu nyicu ñu. Ta tandihi ñu chitu ñu chihin Tatyí Ii ta cahan ñu tuhun Nyoo chihin cha ñi iñi ñu.

Ñahri cha cumañi chi ñu yihí cuenda Nyoo

³² Tandihí ñu cha chinó iñi, ñn ri cuví ñu, ta ñn ri cuhva chicá xiñi ñu. Ni noo ñu ta ña catyí ñu vatyí chi maa ñu cuví cha iyó chi ñu, soco chi tandihí ñu cuví, catyí ñu. Vatyí ñn ri nyicú ñu.

³³ Ta chihin tunyee iñi cahnu, cacahán ra apóstol tuhun cha nandoto Sutu Mañi yo Jesús. Ta Nyoo nasocó xaan ra chi tandihí ra.

³⁴ Ta ni noo ñu ta ñahri cumañi chi ñu vatyí tandihí ñu cha iyó vehe o ñuhú, xicó ñu. Ta quichi nyacá ñu xuhun,

³⁵ ta chahá cuenda ñu chi ra apóstol. Ta maa ra nasachá ra chi noo noo ñu yoso cuhva cha chiñuhú chi ñu.

³⁶ Tyicuan caa sacuví noo ra cha nañi José. Ra cuan vachi ra tata ra Levi. Ta cacu ra ñuhú Chipre cha nyaá mahñu tyañuhu. Ta ra apóstol sacunañi ra Bernabé chi ra. Ta cuñí chi catyí siví cuan: Ra Naquehen Ndahvi.

³⁷ Ta ra Bernabé cuan xico ra ñuhú ra. Ta chaha ra xuhun cuan chi ra apóstol.

5

Cuatyi ra Ananías ta cu Safira

¹ Soco noo ra cha nañi Ananías chihin cu Safira ñasihí ra, xico ñu noo ñuhú.

² Soco tixehe ñu suhva xuhun. Tyicuan ta chinyaca ra Ananías suhva xuhun chi ra apóstol. Ta catyí ra vatyí tandihí xuhun cha quiyahví ñuhú cuví cuan.

³ Tyicuan ta catyí ra Pedro chi ra:

—Yoho Ananías, ¿ñáá tuhun cha chahun cha quihví ra ña vaha añimon, vatyí cuñún sandavi

ñahun chi Tatyí Ii, ta catyún vatyí tandihí xuhun cha quiyahví ñuhu cuví ihya ta ndoún chihin suhva?

⁴ Chuun cuví ñuhú, ta chuun cuví xuhun cha ñihun cuenda ñuhú cuan. ¿Ñáá tuhun cha cuñún sandaví ñahun chi Nyoo ta catyún tyí tandihí xuhun chahun? Ñima chi nyuhu sandaví ñahun, chi Nyoo sandaví ñahun —catyí ra Pedro chi ra Ananías.

⁵ Cha chiñí ra Ananías tuhun cha चाहन ra Pedro, nduvá ra ta chihí ra. Ta quichi noo cha yuhví cuñí ñáyiví cha chito ñu tuhun ihya.

⁶ Tyicuan ta quichí coyo suhva ra tyivaa ta tyihí ra coño ñuhu ra chichi noo sahma. Ta चाहन ra chityihí ra chi ra chichi ñuhú.

⁷ Yahá noo uñi hora ta chaá ñasihí ra Ananías ta quihví ña nu nyicú ra apóstol. Soco ña chitó ña cha cuví cuan.

⁸ Ta quichaha ndaca tuhun ra Pedro chi ña ta catyí ra:

—¿Atu tyehe cuví yahví cha quiyahví ñuhú ndo? —catyí ra.

Ta nacaहण ña ta catyí ña:

—Ay, tyehe cuví yahví chi —catyí ña chi ra.

⁹ Tyicuan ta catyí ra Pedro chi ña:

—¿Ñáá tuhun cha ñoho naha ndo tuhun ta sandaví ñaha ndo chi Tatyí Ii Sutu Mañi yo Nyoo? Cha cuandichi coyo ra cha चाहन chityihí chi yíun chichi ñuhú. Ta vityin cahun tucu ra cutyihí ra chi yoho —catyí ra Pedro chi ña.

¹⁰ Caa cuhva ri cuan ta nduvá ña chaha ra Pedro, ta chihí ña. Ta caquihví coyo ra tyivaa

cuan, ta nyehe ra vatyi chih_i ña. Ta canacoñehe ra chi ña ta chityihi ra chi ña xiin y_i ña.

¹¹ Ta tandih_i ñáyiv_i yih_i cuenda ra Cristo, ta tandih_i ca ñu chitó tuhun cuan, canayuhvi xaan ñu.

Cuaha milagru ta seña sacuvi ra apóstol

¹² Cuaha seña ta milagru sacuv_i ra apóstol sahá Nyoo nu nyicú ñáyiv_i. Ta tandih_i ñu yih_i cuenda ra Cristo ndu ín ri ñu nu cuv_i corredor ra Salomón.

¹³ Ta ni nonga ñu cha inga cuenda ta ña cañá iñi ñu cutahan ñu chihin ñu yih_i cuenda ra Cristo. Soco vaha cahán ñáyiv_i siqui ñu.

¹⁴ Ta cuaha xaan ñáyiv_i nachinó iñi chi Sutu Mañi yo Jesús, tari ray_i ta ñusih_i.

¹⁵ Ta nyacua tavá ñu chi ñu cuhv_i ityi cahnu, chacún ñu chi ñu nu chito. Vatyi tatu yaha ra Pedro soco vasi xiñahñu ra yaha siqui ñu, ta nduvaha ñu.

¹⁶ Tyicuan tucu ñu iyó yatyin ri Jerusalén cuan, quichí nyaca ñu chi ñu cuhv_i ta ñu cha yih_i taty_i ña vaha chi. Ta nduvah_a tandih_i ñu.

Nu nyehé ra Pedro ta ra Juan t_indoho

¹⁷ Tyicuan ta ra cuv_i nuu chi tata sutu, ta ra cayih_i cuenda ra cuv_i saduceo, quiñi cuñi ra nyehe ra chi ra apóstol cha cuenda cha vaha cha casacuv_i ra chihin tunyee iñi chahá Nyoo chi ra.

¹⁸ Tyicuan ta cat_iñ ra chi ra apóstol. Ta catyih_i ra chi ra vehe caa.

¹⁹ Soco cha cuaa cuan quich_i noo ángel cha tachi Sutu Mañi yo, ta nuñ_a ra yuvehe caa cuan. Ta tav_a ra chi ra. Ta caty_i ra chi ra:

20 —Cuahan ndo ta cuinanyaa ndo chichi vehe ñuhu cahnu. Ta nacatyí ndo chi ñáyiví yoso caa cuví coo ñu ñayiví chaa cha iyó ndo —catyí ángel cuan chi ra.

21 Cha cachiñi ra tuhun cahan ángel cuan, ta cuahan coyo ra. Ta ñaha cuii ri quihví coyo ra chichi vehe ñuhu cahnu. Ta quichahā sañaha ra chi ñáyiví. Ta cha ni ri ca cha sañahá ra apóstol cuan, ndu in ri ra cuví nuu chi tata sutu ta ra ndihí chihin ra. Ta canā ra chi ra cacuví tyiño cuenda ñáyiví Israel vatyí coo ra junta. Tyicuan ta tachí ra na cuquehen chi ra apóstol nu cañohó ra vehe caa cuan.

22 Soco cuhva cha chaā coyo policia chichi vehe caa cuan, ña nañihí ra chi ra apóstol. Ta cuanuhu coyo ra cuanacatyí ra chi ra cuví nuu chi tata sutu.

23 Ta cacatyí ra chi ra:

—Nyasi yuvehe caa cuan ta chaā ndi. Ta sindaro, tayucú ra yuvehe casahá cumi ra. Soco cuhva cha nuñā ndi, ña nañihí ndi chi ni noo ra chichi vehe caa cuan —catyí ra chi ra.

24 Cuhva cha cachiñi tata sutu chihin ra cuví nuu chi ra, ta ra cuví nuu chi ra casaha cuenda vehe ñuhu tuhun ihya, iyo xaan cuñí ra. Ta candatuhun tahan ra yoso caa sacuvi ra ta cundihí tuhun cuan.

25 Tyicuan ta chaā noo ra ta catyí ra:

—Ra cha tyihí ndo vehe caa cuan, nyicú ra chichi vehe ñuhu sañahá ra chi ñáyiví —catyí ra.

26 Tyicuan ta ra cuví nuu chi ra casahá cuenda vehe ñuhu, chahan ra chihin policia, ta chiquehen ra chi ra chihin cha vii ri ta ña cañi ra chi ra, vatyí yuhví ra chi ñáyiví coto tuchi ñu yuu chi ra.

27 Chinyaca ra chi ra nuu ra cacuvi tyiño vehe ñuhu cahnu. Ta ra cuví nuu chi tata sutu catyí ra chi ra:

28 —Nyuhu catyi cachi ndi chi ndo vatyi ma cahan ca ndo tuhun ra Jesús. Soco nyoho ña tyasohó maa ndo. Cha ndihi maa chichi ñuu Jerusalén sacotó ndo tuhun ra. Ta cuñi ndo natyaa ndo siqui ndi vatyi nyuhu chahñi ndi chi ra cuan —catyí ra cuví nuu chi tata sutu chi ra apóstol.

29 Tyicuan ta nacahan ra Pedro ta inga ra apóstol, ta catyí ra:

—Nyaá siqui ndi cha quichaha xihna ca ndi chi Nyoo ta ñima ca chi rayi.

30 Nyoo cuenda sutu chahnu yo ican sanandoto chi ra Jesús, ra cha chitacaq ndo nu cruzi ta chahñi ndo chi ra.

31 Ta ra Jesús ican ra cuví ra cha sacahnü xaan Nyoo chi, ta cuatyaq ra chi ra chiyo vaha ra, vatyi cunyaca ñaha ra tandihi. Ta noo tuhun ri maa ra cuví ra sacacú chi yo. Vatyi tyicuan caa chahá ra cuhva chi yo cha cuví yo ñu Israel na ndu uvi ñi yo cuatyi yo tacuhva saha ra ticahnu ñi cuatyi yo.

32 Ta nyuhu cuví ndi cha ndaa cuenda ihya. Ta tyicuan caa tucu Tatyí Ii cha chaha Nyoo cunyaa ñima ñu quichahá chi ra —catyi ra Pedro chi ra.

33 Ta cha cachiñi ra cha catyi ra Pedro, nduxaan xaan ra. Ta cuñi ra cahñi ra chi ra.

34 Soco mahñu ra cacuví tyiño cuan ñohó noo ra cuví fariseo cha nañi Gamaliel. Ta cuví ra ra sacuahá cuenda ley ra Moisés. Ta ñáyivi sahá xaan ñu ñáyivi chi ra. Ta ra Gamaliel cuan, nicuinanyaq ra. Ta tachí ra naquita coyo ra

apóstol cuan noo cuhva ri. Tyicuan ta quita coyo ra.

³⁵ Ta quichah̄a catyi ra Gamaliel cuan chi inga ra cacuví tyiño:

—Nyoho ra nyacá ñaha ñu Israel, saha ndo cuenda chi ndo chihin cha cua cunyacuvi ndo chihin ra chiña.

³⁶ N̄icohon iñi ndo vatyi cha iyó suhva quivi ndicuita noo ra cha nañi Teudas. Ta catyi ra vatyi cuví ra noo ra vaha. Ta tari cha cumi cientu rayi chinyicon chi ra. Soco yah̄a cuan chah̄ni ñáyivi chi ra. Ta tandih̄i ra chinyicon chi ra nacutya cuaty ra. Ta ndih̄i tuhun.

³⁷ Yah̄a cuan ta nu cuahan ca chi, quivi nacahvi ra gobiernu chi ñáyivi, ta ndicuita ra Judas ra ityi Galilea cuan. Ta cuaha ñu chinyicon chi ra. Soco suri chah̄ni ñáyivi chi ra. Ta tandih̄i ñu cha chinyicon chi ra chitya cuaty ñu.

³⁸ Yucuan chaha saña ndo chi ra chiña. Ta ma tyihi ndo chi ndo chihin ra vatyi tatu tuhun ñáyivi ri cuví cha chicá noo ra, cundih̄i tuhun.

³⁹ Soco tatu ndicha tyi tuhun Nyoo cuví, ma cuvi chi nyoho sativi ndo. Saha ndo cuenda chi ndo coto vaha chihin Nyoo cañi tahan ndo —catyi ra Gamaliel chi ra.

⁴⁰ Tandih̄i ra ndoo ra vaha. Tyicuan ta cana ra chi ra apóstol. Cacañi policia chi ra. Ta chasi ra nu cahan ca ra tuhun ra Jesús. Tyicuan ta saña ra chi ra.

⁴¹ Ta quita coyo ra apóstol nuu ra cuví tyiño. Ta sii xaan cacuñi ra vatyi chah̄a Nyoo cuhva vatyi nyehé ra tindoho cha cuenda ra Jesús.

⁴² Ta ña casandih̄i ra cha cacahán ra. Ta ndiquivi ri sañahá ra tuhun ra Jesucristo vehe

ñuhu ta vehe ñáyiví ñandihí.

6

Nu nacachí ñu yihí cuenda ra Jesús ucha tahan ra vatyí saha cuenda ra ñáá cha chiñuhu chi ñu

¹ Ta nu cuahan ca chi quiví cuaha xaan nanduví ñáyiví cha yihí cuenda ra Cristo. Tyicuan ta ñu cha cahán sahan griego quichaha cahan ñu siqui ñu cha cahán sahan hebreo cuan. Vatyí catyí ñu tyi ña tyiñuhú vaha ra cha cahán sahan hebreo chi ñu chihí yí cuenda ñu, cuhva cha sachá ra cha cacachi ñu ndiquiví ri.

² Tyicuan ta ndi uchi uvi tahan apóstol sandu ñin ri ra chi tandihí ñu yihí cuenda ra Cristo. Ta cacatyí ra chi ñu:

—Ña vaha cha sandihí ndi cha cahan ndi tuhun Nyoo ta sacha ndi cha cachi ndo.

³ Yucuan chaha yañi, nanducu ndo ucha tahan ra nu canyicú ndo ihya, ra vaha iyó chihin Nyoo, ra chiñi tuñi, ra tyitú yihí chihin Tatyí Ii. Ta cuhva yo tyiño ihya chi ra.

⁴ Ta nyuhu sañihi ndi cacan tahvi ca ndi. Ta cuasañaha ca ndi tuhun Nyoo —catyí ra apóstol.

⁵ Tandihí ñu ndoó ñu vaha. Ta nacachí ñu chi ra Esteban. Vatyí chinó xaan ñni ra chi Nyoo. Ta tyitu ra chihin Tatyí Ii. Ta nacachí tucu ra chi ra Felipe, ta chi ra Prócoro, ta chi ra Nicanor, ta chi ra Timón, ta chi ra Parmenas, ta chi ra Nicolás cha cuví ra noo ra ñuu Antioquía, ta nanduví ra noo ra Israel.

⁶ Tyicuan ta quichí nyaca ra chi ra nu nyicu ra apóstol. Tyicuan ta catyisó ra ndaha ra xiñi noo

noo ra ta cachican tahvi ra chi Nyoo cha cuenda ra.

⁷ Ta cuahan chitya ca tuhun Nyoo. Ta nducuaḥa ca ñu yihí cuenda ra Cristo ñuu Jerusalén. Ta na chinqo iñi tucu cuaha tata sutu cuenda ñu Israel ñandihí.

Nu catyihí ra chi ra Esteban vehe caa

⁸ Ra Esteban cuví ra noo ra cha tyitú chihin tunyee iñi Nyoo. Ta vaha xaan ñáyiví cuví ra vatyí tyitu añima ra chihin cha vaha Nyoo. Ta cuaha xaan milagru ta seña sacuví ra nu nyicú ñáyiví.

⁹ Tyicuan ta suhva ra vehe ñuhu ñuu Israel cha nañi Vehe Ñuhu Cuenda Ñáyiví Ndoó Libre, candu ñn ri ra chihin ra ñuu Cirene, ta ra ñuu Alejandría, ta ra ityi Cilicia, ta ra ityi Asia. Ta quichahá cuvi yuhu ra chihin ra Esteban.

¹⁰ Soco ña cacuvi chasaha ra chi ra, vatyí ra Esteban cahán ra chihin cha chiñi tuñi cha chaha Tatyí lí chi ra.

¹¹ Tyicuan ta catyiyahví ra cuan chi suhva ra vatyí canducu ra cuendu chaha ra Esteban ta catyí ra cuendu cuan vatyí ra Esteban cahán ña vaha ra siqui ra Moisés, ta siqui Nyoo.

¹² Yucuan chaha tandihí ñáyiví cuan naquiquí ñu. Tyicuan ta ra chahnu ta ra sacuaḥa cuenda ley ra Moisés, catiñ ra chi ra Esteban. Ta chahan ra chinyaca ra chi ra nu ndu ñn ri ra cuví tyiño cuenda vehe ñuhu ñu Israel.

¹³ Ta canducu ra chi ra cahan cuendu chaha ra. Ta maa ra catyí ra tyehe caa:

—Ra Esteban ihya, ña sandihí ra cha cahan cuehe ra siqui vehe ñuhu yo ta siqui ley ra Moisés.

¹⁴ Ta chiñi ndi cahan ra vatyí ra Jesús ra Nazaret cuan cusatani ra vehe ñuhu cahnu ihya. Ta cunasama ra costumbre cha sandoo ra Moisés chi yo na —catyí ra cuendu cuan siqui ra Esteban.

¹⁵ Tyicuan ta ra cacuví tyiño ta ra canyicú yucuan canyehe ra chi ra Esteban vatyí tari maa nuu ángel tyicuan caa nuu ra cuhva cuan.

7

Nu cahán ra Esteban tuhun Nyoo chihin ñáyivi nducú cahñi chi ra

¹ Tyicuan ta ra cuví nuu chi tata sutu ndaca tuhun ra chi ra Esteban, ta catyí ra:

—¿Atu ndicha cha catyí ra ihya?

² Tyicuan ta nacañan ra Esteban ta catyí ra:

—Nyoho yañi, ta nyoho tata, cuiñi ndo tuhun cahín. Sutu yo Nyoo cha cahnu ca tuví ra nuu sutu chahnu yo, ra Abraham quivi nyaá ra ityi Mesopotamia cha niri ca cha cumañi cucoo ra nya ñuu Harán.

³ Ta catyí ra chi ra: “Sandoo ñuun, ta chi tandihi ñáyivi chuun. Ta cunuhu inga ñuu cha cusañahi chuun”, catyí Nyoo chi ra Abraham.

⁴ Tyicuan ta ra Abraham quita ra ñuu Caldea ityi Mesopotamia cuan, ta cuanuhu ra nya ñuu Harán. Ta yucuan cuví nu chihí sutu ra. Yaha cuan saquichí Nyoo chi ra ñuhú nu iyó yo vityin.

⁵ Soco ñahri ñuhú chaha Nyoo chi ra quivi cuan. Ni noo nu cuinanyaa chaha ra ta ña chaha ra. Soco catyí Nyoo chi ra vatyí cucuhva ra. Ta cutahan chi chi sehe ra chata cha yaha cúvi ra. Tyicuan caa catyí Nyoo chi ra Abraham, vasi ta coo ca sehe ra quivi cuan.

⁶ Ta siin ri caty_i Nyoo chi ra vaty_i ñáy_ivi chi ra cucoo ñu inga ñuu. Ta cusacuvi ñu tyiño nuu ñáy_ivi ñuu cuan, ta ma tyiyahvi ñu chi ñu. Ta cunyehe ñu tindoho cumi cientu cuiya.

⁷ Soco caty_i tucu Nyoo chi ra tyehe caa: “Ñáy_ivi ñuu cuan cusanyehe ñu tindoho chi ñáy_ivi chuun. Yucuan cuenda cuatachi tuñi yuhu chi ñu. Ta yah_a cuan ta cuquita ñáy_ivi chuun ñuu cuan ta cuquichi ñu ihya. Ta cusacuvi ñu tyiño nuu mai ihya”, caty_i Nyoo chi ra Abraham.

⁸ Tyicuan caa natyih_i tahan Nyoo tuhun chihin ra. Ta chah_a Nyoo noo costumbre cha cuasacuvi ñu coto naa iñi ñu. Chah_a ra tyi cutahnya chiin ñi xiñi nd_ivi cha lee sehe ñu, o cha sah_a ñu circuncidar chi sehe ñu cuv_i cuan. Ta cha yah_a uña qu_ivi cha cac_u ra Isaac sehe ra Abraham, tyicuan caa chinyacuv_i ra chihin ra. Ta suri tyicuan caa sacuv_i tucu ra Isaac chihin ra Jacob sehe ra. Ta ra Jacob tucu chihin uchi uvi tahan sehe ra, tyaa ra noo seña cuan chi noo noo sehe ra. Ta ican ra cuan cacuv_i sutu chahnu yo.

⁹ Ta ican uchi iñ_i tahan ra sehe ra Jacobo ihya catasi cuñ_i ra nyehe ra chi ra José yañi ra cha cuenda vaty_i vaha ca ra nuu sutu ra. Yucuan chaha caxico_o ra chi ra na cuhun ra Egipto. Soco Nyoo ña sandoó ra chi ra José.

¹⁰ Ta sacac_u ra chi ra nu nyehé ra tindoho. Ta chah_a ra cha chiñi tuñi ra chi ra. Ta chah_a ra cha vaha coo ra nuu ra Faraón, ra cuv_i rey Egipto. Ta rey cuan chah_a ra cha cuv_i ra José gobiernu Egipto cuan. Ta chinyac_a ñaha tucu ra vehe maa rey ñandih_i.

11 'Tyicuan ta chiyo tama nicahnu ityi Egipto ta ityi Canaán. Ta nyehē xaan ñáyiví tindocho. Ta tandihí sutu chahnu yo cha chicoo tyembu cuan ña cañihí ra cha cachi ra.

12 Soco quiví chito ra Jacob vatyi iyó trigu nya Egipto, ta tachí ra chi sehe ra na cuquehen ra. Ta chahan coyo ra noo chaha.

13 Ta cha cu uvi chaha cha chahan coyo ra, ra José sacoto ra chi ra vatyi yañi ra cuví chi ra. Yucuan quiví chito ra Faraón yóo chi tata vachi ra José.

14 Tyicuan ta tachí ra José tyiño na quichi sutu ra, ra Jacob, chihin tandihí ñáyiví chi ra, uñi xico chahun tahan ñu.

15 Ta tyicuan caa cuvi cha cuahan ra Jacob cuacoo ra Egipto cuan. Yahā cuan ta chihí ra yucuan. Ta chihí tucu sehe ra, ra cacuví sutu chahnu yo.

16 Tyicuan ta chaā quiví cha chinanyacā ñu yiquí ra Jacob ta yiquí sehe ra nya Siquem. Ta yucuan quihví ra chichi ñuhú nu satā ra Abraham noo ñaña chi sehe ra Hamor ta cha naha.

17 'Soco cha ni cumañi ca quita ñu Egipto, ñáyiví chi ra Abraham cha iyó Egipto cuan cuaha xaan nanduvi ñu. Ta cha nyaña yatyin quiví cha cuacuhva Nyoo ñuhú chi ñu tari cuhva catyí cachi ra chi ra Abraham.

18 Tyicuan ta quichahā nyaca ñaha noo rey cha ña ñohó nuu chi ra José.

19 Rey cuan sandaví ñaha ra chi ñáyiví chi yo cuan. Ta sanyehē xaan ra tindocho chi ñu, ta saniñí ra chi ñu na sanandoo ñu chi sehe ñu cha ni cacu vatyi na cúvi ndotyin.

20 Ta suri quiví cuan cacu ra Moisés. Ta tahan xaan iñi Nyoo chi ra lee cuan. Ta uñi yoo sacuahnu sihi ra chi ra nya vehe ña.

21 Yaha cuan ña cuví ca tixehe sihi ra chi ra. Ta sandoo ña chi ra chichi noo tica yuhu yutya. Tyicuan ta sehe maa rey Egipto cuan nañihí ña chi ra. Ta naquehen ña chi ra. Ta sacuahnu ña chi ra, tari cha sehe ña cuví chi ra.

22 Yucuan chaha cutuhva ra Moisés tandihí cha chitó ñu Egipto. Ta sin ri nyee xaan cuhva cahan ra, ta cuhva sacuví ra ñandihí.

23 "Ta quiví cha chaq uvi xico cuiya ra Moisés quichi cuvi iñi ra cahun ra cunyehe ra nu nyicú ñu Israel, ñáyiví chi ra.

24 Tyicuan ta noo quiví nyehe ra nu cañí noo ra Egipto cuan chi noo ra Israel cuan. Tyicuan ta chahñi ra Moisés chi ra Egipto cuan vatyí satasi iñi ra chi ra Israel ra ñuu ra.

25 Cuñi maa ra Moisés cuan vatyí ñáyiví Israel cuan cutuñi iñi ñu tyi Nyoo tachí chi ra vatyí cusacacu ra chi ñu. Soco maa ñu ña tuví iñi ñu cha tyicuan caa cucuvi.

26 Tyicuan ta cha inga quiví cuan nyehé ra Moisés chi uvi tahan ra Israel cha cacañi tahan ra. Ta ra Moisés, cuñi ra cha ma cacañi tahan ca ra, ta quichaha catyi ra: "Ña vaha cha cacañi tahan nyoho, vatyí suri yañi ndo cuví", catyi ra chi ra.

27 Tyicuan ta ra cha cañí chi tahan cuan tyandaha ra chi ra Moisés, ta catyi ra chi ra: "¿Yóó cha tyatyíño chi yoho vatyí cunyaca ñahun ta cuvun juez chi ndi?"

28 ¿Atu cuñun cahñun chii tari chahñun chi ra Egipto cuan icu?" catyi ra chi ra Moisés.

²⁹ Cuhva cha chiñi ra Moisés cha catyi ra, chingo ra. Ta cuahan ra nya ñuu Madián. Yucuan ñihí ra ñasihí ra. Ta yucuan chiyo uvi tahan sehe ra.

³⁰ Yaha uvi xico cuiya. Tyicuan ta noo quivi chicá noo ra Moisés chiqui ndi yatyin noo yucu cha nañí Sinaí. Ta nyehé ra noo taca iñu cha cayú. Tyicuan ta tuvi noo ángel chichi ñuhú cha cayu cuan.

³¹ Iyo xaan cuñí ra Moisés cha nyehé ra yucuan. Ta cuhva cha tuhva yatyin ca ra vatyí tacuhva nyehé vaha ra, chiñi ra noo ndusu Sutu Mañi yo. Ta catyi ra tyehe caa:

³² “Yuhu cuví Nyoo cuenda sutu chahnun, Nyoo cuenda ra Abraham, ta ra Isaac, ta ra Jacob”, catyi Nyoo chi ra. Tyicuan ta ra Moisés quichaha ñihí ra chihin cha yuhvi ra. Ta ña caña iñi ra nanyehe ra.

³³ Ta quichaha catyi tucu Sutu Mañi yo chi ra: “Tava ndichan chahun vatyí ñuhú nu chañun, ñuhú ii cuví.

³⁴ Yuhu nyehí tandihí tindoho cha nyehé ñáyivi cuende ñuu Egipto chiña. Ta chiñí ndusu ñu cha chacú chaa ñu. Yucuan chaha noó xique vityin vatyí sacaqui chi ñu. Ñaha, vatyí cutachi chuun nya Egipto”, catyi Nyoo chi ra Moisés.

³⁵ Quivi cuan ña cuñi ñáyivi Israel chi ra Moisés cha cunyaca ñaha ra chi ñu, ta catyi ñu chi ra: “¿Yóo cha tyatyíño chi yoho vatyí cunyaca ñahun ta cuvun juez chi ndi?”, catyi ñu chi ra. Ta vasi ña cuñi ñu cha cunyaca ñaha ra chi ñu, soco Nyoo tachí chi ra vatyí cuvi ra nuu, ta sacacu ra chi ñu. Vatyí tyicuan caa catyi ángel cha tuvi nuu ra nu taca iñu cha cayu cuan.

36 Ta ican ra Moisés cuan tava chi ñáyivi Israel Egipto cuan. Ta cha yaha savaha ra milagru ta seña ñuu cuan, ta sacuvi tucu ra nu yaha ñu Tyañuhu Cuaha. Ta nu chica noo ñu ñuhú ityi chichi cha uvi xico cuiya sacuvi tucu ra ñandihí.

37 Ta suri maa ra Moisés cuan cuví ra cha catyi chi ñu Israel ta cha naha tyehe caa: “Nyoo cutachi ra noo profeta ra tari tachí ra chi mai. Ta cucuvi ra noo ra Israel tari maa ndo. Quichaha ndo chi ra”, catyi ra.

38 Ta suri maa ra Moisés cuan ndihí ra chihin ñáyivi chahnu yo nu chica noo ñu ñuhú ityi cuan. Ta ican ra cuví ra cha cahan ángel cuan chihin nya yucu Sinaí. Ta ican ra quehen cuenda ra tuhun yoso caa coo ñáyivi ta sañaha ra chi yo.

39 Soco ñáyivi chahnu yo ña quichaha ñu chi ra. Tava xiin ñu chi ra. Ta cacuñi ñu cunuhu coyo ñu nya Egipto.

40 Yucuan chaha cuhva cha nyaá ca ra Moisés yucu Sinaí ta cahan ñáyivi chihin ra Aarón ta catyi ñu: “Savahun suhva nyoo cha cuhun coyo ityi nuu ndi. Vatyí ña chitó ndi ñáá cha cuví chi ra Moisés, ra cha tava chi ndi Egipto”, catyi ñu.

41 Tyicuan ta casavaha ñu noo becerru xuhun cuaan. Tyicuan ta cachahñi ñu quití vatyí cuhva cuenda ñu chi xitohyo cuan. Ta sñi xaan cuñi ñu cachiyo ñu vico cuenda xitohyo cha casavaha ñu chihin ndaha ñu.

42 Tyicuan ta Nyoo cuachiyo ra chi ñu. Ta saña ndaha ra chi ñu vatyí cusacahnu ñu chi ñanyii, chi yoo, ta ñáá ndihí tiño cha iyó ityi andivi. Vatyí tyehe caa catyaa ra profeta cuenda Nyoo nu libru ta cha naha:

Nyoho ñáyiví Israel, ¿atu chahñi ndo quití vatyí
cuhva cuenda ndo chi yuhu chichi cha uvi
xico cuiya cha chica noo ndo ñuhu ityi?

Ñima.

⁴³ Soco sacahnü ndo chi nyoo cha nañí Moloc, ta
sacahnü tucu ndo chi nyoo cha nañí
Renfán cha caá tari caá tiñoo andiví.

Suri maa ndo savahá xitohyo cuan, vatyí sacahnu
ndo.

Yucuan chaha yuhu cuatave chi ndo ñuu ndo, ta
cuasacuhin chi ndo noo nu cañi ityi nuu ca
Babilonia, catyí Nyoo chi ñu.

⁴⁴ Nu chicá noo sutu chahnu yo ñuhú ityi cuan,
chicumi ra noo vehe ñuhu cha chingo chihin ñi
quití. Ta chichi vehe cuan chicumi ra tabla yuu
cha nyaá ley Nyoo nuu. Ta ra Moisés tachí ra
tyiño na savaha ñu vehe ñuhu cuan ta ityi chata ca
tari cuhva sañahá maa Nyoo chi ra.

⁴⁵ Yucuan ta ra Josué nanduví ra nuu chi ñu. Ta
quehen ñu vehe ñuhu ta chicoo ñu chihin nu nyaá
yo ihya vityin. Vatyí Nyoo tava ñehe ra chi ñáyiví
chiyo ñuhu ihya ta nacuhvá cuenda ra chi ñu
Israel ñáyiví chi yo. Ta chotyíño ñu vehe ñuhu
cuan nyacua nya quiví chiyo rey David.

⁴⁶ Ta rey David ñihí ra tumañi iñi nuu Nyoo. Ta
cuñí ra savaha ra noo vehe vaha nu coo Nyoo.
Suri Nyoo ihya sacahnü ra Jacob ta cha naha.

⁴⁷ Soco ra Salomón savahá vehe Nyoo.

⁴⁸ Vasi ña iyó Nyoo chichi vehe ñuhu cha savahá
ñáyiví. Tari catyí ra chihin yuhu ra profeta ta cha
naha tyehe caa:

⁴⁹ Andiví cuví tyayu nu nyaí ta nyacá ñahi tandíhi.
Ta ñuhu ñáyiví, yucuan cuví nu chañí chahi.

¿Atu cuví savaha ndo vehi ta coi chichi, cuñí maa ndo?

¿Ta nya maa maa cuvi nyitati, cuñí maa ndo?

⁵⁰ ¿Atu ña chitó ndo vatyí mai savahi andivi ta ñuhu ñayivi? catyí Nyoo.

⁵¹ 'Soco nyoho —catyí ra Esteban— tyicuan ri tuhvá ndo sandava ndo iñi ndo. Ta ña cuñí ndo naquehen ndo tuhun cahán Nyoo. Tyicuan ri ña quichahá ndo chi Tatyí Ii. Inuu ri caa ndo chihin sutu chahnu ndo.

⁵² Sutu chahnu ndo sataşi iñi ra ta cachahñi ra chi tandihi ra profeta cuenda Nyoo ta cha naña. Ta ican ra cuan cacatyí vatyí cuquichi noo ra vaha. Ta cha quichi ra vityin, nyoho ña cuñí nyehe ndo chi ra, ta cachahñi ndo chi ra.

⁵³ Nyoho naquehen cuenda ndo ley Nyoo cha chahá ángel chi ndo, soco ña cuñí ndo sacuvi ndo cuhva catyí ley cuan —catyí ra Esteban.

Nu chihí ra Esteban

⁵⁴ Cuhva cha chiñi ra cacuví tyiño vehe ñuhu cahnu tuhun ihya, xaan xaan cuñi ra, nyacua casacahñi noho ra nyehé ra chi ra Esteban.

⁵⁵ Soco ra Esteban tyitú cuii maa ra chihin Tatyí Ii ta nanyehé ra ityi andivi. Ta nyehé ra cha cahnu cuví Nyoo. Ta suri nyehe ra chi ra Jesús nanyaá ra chiyo vaha Nyoo.

⁵⁶ Tyicuan ta catyí ra Esteban:

—¡Nyehe ndo! Nyehe tanuña andivi. Ta nyehe chi ra Jesús, Rayi cha quichi nya gloria, nanyaá ra chiyo vaha Nyoo —catyí ra Esteban.

⁵⁷ Soco ra cuan cachasi ra soho ra, cha ma cuiñi ra tuhun cahán ra Esteban. Tyicuan ta vaa ri

cananduvi ra. Ta tandih̄i ra cuahan coyo ra siqui ra Esteban.

⁵⁸ Tyicuan ta catavā ra chi ra yuhu ñuu. Ta ca chahñ̄i ra chi ra chihin yuu. Ta ra cha casacuví cha ña vaha cuan, casandō ra sahma cha nyaa chata ra vatyí sahadumi noo ra tyivaa cha nañi Saulo.

⁵⁹ Cha n̄iri ca cha cacañi ra yuu chi ra Esteban, quichahā chican tahvi ra Esteban chi Nyoo, vatyí tuvi iñi ra cuacúvi ra. Ta catyi ra tyehe caa:

—Sutu Mañi yuhu Jesús, naquehen añime —catyi ra.

⁶⁰ Yahā cuan, tyicuan ta chicuiñi chiti ra, ta chaa canachāa ra ta catyi ra:

—Sutu Mañi yuhu, ma t̄in cuendon cuatyí cha sacuví ñu —catyi ra.

Ta cha yahā catyi ra tyehe caa, ta chih̄i ri ra.

8

Nu chicá nyicon ra Saulo chi ñáyivi yih̄i cuenda ra Cristo

¹ Ta ra Saulo ña chinó iñi ra chi ra Jesús, ta ndoó ra vaha cha chahñ̄i ra chi ra Esteban.

Ta suri quivi cuan quichaha nducu xaan ñáyivi chi ñu yih̄i cuenda ra Cristo ñuu Jerusalén cuan vatyí cuahñi ñu chi ñu. Soco ra apóstol ña caquita ra. Candoo ra nyicú ra Jerusalén. Ta tandih̄i ca ñu cachino ñu, cuahan coyo ñu cuacoo ñu ityi Samaria, ta ityi Judea.

² Ta suhva ra cha nyicón vaha chi Nyoo Jerusalén cuan, catyih̄i ra coño ñuhu ra Esteban chichi ñuhú. Ta cachacū xaan ra cha cuenda ra.

³ Cha niri ca cha tyicuan caa, ra Saulo chicá nyicon vavaha ra chi ñáyivi yihí cuenda Cristo. Ta tahan tahan vehe ñu chahan ra. Ta suri quiñoño ñaa ra chi ñu, ta chaha cuenda ra chi ñu vatyí cohon ñu vehe caa, rayi ta ñusihi.

Nu cacahán ñu tuhun ra Cristo ityi Samaria

⁴ Soco tandihí ñu cha quitá ñuu Jerusalén, cahán ñu tuhun yoso caa sacacú ra Cristo añima ñu tandihí ri maa ityi nu chaꝯ coyo ñu.

⁵ Minoo ra cha nañí Felipe chaꝯ ra noo ñuu ityi Samaria. Ta quichahaꝯ cahan ra tuhun ra Cristo chihin ñu.

⁶ Ta tandihí ri ñáyivi ta tyasohꝯ ñu tuhun cha cahán ra. Ta nyehé ñu milagru ta seña cha savahá ra.

⁷ Vatyí cuaha vavaha ñáyivi cha yihí tatyí ña vaha chii nduvaha ñu. Vatyí tatyí ña vaha cha yihí chi ñu, quitá chi ta suri canachaꝯ chi cuahan chi. Ta cuaha vavaha ñáyivi coxo ta ñáyivi cha ña cuví nacanda, nduvaha ñu.

⁸ Yucuan chaha ñáyivi ñuu cuan, sii xaan cacuví chi ñu.

⁹ Soco ñuu Samaria cuan iyó noo ra tasi cha nañí Simón. Ta sandaví ñaha ra chi ñáyivi cuan. Catyí ra vatyí cuví ra noo ra cahnu.

¹⁰ Ndiꝯ cuii maa ñáyivi tyasohó ñu tuhun cahan ra, nya ñu tyayii, ta nya ñu ndahvi. Ta cacatyí ñu:

—Ndicha ndicha cuii, vatyí tunyee iñi Nyoo nyaá chihin ra ihya —catyí ñu.

¹¹ Quichahá xaan ñu tuhun cahán ra vatyí cha naha xaan sandaví ñaha ra chi ñu chihin tuhun tasi.

12 Tyicuan ta quichij ra Felipe. Ta sacoto ra chi ñu yoso caa nyacá ñaha Nyoo añaivi. Ta yoso cuhva cha cahnu cuvi ra Jesucristo. Ta yucuan ta chino iñi ñu chi ra Cristo, rayi ta ñusihi. Ta condutyā ñu.

13 Nyacua nya ra Simón cuan, ta nachino iñi ra chi ra Cristo, ta condutyā ra. Ta quichaha chica noo ra chihin ra Felipe. Ta iyo xaan cuñi ra nyehe ra milagru, ta seña cha sacuví ra Felipe cuan.

14 Tyicuan ta ra apóstol cha canyicú ñuu Jerusalén cuan ñihij ra tuhun cha canachinó iñi ñayivi ityi Samaria cuan tuhun Nyoo. Ta catachij ra chi ra Pedro ta chi ra Juan.

15 Cuhva cha chaā coyo ra yucuan, ta chican tahvi ra chaha ñu quihvi cuenda ra Cristo vatyí tacuhva tyi naquehen ñu Tatyí Ii.

16 Vatyí ñu cuan, ta naquehen ca ñu Tatyí Ii. Tacuhva condutyā ri ñu chihin sivi Sutu Mañi yo Jesús.

17 Tyicuan ta ra Pedro ta ra Juan catyiso ra ndaha ra siqui ñu, ta naquehen ñu Tatyí Ii.

18 Ta ra Simón cuan nyehe ra cuhva cha catyiso ra apóstol ndaha ra siqui ñu cuan, ta naquehen ñu Tatyí Ii.

19 Ta quichaha catyi ra tyehe caa:

—Yoso xuhun cuñi ndo ta cuhva ndo tunyee iñi chiña chii, vatyí tacuhva cuvi tyise ndahi siqui ñayivi, ta naquehen tucu ñu cuan Tatyí Ii —catyi ra Simón cuan chi ra apóstol.

20 Tyicuan ta nacañan ra Pedro ta catyi ra:

—Na cunaun in ri chihin xuhun chiña. Vatyí chicá iñun tyi cuví sata yo chihin xuhun nyatu

cha chahá maa Nyoo chi yo.

²¹ Yoho, ña tahán chi tyihun chuun chihin tuhun ihya. Vatyí añimon ña vaha nuu Nyoo.

²² Ndu uvi iñun cuhva chicá xiñun chiña, vatyí cahnu cha quiñi caa cuví cuan nuu Nyoo. Ta caçan tahvi chi ra na nyehe yo tatu saha ra ticahnu iñi chuun cha cuenda cha caa chichi añimon.

²³ Vatyí nyehí tyi chichi añimon tyitú maa yihí cha quiñi caa cha cuvi tari cha uva. Ta cha quiñi caa cuan, ña chahá coton cha vaha. —catyí ra Pedro chi ra Simón cuan.

²⁴ Tyicuan ta nacahan ra Simón ta catyí ra: —Caçan tahvi maa ndo cha cuende nuu Nyoo, ta cuhva cha ma quichi tandihí tuhun cha catyún chiña siqui —catyí ra Simón chi ra Pedro.

²⁵ Cha yahá cuan ta ra apóstol nacatyí ra tandihí cha nyehe ra cha sacuvi ra Cristo. Ta cahan ra tuhun Nyoo. Tyicuan ta cuanuhu coyo ra nya Jerusalén. Ta suri sacoto ra tuhun yoso caa sacuví yo ta cacu añima yo tandihí ñuu ityi Samaria nu yahá ra.

Nu cahán ra Felipe tuhun Nyoo chihin noo ra Etiopía

²⁶ Cha yahá tuhun cuan tyicuan ta cahan noo ángel Nyoo chihin ra Felipe, ta catyí ra:

—Ndicuita ta cuhun ityi sur, ityi quita nya Jerusalén ta cuahan nya Gaza —catyí ángel cuan chi ra.

Yucuan cuvi ityi cha yahá noo ñuhú ityi.

²⁷ Tyicuan ta ra Felipe ndicuita ra ta cuahan ra. Ta ityi cuahan ra ta ñihi tahan ra chihin noo ra ñuu Etiopía. Ta cuvi ra eunuco. Cuví ra noo ra

cuví tyiño cahnu ñuu Etiopía, vatyí sahá cuenda ra xuhun cu Candace, ñaha cha cuví reina ñuu Etiopía cuan. Ta chah̄an ra Etiopía cuan chisacahn̄u ra chi Nyoo nya Jerusalén.

28 Ta ityi cuanuhú ra nya ñuu ra nyaá ra siqui carru ra. Ta sacuahá ra libru cha tyaa ra Isaías ra profeta cuenda Nyoo ta cha naha.

29 Tyicuan ta Tatyí li catyí chi ra Felipe:

—S̄atuhva ca nu cuahan carru cuan.

30 Ta cuhva cha tuhva ra Felipe, chiñi ra vatyí sacuahá ra cuan nu libru cha tyaa ra Isaías. Ta ndacā tuhun ra chi ra:

—¿Atu cutuñí iñun cha sacuahún? —catyí ra.

31 Tyicuan ta nacah̄an ra cuan ta catyí ra:

—¿Yoso caa cutuñi iñi ta yori sañahá chii?
—catyí ra chi ra.

Ta chican ra chi ra Felipe na ndaa ra ta cunyaa ra chihin ra.

32 Ta nu cuahan sacuahaha ra, catyí chi tyehe caa: Chahñi ra chi ra tari chahñí ra noo mbee. Vatyí tari ña chacú mbee tatu cuasatya ra ixi ti, ta tari ña chacú ti tatu chahñi ra chi ti, tyicuan caa cuví ra cuan tyi nyeh̄e ra t̄ndoho ta ñahri maa catyí ra.

33 Sanocuee ñu chi ra ta yori cuñí sacacu chi ra.

¿Yóó ra cuvi nacatyí tuhun sehe ra cha cuacoo?

Yori, vatyí chih̄i ra.

Catyí chi nu tutu cha sacuahaha ra cuan.

34 Tyicuan ta ra cuan quichah̄a ndaca tuhun ra chi ra Felipe, ta catyí ra:

—S̄aha tumañi iñi chii, ta cātyun chiin chii yóó chi tuhun cahán ra profeta ihya. ¿Atu tuhun maa

ra, o yóo chi tuhun cahán ra? —catyí ra chi ra Felipe.

³⁵ Tyicuan ta ra Felipe quichaha cahan ra siqui tuhun cha cha yaha sacua ha ra cuan, ta nacatyí ra chi ra vatyí tuhun ra Jesús cahán ra cuan. Ta nacatyí ra vatyí ra Jesús cuví ra cha sacacú chi yo.

³⁶ Tyicuan ta cha cuayaha ra noo nu ñohó ndutya. Ta ra cuan quichaha catyí ra chi ra Felipe:

—Ihya ñohó ndutya. ¿Atu ma cuvi condutyey vityin? —catyí ra.

³⁷ Tyicuan ta nacahan ra Felipe, ta catyí ra:

—Tatu chinó iñun chihin cha tandihí añimon, cuví condutyon —catyí ra chi ra.

Tyicuan ta nacahan ra cuan, ta catyí ra:

—Chinó iñi yuhu vatyí Sehe Nyoo cuví chi ra Jesucristo —catyí ra.

³⁸ Tyicuan ta ra cuan catyí ra chi musu ra na sacucuiñi ra carru cuan. Tyicuan ta canoo nduvi tahan ra. Ta caqui hví ra chi ndutya. Tyicuan ta sacondutyá ra Felipe chi ra.

³⁹ Ta cuhva cha caquitá coyo ra chichi ndutya cuan, Tatyí li Sutu Mañi yo naquehen chi chi ra Felipe. Ta ra cuan ña nyehe ca ra chi ra. Soco sii xaan cuví chi ra, cuanuhu ra.

⁴⁰ Ta ra Felipe chaá ra ñuu Azoto. Ta cuahan ra tahan tahan ñuu, ta cahan ra tuhun ra Cristo chihin ñáyivi nyacua nya cha chaá ra ñuu Cesarea.

9

*Nu nachinó iñi ra Saulo chi ra Cristo
(Hch. 22.6-16; 26.12-18)*

¹ Cha ñi ri ca cha chicá noo ra Felipe cahán ra tuhun ra Cristo chihin ñáyivi, ra Saulo ña sandihí ra tuhun cha nducú cahñi ra chi ñu yihí cuenda Sutú Mañi yo. Ta chahān ra nu nyaá ra cuví nuu chi tata sutu,

² chicacān ra noo tutu chi ra, tacuhva nacuhva ra cuhun ra vehe ñuhu ñuu Damasco, ta tñn ra chi ñu cuahan ityi ra Cristo, ta quichi nyaca ra chi ñu vehe caa Jerusalén, rayi o ñusihi.

³ Ñihí ra Saulo tutu cuan ta cuahān ra. Ta cuhva cha cuachaa ra ñuu Damasco cuan, sana cuii ri iñi ra, ta quichi noo nduva ñuhu ityi andivi, sacundichin nicachico maa nu cuahān ra.

⁴ Tyicuan ta ra Saulo nduvā ra nu ñuhú. Ta chiñi ra noo ndusu cha catyí tyehe caa:

—Saulo, Saulo, ¿ñáá tuhun cha chicá nyicon chi yuhu? —catyí ndusu cuan chi ra.

⁵ Tyicuan ta nacahān ra Saulo ta ndaca tuhun ra chi ra ta catyí ra:

—¿Yóó yoho Tata? —catyi ra.

Tyicuan ta nacahān ndusu cuan chihin ra, ta catyí:

—Yuhu cuví ra Jesús, ra chicá nyicon chi. Suri chi maun sañicuehún, tari sañicuehé sindiqui quiñi tahví ñuhu chi ti cha chañi nyaa ti nu noo cha xaan cha saquehen ityi ra chi ti —catyí ra Jesús chi ra.

⁶ Tyicuan ta ra Saulo suri ñihí ra chihin cha yuhvi ra. Ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, ¿ñáá cha cuñún tyi sacuvi? —catyí ra.

Tyicuan ta Sutú Mañi yo catyí ra chi ra tyehe caa:

—Nd̄icuita ta quih̄vun chichi ñuu Damasco chiña. Ta yucuan cucatyí noo ra chuun ñáá cha cusacuvun —catyí ra Jesús chi ra Saulo.

⁷ Ra cha candih̄i chihin ra Saulo, yuhvi xaan ra cacuvi. Ta ña cañih̄i ra tuhun cahan ra vatyí cachiñi ra ndusu cuan soco yori chi nyehe ra.

⁸ Tyicuan ta ra Saulo nd̄icuita ra. Soco cuhva cha nuña ra chiti nuu ra, ña cuví ca maa nyehe ra vatyí nducuaa ra. Yucuan chaha, ra tahan ra cayindah̄a ra ndaha ra ta chinyaca ra chi ra ñuu Damasco cuan.

⁹ Yucuan chinyaa ra uñi tahan quivi. Ta ña cuví nyehe ra. Ta n̄iri ña chachi ra, ta ña chih̄i ra ndutya.

¹⁰ Ñuu Damasco cuan iyó noo ra chinó iñi chi Nyoo. Ta nañi ra Ananías. Ta nyehe ra noo visión nu catyí Sutu Mañi yo chi ra tyehe caa:

—¡Ananías! —catyí ra chi ra.

Tyicuan ta nacahan ra Ananías, ta catyí ra:

—Ma yuhu ihya, Sutu Mañi yuhu —catyí ra chi ra.

¹¹ Tyicuan ta Sutu Mañi yo catyí ra:

—Nd̄icuita, ta cuhun noo ityi cahnu cha nañi Ndo. Ta n̄anducun vehe noo ra cha nañi Judas. Ta ndaca tuhun sivi noo ra cha nañi Saulo, ra ñuu Tarso. Vatyí chicán tahvi ra chi Nyoo.

¹² Ta nyehé ra noo visión, ta nyehé ra chi noo ra nañi Ananías. Ta chaá ra nu nyaá ra, ta tyisó ra ndaha ra siqui ra tacuhva cuví nanyehe ra inga chaha —catyí Sutu Mañi yo chi ra Ananías.

¹³ Tyicuan ta nacahan ra Ananías ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, cuaha xaan ñáyivi nacatyí chii vatyí cuaha xaan cha ña vaha chinyacuvi ra

Saulo cuan chihin ñu yihí cuendon nya ñuu Jerusalén.

¹⁴ Ta vityin vachi tucu ra ihya vatyí chahá ra cacuví nuu chi tata sutu ityi chi ra cha tyihí ra chi ñáyiví chicán tahvi chihin sivun vehe caa —catyí ra Ananías chi Sutu Mañi yo.

¹⁵ Soco Sutu Mañi yo catyí ra chi ra:

—Cuahan vatyí yuhu cha nacachi vahi chi ra Saulo cuan, vatyí cahan ra tuhin chihin ñáyiví inga ñuu, ta chihin rey inga ñuu, ta suri cahan tucu ra chihin ñáyiví Israel ñandihí.

¹⁶ Yuhu cusañahi chi ra yoso caa cha cuaha tindocho cunyehe ra cha cuende —catyí Sutu Mañi yo chi ra Ananías.

¹⁷ Tyicuan ta cuahan ra Ananías vehe nu nyaá ra Saulo. Chahá ra vehe cuan ta quihví ra chichi vehe. Ta tyiso ra ndaha ra siqui ra Saulo, ta catyí ra chi ra tyehé caa:

—Yañi Saulo, Sutu Mañi yo ra Jesús ra tuví nuun ityi vachun, ican ra tachí chii vatyí tacuhva cuví nanyehun inga chaha. Ta cusacutu ra chuun chihin Tatyí Ii ra —catyí ra Ananías chi ra Saulo.

¹⁸ Caa cuhva ri cuan ta caná coyo noo cha tari caa soó tiyaca cha yihí chiti nuu ra Saulo. Tyicuan ta cuví nanyehé ra inga chaha. Yahá cuan ta condutyá ra.

¹⁹ Yahá cuan ta chachi ra. Ta ndunyeé coño ñuhu ra inga chaha. Ta ndoo ra suhva quiví chihin ñu yihí cuenda ra Cristo ñuu Damasco cuan.

Nu quichahá cahan ra Saulo tuhun ra Cristo chihin ñáyiví ñuu Damasco

²⁰ Tyicuan ta numi ri quichahā cahan ra Saulo tuhun ra Cristo chihin ñáyiví tandihí vehe ñuhu ñu Israel ñuu Damasco cuan. Ta catyí cachi ra vatyí ra Jesús, Sehe Nyoo cuví chi ra.

²¹ Ndíi cuii maa ñáyiví cha chiñi tuhun cahán ra, iyo vavaha cuñí ñu. Ta catyí ñu chi tahan ñu:

—¿Atu ñima ra ihya cuví ra cha chica nyicon chi ñu chicán tahvi chihin siví ra Jesús ityi ñuu Jerusalén cuan? ¿Atu suri ñima ra cuví cha vachi tñn chi ñu ityi tyehe vatyí cucuhva cuenda ra chi ñu chi ra cacuví nuu chi tata sutu? —catyí ñu.

²² Soco ra Saulo ñihi ca cahán ra tuhun ra Cristo chihin cha ñi ca iñi ra. Ta sañahá ra vatyí ra Jesús cuví ra Cristo, Sehe Nyoo. Nyacua ña cutuñí iñi ra Israel nyicú Damasco cuan nya ityi chino iñi ra.

Nu chinqo xehe ra Saulo chi ra Israel

²³ Cha yahā suhva quiví, ta ra Israel cha ña chinó iñi chi ra Cristo catyihí tahan ra tuhun cha cahñi ra chi ra Saulo.

²⁴ Ta ndiyaca ta ñiyaca canyatú ra chi ra yuvehe cahnu ñuu cuan. Soco ra Saulo cuan numi ri chito ra tuhun cuan.

²⁵ Tyicuan ta ñáyiví cha chinó iñi chi ra Cristo ñuu cuan catyihí ñu chi ra chichi noo tica cahnu. Ta noo cha cuaa casanoo ñu chi ra ityi ventana noo vehe cha cacú chihin barda cha nyaá nicachico yuhu ñuu cuan. Ta tyicuan caa chinqo ra cuahan ra.

Nu ñohó ra Saulo Jerusalén

²⁶ Quiví cha chaq ra Saulo Jerusalén, cuñi ra ndu ñn ri ra chihin ñu yihí cuenda ra Cristo. Soco

tandihí maa ñu cuan ta yuhvi ñu chi ra. Vatyí ña chinó iñi ñu cha yihí ra cuenda ra Jesús.

²⁷ Soco noo ra cha nañí Bernabé, naquehen ra chi ra. Ta chaha cuenda ra chi ra chi ra apóstol. Ta nacatyí ra chi ra yoso caa nyehe ra Saulo chi Sutu Mañi yo ra Cristo ityi ñuu Damasco; ta nacatyí ra yoso caa cahan Sutu Mañi yo chihin ra. Ta yoso caa cahan ra tuhun ra Cristo chihin cha ña yuhvi ra nya ñuu Damasco cuan.

²⁸ Tyicuan ta ndoo ra Saulo Jerusalén chihin ñu yihí cuenda ra Cristo.

²⁹ Ta cahan ra tuhun Sutu Mañi yo chihin cha ña yuhvi ra. Ta ndatuhún xaan ra tuhun ra Cristo chihin ra Israel cha cahan sahan griego. Soco ra cuan cananducu ra cuhva yoso caa ta cacahñi ra chi ra.

³⁰ Soco cachitó ra hermano cuan vatyí tyicuan caa yihí iñi ra cuan. Yucuan chaha chinyaca ra chi ra Saulo nya ñuu Cesarea. Ta yucuan ta natachi ra chi ra nya Tarso ñuu ra.

³¹ Tyicuan ta ñu yihí cuenda ra Cristo cha nyicú tandihí ityi Judea, ta ityi Galilea, ta ityi Samaria, vii xaan nyicu ñu vatyí ña cuxaan ca ñáyivi chi ñu. Ta ndunyeē ca iñi ñu chihin fuerza Nyoo vatyí quichaha vaha ñu cuhva catyí Nyoo, vatyí yuhví ñu coto ma sacuvi ñu cuhva cuñi ra. Iyó ñu chihin cha tyinyeé Tatyí Ii chi ñu. Ta cuaha xaan ñu cuahan nanduvi.

Nu nduvaha ra Eneas

³² Tyicuan caa cuvi ta ra Pedro tuhvá ra chica noo ra nyehe ra yoso caa canyicu hermano noo noo ñuu. Ta chahan tucu ra chinyehe ra nu nyicu

ñu yihí cuenda ra Jesucristo noo ñuu cha nañí Lida.

³³ Yucuan nañihí ra chi noo ra cuhvi. Nañi ra Eneas. Ta cha uña cuiya catuví ra ña cuvi nacanda ra vatyí ndundava coño ñuhu ra.

³⁴ Soco ra Pedro catyí ra chi ra:

—Yoho Eneas, ra Jesucristo sanduvaha ra chuun. Ndícuita ta natuvi yuvun —catyí ra chi ra.

Tyicuan ta caa cuhva ri cuan ndícuita ra Eneas.

³⁵ Ta nyehe tandihí ñáyívi ñuu Lida cuan tyi nduvaha ra. Ta ñáyívi ñuu Sarón ñandihí. Tyicuan ta ñu cuan nachino ñi ñu chi Sutu Mañi yo. Ta sandoo ñu tuhun chahnu cha chino ñi ñu ta cumañi ca coto ñu tuhun ra Cristo.

Nu nandoto cu Dorcas

³⁶ Quivi cuan chiyo noo ñaha chinó ñi chi ra Cristo ñuu Jope. Ta nañí ña Tabita, soco chihin sahan griego, Dorcas nañí ña. Ta tyicuan ri sacuví ña cha vaha chihin ñáyívi. Tyinyeé ña chi ñu ndahvi.

³⁷ Ta quivi cuan cu Dorcas quehen noo cuehe chi ña ta chihí ña. Ta cha yaha sacutyí ñu chi ña, chicacun ñu chi ña chichi noo cuarto nu cu uvi piso.

³⁸ Ñuu Jope cuan yatyin ri nyaá chihin ñuu Lida, nu nyaá ra Pedro. Ta ñu cha yihí cuenda ra Cristo ñuu Jope cuan chitó ñu vatyí nyaá ra Pedro ñuu Lida cuan. Tyicuan ta tachí ñu chi uvi tahan ra na cucatyí ra chi ra Pedro vatyí naquichi ra cha numi ri. Cuahan ra cuan ta catyí ra chi ra Pedro:

—Coho nya Jope. Sañumi ta ma cucueun —catyí ra chi ra.

³⁹ Tyicuan ta ra Pedro ndicuita ra ta cuahan ra chihin ra. Ta cuhva cha chaa ra, chinyaca ra chi ra nya cuarto nu caa ndiyi cuan. Ta tandihi maa ñu chihí yí catuhva ñu nicachico chata ra. Suri chacú chaa ñu. Ta sañahá ñu sahma cha quicu cu Dorcas ta chinyito ña.

⁴⁰ Tyicuan ta ra Pedro tava ra chi tandihi ñáyivi cuarto cuan. Tyicuan ta chicuiñi chiti ra ta quichaha chican tahvi ra chi Nyoo. Tyicuan ta nanyehe ra chi ñaha chihí cuan catuvi ña. Ta quichaha catyi ra chi ña:

—Hermana Tabita, ndicuita —catyí ra chi ña.

Tyicuan ta nandica ña chiti nuu ña. Ta cuhva cha nanyehe ña chi ra Pedro, nicunya ña.

⁴¹ Tyicuan ta ra Pedro tñn ra ndaha ña ta sandicuita ra chi ña. Tyicuan ta cana ra chi ra hermano, ta chi ñu chihí yí. Ta nacuhva cuenda ra chi ña chi ñu vatyí nandoto ña.

⁴² Yahá cuan ta ndi cuii maa ñu Jope chitó ñu cha nandoto ña cuan. Ta cuaha vavaha ñu nachino ñi chi Sutu Mañi yo.

⁴³ Ta ra Pedro ndoo ra cuaha ri quivi ñuu cuan. Nyaá ra vehe noo ra satyahyu ñi. Nañí ra Simón.

10

Ra Pedro ta ra Cornelio

¹ Ñuu Cesarea iyó noo ra cha nañí Cornelio. Ta cuví ra capitán cuenda noo ciento sindaro. Ta ityi sindaro cuan, Italia nañí.

² Ta ra Cornelio cuan yuhví ra chi Nyoo ta vaha sacahnú ra chi ra, maa ra ta ñáyivi chi ra ñandihí. Ta sñn ri cuaha vavaha xuhun chahá ra chi ñu

ndahvi ñu Israel. Ta tyicuan ri chicán tahvi ra chi Nyoo.

³ Ta cuví noo quiví cuan cuhva cha caa uñi cha cha iñi, nyehe ra noo visión. Ta yucuan cuví nu cachi xaan nyehe ra vatyí noo ángel cha tachí Nyoo quihví nu nyaá ra, ta catyí ra chi ra:

—¡Yoho Cornelio! —catyí ángel cuan chi ra.

⁴ Tyicuan ta nanyehe ra Cornelio chi ángel cuan. Ta yuhvi xaan ra cuvi. Ta quichaha ndaca tuhun ra ta catyí ra:

—¿Ñáá cha cuví ihya, Tata? —catyí ra chi ángel cuan.

Tyicuan ta ángel cuan quichaha catyí ra chi ra:

—Nyoo chiñi ra ndi cuii maa cha chicón chi ra. Ta tahán iñi ra vatyí tyinyeé xaun chi ñu ndahvi.

⁵ Ta vityin cuñi chi cha tachun tyiño nya ñuu Jope na cuquehen chi noo ra cha nañi Simón Pedro.

⁶ Ta maa ra cuan cuacatyí ra chuun ñáá cha tahán chi sacuvun. Ta iyó ra vehe noo ra cha nañi tucu Simón, cuví ra noo ra satyahyú ñi. Ta iyó vehe ra yuhu tyañuhu —catyí ángel cuan chi ra Cornelio, ta cuahan ángel cuan.

⁷ Ta cha yaha cuahan ángel cuan, ra Cornelio cana ra chi uvi tahan musu ra, ta chi noo sindaro cha chinó xaan iñi chi Nyoo. Ta cuví tucu ra noo ra sahá cuenda chi ra Cornelio ñandihí.

⁸ Ndi cuii tuhun cahan ángel cuan chihin ra Cornelio ta nacatyí ra chi nduñi tahan ra cuan. Ta tachí ra chi ra ñuu Jope.

⁹ Tuví inga quiví ta cuahan coyo ra cuan. Ta cuhva cha cuachaa coyo ra yuhu ñuu Jope cuan,

ra Pedro ndaa ra xiñi vehe vatyí cuacacan tahvi ra chi Nyoo, ta cha cuñi hora cuví cuhva cuan.

¹⁰ Ta chaa noo soco chi ra ta chisocó vavaha ra. Soco cha niri ca cha sanduvahá ñu cha cachi ra, quichahá nyehe ra noo visión.

¹¹ Ta nyehe ra vatyí nicuitacoho andivi. Ta nyehe ra cua noo noo sahma cahnu vavaha ityi andivi. Ta tari quivi nuhñi noo noo tutun sahma cuan ta cuahan noo ityi nu ñuhu.

¹² Ta chichi sahma cuan ñohó tandihí maa nuu quiti cha cumi tahan chaha. Ta tandihí nuu coo, ta tandihí nuu saa.

¹³ Tyicuan ta chiñi ra noo ndusu cha catyí chi ra:

—Pedro, ndicuita ta cahñi quiti ihya, ta cachun —catyí ndusu cuan chi ra.

¹⁴ Soco ra Pedro nacahan ra ta catyí ra:

—Ma cachi, Sutu Mañi yuhu. Yuhu ña tuhvé chachi quiti cha catyí ley tyi yica cha cachi ndi —catyí ra Pedro.

¹⁵ Tyicuan ta quichaha catyí tucu ndusu cuan chi ra inga chaha:

—Ma catyun vatyí yica cha cachun noo cha cha yahá sanduvij yuhu —catyí ndusu cuan chi ra Pedro.

¹⁶ Uñi tahan chaha sañahá Nyoo visión ihya chi ra. Tyicuan ta sahma cahnu cuan nandaá cuanuhu tucu ityi andivi.

¹⁷ Cha niri ca cha chicá xiñi ra Pedro ñáa cha cuñi chi catyí visión cuan, chaa coyo musu cha tachí ra Cornelio. Ta candaca tuhun ra nya nyaá vehe ra Simón.

18 Ta cha chaa coyo ra ityi yuvehe candaca tuhun ra tatu yucuan iyó noo ra cha nañi Simón Pedro.

19 Ta ra Pedro suri cha chicá xiñi ra ñáá cha cuñi chi catyi visión cha nyehe ra. Tyicuan ta Tatyí Ii quichahá catyi chi ra:

—Nyehe Pedro, uñi tahan ra nanducú chuun.

20 Ndícuíta ta cūhun chihin ra, ta ma quihí uvi ñun vatyí mai tachí chi ra ihya —catyí Tatyí Ii chi ra.

21 Tyicuan ta ra Pedro noo ra nu canyicu ra cha tachí ra Cornelio, ta catyí ra chi ra:

—Yuhu cuví ra nanducú ndo. ¿Ñáá tyiño vachi ndo?

22 Tyicuan ta canacahan musu ra Cornelio ta catyí ra:

—Ra Cornelio, ra cuví capitán chi ndi ican tachí chi ndi. Noo ra vaha xaan ñáyivi cuví. Ta vaha xaan quichahá ra nu cahán Nyoo. Ta tandihí maa ra Israel ityi Judea ihya cacuñi ra chi ra chaha cha cuenda cha vaha ñáyivi cuví ra. Ta noo ángel Nyoo catyí chi ra vatyí na cana ra chuun, vatyí cūhun vehe ra vatyí tacuhva cuiñi ra tuhun cha cuacahan —cacatyí musu ra Cornelio chi ra Pedro.

23 Tyicuan ta chahá ra Pedro quihvi coyo ra chichi vehe. Ta candoo ra chihin ra cha cuaa cuan. Ta cha inga quivi cuan ta cuahan ra Pedro chihin ra. Ta cuahan suhva ra hermano cha iyó Jope cuan ñandihí.

24 Cha inga quivi chaá coyo ra nya Cesarea nu nyatú ra Cornelio chi ra chihin ñáyivi chi ra, ta chihin tandihí ra tahan ra.

²⁵ Cuhva cha chaꝥ ra Pedro vehe ra, ra Cornelio quita ra ta cahan ra chihin ra. Ta chicuiñi chiti ra nuu ra ta quichaha sacahnu ra chi ra.

²⁶ Soco ra Pedro nacoñehę ra chi ra, ta catyí ra chi ra:

—Ndicuita vatyí noo rayi ri cuví yuhu tari yoho, ta ñima Nyoo cuví —catyí ra chi ra.

²⁷ Ta cha niri ca cha cahán ra chihin ra, quihvi ra ta nanyehe ra cuaha ñáyivi candu in ri.

²⁸ Tyicuan ta catyí ra Pedro chi ñu:

—Nyoho chitó ndo vatyí ley nyuhu cha cuví ndi ñu Israel, ña chahá chi cha cu in ri ndi chihin ñáyivi inga ñuu. Ta ni ri chichi vehe ñu ta ma cuví quihvi ndi. Soco Nyoo sañaha ra chii, ta catyí ra: “Yoho, ma catyun chi ni noo ñáyivi tyi ña vaha ñu”, catyí Nyoo chii.

²⁹ Yucuan chaha quivi cha cana ndo chii, numi ri vachi. Ta vityin cuñi cote ñáá cuenda cana ndo chii —catyí ra Pedro chi ra Cornelio.

³⁰ Tyicuan ta nacahan ra Cornelio, ta catyí ra:

—Cha iyó cumi quivi vityin, suri maa kuhva ihya cha nyaí vehi ta ña chachi ta chicán tahvi chi Nyoo cha cha iñi. Ta tuví noo ra nui. Ñihnó ra noo sahna xiño vavaha.

³¹ Ta catyí ra chii: “Yoho Cornelio, Nyoo chiñi ra cha chicán tahvun. Ta nichón iñi ra cha sacuvún vatyí tyinyeún chi ñu ndahvi.

³² Tachi tyiño nya ñuu Jope na quichi ra Simón Pedro. Nyaá ra vehe inga tucu ra cha nañi Simón, noo ra cha satyahyu ñi. Ta vehe ra nyaá yatyin ri yuhu tyañuhu. Ta na quichi ra Simón Pedro ta cahan ra chuhun”, catyí ángel cuan chii.

³³ Tyicuan ta numi ri tachĭ tyiño vatyĭ cuquehen chuun. Ta vaha vatyĭ vachun. Ta vityin tandĭhi yo nyicú yo nuu Nyoo. Ta cuñĭ ndi cuiñĭ ndi tandĭhi cuii maa cha tachĭ Sutu Mañi yo chuun vatyĭ nacatyun chi ndi.

Nu cahán ra Pedro tuhun ra Cristo vehe ra Cornelio

³⁴ Tyicuan ta quichaha cahan ra Pedro ta catyĭ ra:

—Vityin cutuñi iñi vatyĭ Nyoo cuñĭ ra chi tandĭhi ñáyivi. Cuví ri yo ñu Israel, o cuví ri yo ñu inga ñuu.

³⁵ Soco naquehen ra chi yo tatu quichaha yo chi ra, ta sacuvĭ yo cha vaha.

³⁶ Cahán ra chihin nyuhu ñu vachi tata ra Israel, ta sacoto ra vatyĭ nduvaha coo yo chihin ra cha cuenda ra Jesucristo. Maa ra nyacá ñaha tandĭhi maa yo.

³⁷ Nyoho chitó vaha ndo tandĭhi cha cuvĭ ñuu Israel ñui, yoso caa quichaha chi nu cuvĭ Galilea cha yaha cha cahan noo ra Juan nuu ñáyivi, ta sacondutyá ra chi ñu.

³⁸ Chitó ndo yoso caa chaha Nyoo tunyee iñi Tatyĭ Ii ra chi ra Jesús, ra Nazaret. Ta chica noo ra sacuvĭ ra cha vaha, sanduvaha ra chi tandĭhi ñu cha nyehé tindoho sahá ra ña vaha. Tyehe caa sacuvĭ ra Jesús vatyĭ Nyoo nyaá ra chihin ra.

³⁹ Nyuhu cuvĭ ndi cha ndaa tandĭhi cha sacuvĭ ra Jesús nicahnu Judea ta ñuu Jerusalén. Yaha cuan ta chahñĭ ñu chi ra nu cruzi.

⁴⁰ Soco sanandoto Nyoo chi ra nu cu uñi quivi. Ta tuvĭ ra nuu ndi.

⁴¹ Ña tuvĭ ra nuu tandĭhi ñáyivi. Soco tuvĭ ra nuu nyuhu vatyĭ nacachi ra chi ndi nyata ityi

chata ca vatyí cuví ndi cha ndaa cuenda ra. Nyuhu chachi ndi ta chihí ndi chihin ra cha yaha cha nandoto ra.

⁴² Ta tachi ra chi ndi vatyí cahan ndi tuhun ra chihin ñáyivi. Ta cuví ndi cha ndaa vatyí Nyoo cuatyaa ra chi ra Jesús tyi cuví ra juez chi ñu cha nyitó ta ñu cha chihí.

⁴³ Ta tyicuan caa tucu nyata ityi chata ca, cacahan tandihí ra profeta Nyoo tuhun ra Jesús. Ta cacatyí ra vatyí tandihí ñu cha chinó ñni chi ra Jesús, cusandachi Nyoo cuatyí ñu cha cuenda maa ra.

Nu naquehén ñu Tatyí Ii ta ñima ñu Israel cuví ñu

⁴⁴ Ni cahan ca ra Pedro ta noo xica ri Tatyí Ii siqui tandihí ñu tyasohó tuhun cahan ra.

⁴⁵ Ta ra Israel cha cayihí cuenda ra Jesús cha cha coyo chihin ra Pedro iyo xaan cuñí ra vatyí chaha tucu Nyoo Tatyí Ii ra chi ñu cha ñima ñu Israel cuví.

⁴⁶ Chitó ra tyi tyicuan caa cuví vatyí chihí ra cahan ñu inga sahan, ta sacahnú ñu chi Nyoo.

⁴⁷ Tyicuan ta quichaha catyí ra Pedro chi ra cha cha coyo chihin ra:

—Ma cuví casi yo nu condutya ñáyivi ihya. Vatyí cha naquehén tucu maa ñu Tatyí Ii tari maa yo —catyí ra chi ra.

⁴⁸ Tyicuan ta tachi ra Pedro chi ñu ni ñihí Tatyí Ii na condutya ñu chihin sívi ra Jesucristo. Tyicuan ta chacu ndahvi ñu nuu ra Pedro vatyí cuñí ñu cha ndoo ra suhva quívi chihin ñu.

11

Nu nacatyí ra Pedro chi ñu yihí cuenda ra Cristo Jesús nya Jerusalén yoso caa cuahan chitya tuhun ra inga ñuu

¹ Ra apóstol ta inga ra hermano cha nyicú Judea, ñihí ra tuhun vatyí nyacua nya ñu cha ñima ñu Israel cuví ta naquehén ñu tuhun Nyoo.

² Tyicuan ta nachaa ra Pedro Jerusalén. Ta ra cha catyí vatyí cuñí chi cha sacuvi yo costumbre circuncisión ta cuhva cuvi cacu yo, xaan xaan cuñí ra nyehe ra chi ra Pedro.

³ Ta cacatyí ra chi ra tyehe caa:

—¿Ñáá tuhun cha chahun vehe ñu cha ñima ñu Israel cuví ta chachun chihin ñu? —catyí ra.

⁴ Tyicuan ta ra Pedro nacatyí ra nya nu quichaha tandihí cha cuví chi ra ta catyí ra:

⁵ —Yuhu nyaí ñuu Jope. Ta cuhva cha chicán tahvi chi Nyoo ta nyehí noo visión. Ta nyehí tari noo sahma cahnu cha noó ityi andiví. Tari cha nuhñí noo noo tutun ta cuahan noo ityi nu ñuhú nu nyaí.

⁶ Ta nanyehe vahi ñáá cha ñohó chichi. Ta nyehí quití cha cumi chaha, quití cuhu, ta coo, ta saa.

⁷ Ta chiñi noo ndusu cha catyí chii: “Ndícuita Pedro. Cahñi quití ihya ta cachun”, catyí ndusu cuan chii.

⁸ Ta nacahin ta catyí tyehe caa: “Sutu Mañi yuhu, ma cuvi, vatyí ni noo chaha ta ta cachi que coño quití quiñi caa.”

⁹ Tyicuan ta ndusu andiví nacahan chi chihin inga chaha, ta catyí chi: “Ma catyí yoho vatyí ma

cachun noo cha yaha sanduvij”, catyí ndusu cuan chi.

¹⁰ Uñi chaha cuvĭ tyehe caa. Yaha cuan ta nandaq tandihĭ chihin sahma cuan ityi andĭvi.

¹¹ Ta caa cuhva ri cuan chaq coyo uñi tahan ra vehe nu nyaí, quitā ra ñuu Cesarea ta nanducu ra chii.

¹² Ta Tatyĭ Ii tachĭ chii na cuhin chihin ra. Ta catyĭ ra chíĭ tyi ma caca iñi cha ñima ñu Israel cuvĭ ñu. Ta chahan coyo tucu iñu tahan ra yañi yo ihya chihin. Ta cha chaq ndi nya Cesarea quihvĭ ndi chichi vehe noo ra.

¹³ Ta nacatyĭ ra cuan chi ndi yoso caa nyehĕ ra chi noo ángel chichi vehe ra. Nanyaá ángel cuan ta catyĭ ra chí ra vatyĭ na tachi ra musu ra ñuu Jope na cana ra chi noo ra cha nañi Simón Pedro.

¹⁴ Vatyĭ ican ra cucatyĭ ra chí ra yoso caa cacu añima ra ta añima tandihĭ ñáyĭvi chí ra, catyĭ ángel cuan chí ra cuan na.

¹⁵ Ta sacuvĭ ra cuan tari cuhva catyĭ ángel cuan chí ra. Ta cuhva cha chaj vehe ra quichaha cahín chihin ñu. Ta quichĭ ri Tatyĭ Ii siquĭ ñu tari quichĭ siquĭ yo cha xihna ri.

¹⁶ Tyicuan ta nicohon iñi cha catyĭ Sutu Mañi yo quĭvi cuan. Ta catyĭ ra tyehe caa: “Ndicha vatyĭ ra Juan sacondutya ra chí ñáyĭvi chihin ndutya. Soco nyoho cucondutya ndo chihin Tatyĭ Ii”, catyĭ ra.

¹⁷ Nyoo chaha tucu ra Tatyĭ Ii ra chí ñu cuan tari chaha ra chí maa yo quĭvi chino iñi yo chí Sutu Mañi yo Jesucristo. Ta cha tyicuan caa ¿yóó ra cuvĭ yuhu vatyĭ casi cha sacuvĭ Nyoo? —catyĭ ra Pedro chí ra.

¹⁸ Tyicuan ta cuhva cha cachiñĭ ra yañi yo ra

Jerusalén tuhun cuan ña nacahan ca ra. Ta casacahnũ ra chi Nyoo. Ta cacatyí ra:

—Tu tyicuan caa cuvĩ, cuñí chi catyi vatyí Nyoo chahá tucu ra chi ñu cha ñima ñu Israel cuví vatyí ndu uvi iñi tucu maa ñu cuatyí ñu, ta coo ñu ñayivĩ cha ma naa ca maa —cacatyí ra.

Ñu yihí cuenda ra Cristo ñuu Antioquía

¹⁹ Quivĩ cha cachahñi ra chi ra Esteban, quichaha chica nyicon ra chi inga ñu yihí cuenda ra Cristo. Ta yihí ñu cachino ñu ta cuahan coyo ñu ityi Fenicia. Ta inga ñu nya noo ñuhú cha nyaá mahñu tyañuhu cha nañí Chipre. Ta yihí ñu chaꝥ coyo ñu ñuu Antioquía. Ta suri cahan ñu tuhun ra Cristo soco in ri maa chihin ñu Israel.

²⁰ Ta chihin ñu cha cuahan coyo cuan, ndihí suhva ñáyivĩ ñuhú Chipre. Ta yihí tucu suhva ñu ñuu Cirene. Ta cha chaꝥ coyo ñu ñuu Antioquía, ta quichaha cahan tucu ñu cuan chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví. Ta sacoto ñu tuhun Sutu Mañi yo Jesús, ra cha sacacu añima yo.

²¹ Ta tunyee iñi Sutu Mañi yo nyaa chihin ñu. Ta yucuan chaha cuaha ñáyivĩ casandoꝥ ñu tuhun chahnu cha chino iñi ñu. Ta nachino iñi ñu chi Sutu Mañi yo.

²² Tyicuan ta chaꝥ tuhun cuan nya Jerusalén. Ta ñu yihí cuenda Cristo tachĩ ñu chi ra Bernabé na cahun ra nya Antioquía.

²³ Ta cha chaꝥ ra Bernabé Antioquía cuan, nyehe ra yoso caa nasocó Nyoo chí ñu. Ta ndusi xaan cuñí ra. Ta cahán ra nuu ñu na cunyicon ñu chí Sutu Mañi yo chihin cha nñi iñi ñu.

24 Tyicuan caa sacuv̄i ra Bernabé vatyí cuví ra noo ra vaha. Tyitú ra chihin Tatyí li. Ta chinó xaan iñi ra chi Nyoo. Ta tyicuan caa ta cuaha ñáyiv̄i quihv̄i ñu cuenda Sutu Mañi yo.

25 Cha yaha cuan ta cuahan ra Bernabé cuananducu ra chi ra Saulo nya ñuu Tarso. Ta cha nañih̄i ra chi ra, chinyaca ra chi ra nya ñuu Antioquía.

26 Ta cachinyicu ra chihin ñu yih̄i cuenda Nyoo ñuu cuan noo cuiya nan̄i ta sañaha ra tuhun Nyoo chi cuaha ñáyiv̄i. Ta suri ñuu Antioquía cuan cuví nu quichaha catyí ñáyiv̄i: Cristiano chi ñu, o ñu yih̄i cuenda ra Cristo cuví cuan.

27 Ta quiv̄i cuan chaq̄ coyo ra cachahá cuenda tuhun cahán Nyoo, ra cacuví profeta. Quita ra ñuu Jerusalén ta chaq̄ coyo ra Antioquía.

28 Ta noo ra cuan nañi ra Agabo chicuinyaa ra nu nyicú ra yih̄i cuenda ra Cristo ta cahan ra tuhun cha chaha Tatyí li chi ra. Ta catyí ra vatyí cuquichi noo tama nicacahnu ñayiv̄i. Ta tyicuan caa cuví quiv̄i chinyaq̄ ra Claudio cuví ra rey cahnu.

29 Tyicuan ta ñu yih̄i cuenda Cristo nya Antioquía tyih̄i tahan ñu tuhun vatyí cucuhva ñu yoso cuhva cundaa iñi maa noo noo ñu, vatyí cutyinyee ñu chi ñu yih̄i cuenda Cristo cha iyó ityí Judea.

30 Tyicuan caa sacuv̄i ñu ta sacuhun ñu xuhun chi ra cuví nuu chi ñu yih̄i cuenda Cristo nya Jerusalén. Ta ra Bernabé ta ra Saulo chinyaca ra xuhun cuan.

12

Nu chih̄i ra Jacobo ta nu quih̄vi ra Pedro vehe caa

¹ Ta quiv̄i cuan quichah̄a chica nyicon rey Herodes chi suhva ñu yih̄i cuenda ra Cristo.

² Ta tach̄i ra tyiño vatyi na cahñi ra chi ra Jacobo yañi ra Juan chihin mityi.

³ Ta nyehe ra Herodes vatyi tahan xaan iñi ñu Israel cha sacuv̄i ra tyicuan caa, ta tyih̄i ra tyiño vatyi tiñ ndih̄i ra chi ra Pedro. Ta cuv̄i chi noo quiv̄i vico pascua nu tuhva ñu chachi ñu pan cha ñahri yuchan iya yih̄i chihin.

⁴ Cha yah̄a cha tiñ ra chi ra Pedro, tyih̄i ra chi ra vehe caa. Ta cumi ityi sindaro sah̄a cumi chi ra. Ta cumi sindaro cha noo ityi ra ta sah̄a cuenda ra suhva suhva cuhva chi ra. Ta tyaa ra Herodes cuhva vatyi nayah̄a vico cuan ta cucuhva cuenda ra chi ra chi ñáyiv̄i.

⁵ Ta tyicuan caa ñohó ra Pedro vehe caa. Ta sindaro cuan sah̄a cumi vaha xaan ra chi ra. Soco cha ni ri ca cha ñohó ra yucuan, ñu yih̄i cuenda ra Cristo chicán tahvi xaan ñu nyita cuii ri maa cha cuenda ra.

Nu sacac̄u Nyoo chi ra Pedro vehe caa

⁶ Ta tyaa ra Herodes cuhva vatyi cha ñaha ri inga quiv̄i cuan cutava ra chi ra Pedro nuu ñáyiv̄i. Ta suri cha cuaa cuan ra Pedro quixí vavaha ra mahñu uvi sindaro cuan. Ta nuhñi ra chihin uvi cadena. Ta uvi ca sindaro canyicú ra yuvehe casah̄a cumi ra.

⁷ Ta tañi ri ta tuv̄i noo ángel cha tach̄i Sutu Mañi yo. Ta ndundichin ri chichi vehe caa cuan. Ta

ángel cuan t̄in ra xiin ra Pedro. Ta sandoyō ra chi ra. Ta catyí ra chi ra:

—Sanumi. Nd̄icuita —catyí ángel cuan chi ra.

Tyicuan ta ndach̄i cadena cha nuhñi ndaha ra Pedro.

⁸Ta ángel cuan catyí ra chi ra:

—N̄acuhñi vaha chichun ta n̄atyih̄i ndichan chahun —catyí ángel cuan.

Tyicuan caa sacuv̄i ra Pedro. Ta catyí ángel chi ra:

—Quehen sahmon ta tȳaun chaton ta qūichun chate —catyí ángel cuan chi ra Pedro.

⁹Ta ra Pedro quita ra chata ángel cuan. Soco ña chitó ra tatu cha ndicha o cha ña ndicha cuv̄i cuan, ta cuñi maa ra vatyí visión nyehé ra.

¹⁰Soco cuahan ra chata ángel cuan ta cayah̄a ra noo nu sahá cumi sindaro. Tyicuan ta cayah̄a ra inga tucu nu casahá cumi sindaro cuan. Yah̄a cuan ta chāa coyo ra yuvehe caa cahnu nu quita ñ̄áyiv̄i ta qūihv̄i ñu chichi ñuu. Ta yuvehe cuan nuña ri maa. Ta quita coyo ra. Ta cha yah̄a yaha ra noo ityi cahnu, ta sandoo ángel cuan chi ra.

¹¹Tyicuan ta nacotō ra Pedro vatyí ndicha ta quichaha catyí ra:

—Ndicha, ñima visión cuv̄i. Soco maa Sutu Mañi yo tach̄i ra noo ángel vatyí sacac̄u ra chii ndaha ra Herodes ta ndaha ra Israel —catyí ra Pedro.

¹²Chicá xiñi ra tuhun ihya ityi cuahan ra. Ta chāa ra vehe cu María sihi ra Juan Marcos. Ta cuaha xaan ñu canyicú cuan chicán tahvi ñu chi Nyoo.

13 Ta cuhva cha sacachan ra Pedro yuvehe nuquehe, quitā noo ñaha tyivaa cha nañi Rode chinyehe ña yóo cha sacachan cuan.

14 Soco cuhva cha nicohon soho ña ndusu ra Pedro, ña nuña ña yuvehe. Vatyí sii xaan cuñi ña, ta chino ña cua nacatyí ña. Ta catyí ña vatyí ra Pedro nanyaá ra yuvehe.

15 Tyicuan ta quichaha catyí ñu chi ña:

—Loco yoho —catyí ñu chi ña.

Soco ña cuan catyí ña vatyí ndicha cha cahán ña. Soco ñu cuan catyí ñu tyi ñima ra Pedro cuví ra, soco ángel cuenda ra cuví, catyí ñu.

16 Ta ra Pedro sañihí ca ra sacachan ra yuvehe. Ta cuhva cha nuña ñu ta nanyehe ñu chi ra, iyo xaan cuñi ñu ta yuhvi ñu cuví.

17 Soco savaha ra seña chihin ndaha ra nacutaxin ñu. Ta nacatyí ra chi ñu yoso caa tava Sutu Mañi yo chi ra vehe caa. Ta catyí ra chi ñu:

—Nacatyí ndo chi ra Jacobo ta chi inga yañi yo —catyí ra.

Ta quitā ra ta cuahan ra inga ityi.

18 Cuhva cha cundichin, iyo cacuvi sindaro cha sahá cumi chichi vehe caa cuan, vatyí ña cachitó ra yoso caa quitā ra Pedro.

19 Tyicuan ta tachí ra Herodes cunanducu chi ra. Ta vatyí ña nañihí ra chi ra, tyicuan ta tachí ra na cacahñi ra chi ra sahá cumi vehe caa cuan. Yaha cuan ta quitā ra Herodes ityi Judea cuan ta cuahan ra ñuu Cesarea cuacoo ra.

Nu chihí ra Herodes

20 Ta ra Herodes cuxaan xaan ra chihin ñáyivi ñuu Tiro ta ñáyivi ñuu Sidón. Soco cuñi ñu cuan nduvaha coo ñu chihin ra vatyí ñuu cha nyacá

ñaha ra yucuan quitá cha cachi ñu. Tyicuan ta ndu ñn ri ñu ta cuahan coyo ñu cuacutahan ñu chihin noo ra cha nañí Blasto. Ican ra sahá cuenda chi ra Herodes. Ta chicán ñu cha nduvaha coo ra Herodes chihin ñu.

²¹ Tyicuan ta catyí ra Herodes vatyí cuhun ñu nu nyaá ra noo quívi. Ta chaá quívi cuan ta ndihví noo ra sahma tyiño ra. Ta chicunyaa ra nu tyayu cahnu ra. Ta cahan noo ra nuu ñu.

²² Tyicuan ta quichaha canachaá ñáyívi, ta catyí ñu:

—Ra cha cahan ihya ñima noo rayí ri cuví ra. Nyoo cuví ra —catyí ñu.

²³ Ta caa cuhva ri cuan noo ángel Sutu Mañi yo chahá ra noo cuehe chi ra Herodes vatyí chahá ra cha catyí ñáyívi tyi Nyoo cuví ra. Ta quíhví tindacu chi ra, ta chihí ra.

²⁴ Soco tuhun Nyoo cuahan chitya ca. Ta cahan ñu tuhun Nyoo tandihí ri ityi.

²⁵ Quívi cha ndihí tyiño saha ra Bernabé ta ra Saulo nya Jerusalén, cuanuhu coyo ra ñuu Antioquia. Ta cuahan tucu ra Juan Marcos chihin ra.

13

Nu quichaha cachicá ra Saulo ta ra Bernabé tyiño Nyoo

¹ Vehe ñuhu Antioquia cuan iyó ra cacuví profeta Nyoo. Ta iyó tucu ra cha sañahá tuhun Nyoo chí ñáyívi. Ta sívi ra cuan ican cuvi ihya: Ra Bernabé, ra Simón Toon, ra Lucio ra ñuu Cirene, ra Manaén cha chahnu ñn ri chihin ra Herodes cha cuví rey ityi Galilea, ta ra Saulo.

² Ta noo quiví nyicú tandihí ra ta casacahnú ra chi Sutu Mañi yo. Ta casahá ra ayunar: ña cachachi ra ta cananducu ra chi Nyoo cuví cuan. Tyicuan ta catyí Tatyí Ii chi ra:

—Tava siin ndo chi ra Bernabé ta ra Saulo cha cuenda tyiño cha cané chi ra —catyí Tatyí Ii chi ra.

³ Tyicuan ta cha ndihí saha ra ayunar, ta catyiso ra ndaha ra siqui ra, ta cachican tahvi ra chi Nyoo cha cuenda ra. Ta cacahan ra chihin ra tahan ra ta cuahan coyo ra.

Nu cahán ra apóstol tuhun Nyoo ñuhu Chipre

⁴ Yahá cuan tachí Tatyí Ii chi ra Bernabé ta chi ra Saulo noo ñuu cha nañí Seleucia. Tyicuan ta cuahan coyo ra. Ta yucuan caquihvi ra chichi noo barcu ta cuahan ra nya ñuhú Chipre cha nyaa mahñu tyañuhu.

⁵ Yucuan ta cachaá coyo ra noo ñuu yuhu tyañuhu cha nañí Salamina. Ta quichahá cahan ra tuhun Nyoo vehe ñuhu ra Israel. Cuahan tucu ra Juan chihin ra vatyí tyinyee ra chi ra.

⁶ Tyicuan ta cuahan coyo ra cahán ra tuhun Nyoo noo noo ñuu cha nyaa Chipre cuan nyacua nya chaa coyo ra ñuu cha nañí Pafos. Ta yucuan nañihi ra chi noo ra Israel cha nañí Barjesús. Ta chitó ra tuhun tasí. Cuví ra noo ra cuendu vatyí catyí ra vatyí cuenda Nyoo cahán ra.

⁷ Ta ra tasi cuan nyaá ra chihin gobernador Sergio Paulo. Ta ra Sergio cuví ra noo ra cachi iñi. Ta caná ra chi ra Bernabé ta chi ra Saulo, vatyí cuñí ra cuiñi ra tuhun Nyoo.

⁸ Ta ra tasi cuan nañí tucu ra Elimas, ta chasí ra nu chino iñi gobernador cuan chi ra Cristo.

⁹ Tyicuan ta ra Saulo cha nañi tucu Pablo, tyitú ra chihin Tatyí li. Ta nyehe vavaha ra chi ra Elimas cuan.

¹⁰ Ta catyí ra chi ra:

—Yoho ra sandaví ñaha, cuendu xaun. Sehe cuhna cuví chuun. Ta cuñún sativun tandihí cha vaha. Ta tyicuan ri chasún ityi vaha Sutu Mañi yo.

¹¹ Ta vityin Sutu Mañi yo cutachi tuñi ra chuun, vatyí cunducuaun. Ta ma cuvi nyehun ñuhu ñanyii suhva quívi —catyí ra Pablo chi ra Elimas.

Tyicuan ta caa cuhva ri cuan ta nducuaa ra. Ta ndoo ra nu ñaa iñi. Ta nducu ra noo ra tñn ndaha ra vatyí ña ndichin ca nyehé ra.

¹² Cuhva cha nyehe gobernador cuan cha cuví chi ra Elimas, chinq iñi ra chi ra Jesucristo. Vatyí iyo cuñi ra nyehe ra cha sañahá Sutu Mañi yo.

Cuahan ra Pablo ta ra Bernabé nya ñuu Antioquía ityi Pisidia

¹³ Ra Pablo ta ra tahan ra quihví ra chichi noo barcu ñuu Pafos. Ta cuahan coyo ra nya ñuu Perge ityi Panfilia. Soco ra Juan Marcos sandoo ra chi ra ta cuanuhu ra nya Jerusalén.

¹⁴ Yahá cuan ta caquita ra Perge cuan, ta cuahan coyo ra ñuu Antioquía cha nyaá ityi Pisidia. Yucuan quihví coyo ra chichi vehe ñuhu ñu Israel ta cuví chi noo quívi nyitatu ñu. Ta chicunyicu ra.

¹⁵ Tyicuan ta quichahá sacuahá ñáyivi nu libru ley cha tyaá ra Moisés. Ta sacuahá tucu ñu libru cha tyaá ra cacuvi profeta Nyoo ta cha naha. Yahá cuan ta ra cacuví nuu vehe ñuhu catyí ra chi ra hermano nyicú cuan, vatyí tatu iyó noo tuhun cuñi ra cahan ra chihin ñáyivi, cuví cahan ra.

¹⁶ Tyicuan ta ndicuita ra Pablo ta sacuvi ra noo seña chihin ndaha ra vatyí na cutaxin ñu. Ta catyí ra:

—Cuiñi ndo nyoho ra Israel, ta nyoho cha quichahá ndo chi Nyoo.

¹⁷ Nyoo cuenda yo, ñu Israel, nacachi vaha ra chi sutu chahnu yo. Ta quivi cha iyó ca ñu ityi Egipto sacuvi ra noo ñuu cahnu chi ñu. Vasi ñima ñáyivi ñuu cuan cuví ñu, soco sanducuaha ra chi ñu. Yaha cuan ta tava ra chi ñu ityi cuan chihin tunyee iñi chi ra.

¹⁸ Ta cunyeē iñi Nyoo tandihi cuhva chiyo ñu nu chicá noo ñu ñuhú ityi chichi cha uvi xico cuiya.

¹⁹ Ta sanaa ra ucha tahan ñuu nahnu cha chiyo nīc ahnu Canaán, vatyí chaha ra ñuhú cuan chi sutu chahnu yo.

²⁰ Yaha cuan ta sacuvi Nyoo vatyí cunyaca ñaha maa maa ri juez chi ñáyivi cuan. Tari noo cumi ciento sisava cuiya chinyaca ñaha juez chi ñu nyacua nya quivi chinyaca ñaha ra profeta Samuel chi ñu.

²¹ Tyicuan ta maa ñu chican ñu noo rey cha cunyaca ñaha chi ñu. Ta Nyoo chaha ra chi ra Saúl sehe ra Cis chi ñu, vatyí cunyaca ñaha ra chi ñu. Ta ra Saúl vachi ra tata ra Benjamín. Ta uvi xico cuiya chinyaca ñaha ra chi ñu.

²² Yaha cuan ta Nyoo tava ra chi ra Saúl cha cuví ra rey. Ta chaha ra vatyí cuví ra David rey. Ta catyí ra: “Nyehí vatyí ra David sehe ra Isaí cuví ra noo rayi cha tahán iñi cuhva iyó. Ta cusacuvi ra tandihi cha cuñí yuhu”, catyí Nyoo tuhun ra David.

²³ Ta minoo ra vachi tata ra David cuan ican

cuví ra Jesús. Ta maa Nyoo tachí chi ra vatyí sacacu ra chi yo ñu Israel, tari catyí ra chi sutu chahnu yo.

²⁴ Ta cumañi ca quichi ra Jesús, ra Juan ra sacondutya chi ñáyivi cahan ra nuu tandihí ñáyivi Israel. Ta catyí ra chi ñu vatyí cuñí chi cha ndu uvi iñi ñu cuatyí ñu, ta condutya ñu.

²⁵ Ta cha cuandihí tyiño saha ra Juan ta catyí ra: “¿Atu cuñí maa ndo vatyí yuhu cuví noo ra cahnu cha saquichí Nyoo? Soco ñima yuhu cuví ra cahnu cuan. Vatyí chata cha yaha yuhu ta vachi nonga ra. Ta ni ndichan nyaá chaha ra ta ña nañé cha ndachi. Vatyí cahnu xaan ra cuvi ra”, catyí ra Juan.

²⁶ Hermano —catyí ra Pablo— nyoho ñu vachi tata ra Abraham, ta nyoho cha quichahá ndo chi Nyoo. Cha cuenda nyoho cuví tuhun ihya tyi sañahá Nyoo chi yo yoso caa cacu añima yo.

²⁷ Ñáyivi ñuu Jerusalén ta ra cuví nuu chi ñu cuan, ña chitó ñu vatyí ra Jesús cuví ra cha sacacú chi yo. Ta ni ña cutuñí iñi ñu tuhun cha catyaa ra profeta Nyoo ta cha naha, vasi sacuaha vavaha ñu tuhun cuan tandihí quivi cha nyitatu ñu, soco ña cutuñi iñi ñu. Ta quivi chahñi ñu chi ra Jesús chingo cava tari cuhva catyí ra profeta Nyoo cuan.

²⁸ Vatyí vasi ñahri cuatyí ra nañihí ñu, soco chican ñu chi ra Pilato na tyihi ra tyiño cucahñi chi ra.

²⁹ Ta cha yaha sacuvi ñu chi ra tari cuhva catyí maa tuhun ra nu libru Nyoo ta chihí ra. Tyicuan ta sanoq ñu chi ra nu cruzi. Ta tyihí ñu chi ra chichi ñuhú.

³⁰ Soco Nyoo sanandotq ra chi ra.

31 Ta chichi cha cuaha quiv̄i tuv̄i ra nuu ra cha quichi coyo chihin ra quiv̄i quit̄a ra ityi Galilea, ta quichi ra Jerusalén. Ta ican ra cuan cacahán tuhun ra chihin ñáyiv̄i vityin.

32 Ta yucuan chaha nyuhu cahán ndi tuhun vaha cha catȳi Nyoo chí sutu chahnu yo vatyí cuhva ra chí yo.

33 Vatyí cha cuenda cha vaha chí maa yo cha cuv̄i yo ñáyiv̄i vachi tata ñu cuan, sacuv̄i maa Nyoo cha catȳi ra. Vatyí sanandot̄o ra chí ra Jesús tari cuhva nyaá nu cu uvi salmo nu catȳi Nyoo tyehe caa: “Sehi cuv̄i chuun, ta yuhu chahí ñáyiv̄i coun vityin”, catyí Nyoo.

34 Nyoo tyaā ra cuhva vatyí sanandoto ra chí ra, tacuhva cha ma tyahyu coño ñuhu ra. Vatyí catȳi nu tutu Nyoo: “Cuhve chí nyoho cha vaha cha catȳi chí ra David.”

35 Yucuan chaha catȳi tucu nu inga salmo tyehe caa. “Ma cuhvon cha tyahyu coño ñuhu Sehe iun”, catyí chí.

36 Ra David sacuv̄i ra tyiño nuu ñu cha chiyo quiv̄i chiyo ra, yoso cuhva cha catȳi Nyoo chí ra tyí sacuv̄i ra. Yahá cuan ta chih̄i ra ta chicuch̄i ñu chí ra tari chicuch̄i ñu chí sutu ra. Ta tyahyu coño ñuhu ra.

37 Soco ra cha sanandot̄o Nyoo chí, ña tyahyu coño ñuhu ra.

38 Yañi, cuñí chí coto ndo vatyí cha cuenda cha chih̄i ra Jesús tyiño nuu yo, Nyoo sahá ra ticahnu iñi cuatyí yo.

39 Ta cha cuenda ra Jesús sahá Nyoo ticahnu iñi chí tandih̄i ñu cha chinó iñi chí ra, tyí ley ra Moisés ña cuv̄i sacuvaha chí yo nuu Nyoo.

40 Saha ndo cuenda coto ndoo siqui ndo cha catyaa ra profeta Nyoo nu catyi ra tyehe caa:

41 Nyehe nyoho, ra chacú nyaa, tahán chi cha iyo cuñi ndo ta cunaa ndo. Vatyí yuhu cuví Nyoo, ta sacuví minoo cha cahnu quivi cha iyó ndo vityin.

Soco ma chino ñi ndo tandihí cha sacuví yuhu vasi nacatyí ñáyivi chi ndo, catyí Nyoo.

42 Ndihi cahan ra Pablo ta cuaquita ra chata vehe ñuhu cuan chihin ra tahan ra. Tyicuan ta ñu cha ñima ñu Israel cuví quichaha catyi ñu chi ra, vatyí na cahan tucu ra tuhun ihya chihin ñu inga vitya quivi cha nyitatú ñu.

43 Cuhva cha ndihí ndu ñn ri ñu, cuaha xaan ñu Israel ta ñu cha yihí cuenda ñu Israel, cachinyicon ñu chi ra Pablo ta chi ra Bernabé. Ta chaha ra tuhun chi ñu vatyí na cahun ca ñu ityi nuu ca chihin Nyoo. Ta naquehen vaha ñu tumañi ñi cha chahá Nyoo chi ñu.

44 Cha inga vitya quivi nyitatu ñu, ndu ñn ri ñu. Ta cha yatyin cha tandihí ñáyivi ñuu cuan ndu ñn ri ñu vatyí cuiñi ñu tuhun Nyoo.

45 Soco kuhva cha canyehe ra Israel, cuxaan ra vatyí nyehe ra vatyí cuaha ñáyivi nyicón chi ra cuan. Ta quichaha cacuvi yuhu ra chihin ra Pablo, ta cacahan ra chi ra.

46 Soco ña yuhví ra Pablo ta ra Bernabé. Ta quichaha cacatyí ra chi ra:

—Cuñi chi cha cahan xihna ndi tuhun Nyoo chihin nyoho cha cuví ndo ñu Israel. Soco ña cuñi ndo naquehen ndo. Ta cuñi maa ndo vatyí ña naña ndo cha ñihi ndo ñáyivi chaa cha ma naa ca

maa. Yucuan chaha cuhun ndi cucahan ndi chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví.

⁴⁷ Vatyí tyicuan caa tachí Sutu Mañi yo chi ndi ta catyí ra tyehe caa:

Tyaji chuun tari ñuhu chi ñáyivi nicahnu ñuhu ñayivi.

Tacuhva vatyí cusañahun ityi chi ñu yoso caa cacu ñima ñu, catyí Nyoo.

⁴⁸ Cuhva cha cachiñi ra cha ñima ra Israel cuví, ndusiñi cuñi ra. Ta quichaha catyí ra vatyí tuhun Nyoo vaha xaan. Ta nachino ñi tandihí ñu cha nacachi maa Nyoo chii, vatyí coo ñu ñayivi chaa cha ma naa ca maa.

⁴⁹ Ta tyicuan caa chitya tuhun Nyoo tandihí ityi ñuu cuan.

⁵⁰ Soco ra Israel cacahan ra chihin suhva ñusiñi tyayii cha nyicón ley ra Moisés. Catyí ra chi ñu vatyí ña vaha tuhun cahán ra Pablo. Ta cahán tucu ra chihin ra cuví nuu chi ñuu cuan. Ta yucuan cuví nu quichaha chica nyicon ñu chi ra Pablo ta chi ra Bernabé, nyacua nya cha tava ñehe ñu chi ra ñuu cuan.

⁵¹ Tyicuan ta canaquisi ra ñiyaca chaha ra tari noo seña vatyí ndoo cuatyí ñáyivi cuan siqui maa ñu. Ta cuahan coyo ra ñuu Iconio.

⁵² Soco ñu yihí cuenda Nyoo ñuu Antioquía cuan sii xaan cacuví chi ñu. Ta tyitu ñu chihin Tatyí Ii.

14

Nu ñohó ra Pablo ta ra Bernabé ñuu Iconio

¹ Ñohó ra Pablo ta ra Bernabé ñuu Iconio. Ta caquiñvi ra chichi vehe ñuhu ñu Israel. Ta vaha xaan cacahan ra tuhun Nyoo chihin ñáyivi. Ta

cuaha xaan ñu nachino iñi ñu chi ra Cristo, ñu Israel ta ñu cha ñima ñu Israel cuví ñandihí.

² Soco ra Israel cha ña chinó iñi chi ra Cristo catiyuhū ra chi ñu cha ñima ñu Israel cuví vatyí caca ña vaha iñi ñu nyehe ñu chi ra yihí cuenda ra Cristo.

³ Yucuan chaha ra Pablo ta ra Bernabé candoo ra yucuan cuaha quiví. Ta chihin cha ñi iñi ra cacahán ra tuhun ra Cristo. Ta chinó xaan iñi ra chí Sutu Mañi yo. Ta Sutu Mañi yo tyinyee ra chi ra cha cacahán ra tuhun ra yoso caa cuñí ra chí yo. Ta chahā Sutu Mañi yo cha casacuvi ra seña ta milagru tacuhva coto ñáyiví tyi ndicha cha cahan ra.

⁴ Soco ñáyiví ñuu, ña ñn ri cuví ñu. Yihí ñu cuahan ñu tumañi iñi chi ra Israel. Ta inga tucu ñu cuahan ñu tumañi iñi chi ra apóstol.

⁵ Tyicuan ta ra Israel ta ra cha ñima ra Israel cuví, catiyihí tahan ra tuhun chihin ra cuví tyiño, vatyí cahan ña vaha ra síqui ra, ta catuchí ra yuu chí ra.

⁶ Soco ra Pablo ta ra Bernabé ñihí ra tuhun vatyí cusacuvi ra tyicuan caa, ta cuahan coyo ra nya ñuu Lистра, ta nya ñuu Derbe ityi Licaonia. Ta cachica noo ra ityi cuan.

⁷ Ta cacahan tucu ra tuhun Nyoo yoso caa sacacu ra añima yo.

Nu cañi ñáyiví yuu chí ra Pablo nya ñuu Lистра

⁸ Nya Lистра iyó noo rayi cha pehe chaha. Ta nya ndaha cacū ra ta ña cuví caca ra. Vatyí pehe ninduvi chaha ra.

⁹ Ta suri maa ra pehe chaha cuan tyasoho vavaha ra nu cahán ra Pablo. Ta ra Pablo, tuví iñi ra vatyí chinó iñi ra cuan vatyí cuví nduvaha ra.

¹⁰ Tyicuan ta ra Pablo cahan ra chihin cha chaa ndusu ra, ta catyí ra:

—N̄icuinyaa ndoo —catyí ra Pablo chi ra.

Ta ra cuan, noo ri caña ndava ra, ta n̄icuinyaa ra. Ta quichahā chica ra.

¹¹ Cha nyehé ñáyiv̄i cha sacuv̄i ra Pablo, quichaha cana chaa ñu chihin sahan Licaonia, ta catyí ñu:

—Nyoo cha tari caá raȳi chā coyo nu nyicú yo —catyí ñu.

¹² Ta catyí ñu tyi ra Bernabé cuv̄i ra noo nyoo cha nañí Júpiter, ta ra Pablo cuv̄i nyoo cha nañí Mercurio, vatyí ican ra cuv̄i ra cahán.

¹³ Ta iyó noo tata sutu cuenda Júpiter cuan, saha cumí ra vehe ñuhu cha nyaá yuhu ñuu ri cuan. Ta quich̄i nyaca ra toro ta ita vatyí maa ra ta ñáyiv̄i cuñí ñu sacahnu ñu chi ra Pablo ta chi ra Bernabé. Ta cuacahñi ñu toro tyi cuacuhva cuenda ñu chi ra, vatyí cuñí ñu tyi nyoo cacuv̄i ra.

¹⁴ Soco cuhva cha catuv̄i iñi ra apóstol, ra Bernabé ta ra Pablo, cha chicá xiñi ñu, quichahā chahnya ra sahma ra. Ta casacuv̄i ra tyicuan caa tari noo seña vatyí ña ndoó ra vaha. Ta quihv̄i coyo ra mahñu nu tui ñáyiv̄i, ta cacanā chaa ra,

¹⁵ ta catyí ra:

—Nyoho tata, ¿ñáá tuhun cha nyacuv̄i ndo tyehe caa? Nyuhu raȳi ri cuv̄i ndi tari maa ndo. Ta vachi ndi vatyí catyí ndi chi ndo vatyí na saña ndo cha sacuvi ndo tyehe caa. Vatyí ña chiñuhu maa cha tyehe caa. Ta na cunyicon ndo chi Nyoo nyitó. Vatyí ican ra savahā andiv̄i ta ñuhu ñayiv̄i. Ta savahā ra tyañuhu ta tandih̄i cha iyó chichi tyañuhu cuan.

16 Ta tyiembu chahnu ta nya vityin, Nyoo saña ndaha ra chi ñáyiví na sacuvi maa ñu yoso cuhva cuñí ñu,

17 vasi tyicuan ri sañahá ra chi ñu yóo ra cuví ra, chihin cha vaha cha sacuví ra. Maa ra saccoón ra savi nu canyicú yo. Chahá ra cha vaha coo tyiño saha yo quiví tahan chi. Ta chahá ra cachi yo. Ta chahá ra cha cusí cuñí añima yo —catyí ra Pablo chi ñu.

18 Soco vasi catyí ra tyicuan caa, yíi xaan ta chasi ra cha cahñi ñu toro cuan, vatyi cuñí ñu sacahnu ñu chi ra chihin cuan.

19 Tyicuan ta chaḡ coyo suhva ra Israel, ra ña chinó iñi chi ra Cristo, ra ñuu Antioquía, ta ra ñuu Iconio. Ta tyiyuhú ra chi ñáyiví, ta catyí ra vatyi na tuchi ñu yuu chi ra Pablo. Ta tyicuan caa sacuvi ñu. Ta cuñi maa ñu vatyi cha chihí ra. Ta xita quiñocho ñu chi ra ityi chata ñuu.

20 Soco candu iñ ri ra cayihí cuenda Nyoo nu catuví ra Pablo. Ta ndicuita ri ra. Ta quihví ra inga chaha chichi ñuu. Ta cha inga quiví cuahan ra ñuu cha nañí Derbe ta cuahan ra Bernabé chihin ra.

21 Ta cahan tucu ra tuhun Nyoo nya ñuu Derbe yoso caa sacacu Nyoo añima yo. Ta cuaha ñáyiví nacuhva ñu chi ñu chi Nyoo. Yahḡ cuan ta cuanuhú coyo ra ityi quichi ra. Ta yahḡ ra ñuu Litra ta ñuu Iconio inga chaha, ta nachaḡ ra nya Antioquía.

22 Ta tandihí ñuu cuan sanduní ca ra iñi ñu yihí cuenda Nyoo. Ta catyí ra chi ñu na cuhun ñu ityi nuu ca chihin cha chino iñi ñu Nyoo. Ta catyí tucu

ra chi ñu vatyi tatu cuñí yo cha cunyacá ñaha Nyoo chi yo, cuñí chi cha nyehe yo t̄ndoho.

²³ Ta canatyis̄o ra chi ra ca quih̄i ndaha chi ñu yih̄i cuenda Nyoo noo noo vehe ñuhu. Ta cananducu ra Nyoo chihin cha ña chachí ra xita ta cachican tahvi ra chi Nyoo cha cuenda ra. Yahā cuan ta catyi ra chi ra:

—Ch̄ino iñi ndo chi Sutu Mañi yo. Maa ra na cocumi ra chi ndo —catyi ra chi ra.

Nu cuanuhu coyo ra Pablo ta ra Bernabé Antioquía ityi Siria

²⁴ Yahā cuan ta yahā coyo ra Pablo ta ra Bernabé ityi Pisidia, ta chāa coyo ra ityi Panfilia.

²⁵ Cacahan ra tuhun Nyoo ñuu Perge. Yahā cuan ta chahan ra ñuu Atalia.

²⁶ Yucuan quih̄vi coyo ra chichi noo barcu ta cuanuhu coyo ra Antioquía. Yucuan cuví ñuu nu natyaā ñu chi ra ndaha Nyoo tyi cusacuvi ra tyiño nuu ra, ta vityin cha nachaā coyo ra.

²⁷ Cuhva cha nachaā coyo ra Antioquía sandu ñ̄n ri ra chi ñu yih̄i cuenda Nyoo. Ta nacatȳi ra chi ñu tandih̄i cha sacuv̄i Nyoo chihin ra. Ta yoso caa nuñ̄a Sutu Mañi yo ityi vatyi chinó tucu iñi ñu cha ñima ñu Israel cuví.

²⁸ Ta naha xaan ndōo ra Pablo ta ra Bernabé chihin ñu yih̄i cuenda Nyoo ñuu cuan.

15

Nu casandaa ra apóstol tyiño nya Jerusalén

¹ Nyaá ca ra Pablo ta ra Bernabé Antioquía, ta chāa coyo ra quitā coyo ityi Judea. Ta quichahā sañahá ra chi ra yih̄i cuenda Nyoo. Ta catyí ra

vatyí cuñí chi sacuvi ra costumbre circuncisión tari cuhva catyi ra Moisés, tyicuan ta cacu ra.

²⁻³ Ta ñihi xaan caḥan ra Pablo ta ra Bernabé chihin ra cuan cha cuenda cuan. Tyicuan ta catyiso ñu hermano Antioquía cuan chi ra Pablo ta ra Bernabé chihin suhva ca ra vatyí cuhun coyo ra Jerusalén. Vatyí cusandaa ra tyiño ihya chihin ra apóstol ta ra yihí ndaha ñu nyicu vehe ñuhu ñuu Jerusalén cuan. Tyicuan ta cuahan coyo ra. Ta ityi cuahan ra, yahā ra ityi Fenicia ta Samaria. Ta canacatyí ra chi ñu yihí cuenda Nyoo yoso caa sañá ñu cha ñima ñu Israel cuví tuhun chahnu cha chinqo iñi ñu. Vatyí nacuhvá cuenda ñu chi ñu chi Nyoo. Ta tandihí ñu hermano cusii xaan cuñí ñu cha chitó ñu tuhun cuan.

⁴ Quiví chaḥ coyo ra Pablo ta ra Bernabé Jerusalén, cuahan ra nu ndu ñin ri ñu yihí cuenda Nyoo. Ta tandihí ñu chihin ra apóstol, ta ra yihí ndaha chi ñu, chahā ñu lugar chi ra. Ta canacatyí ra tandihí cha sacuví Nyoo chihin ra.

⁵ Soco suhva ra fariseo cha cachinó iñi chi ra Cristo, nicuinanyaa ra ta catyí ra:

—Tandihí ra cha ñima ra Israel cuví ta chinó iñi ra chi ra Jesús, niñi cuñí chi cha sacuvi ra costumbre circuncisión. Ta cuñí tucu chi cha sacuví ra cuhva catyi ley cha tyaa ra Moisés —catyí ra.

⁶ Tyicuan ta candu ñin ri apóstol ta ra yihí ndaha chi ñu vehe ñuhu vatyí candatuhun vaha ra tuhun cuan.

⁷ Cha yahā cha cuviyuhu vavaha ra ta ndicuita ra Pedro, ta catyí ra:

—Yañi, chitó ndo vatyí chichi cha tandihí yo cachí Nyoo chi yuhu ra ndahvi quiví cuan, vatyí cahin tuhun yoso caa cacu añima yo chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví, vatyí nachino iñi ñu chi Sutú Mañi yo.

⁸ Ta Nyoo, ra chitó añima tandihí ñáyiví, sañaha ra chi yo vatyí cuñí ra chi ñu cuan. Ican tuhun chaha ra Tatyí li ra chi ñu, tari chaha ra chi yo.

⁹ Nyoo ña sahá ra tyi vaha ca yoó cha nuu ñu cuan. Soco sanduvií tucu ra añima maa ñu cha cuenda cha chinó iñi ñu chi ra.

¹⁰ Vityin nacaca xiñi yo cuhva cuñí Nyoo. Vatyí ña vaha cha tyisó yo ley ra Moisés síqui ñu. Vatyí niri maa sutu chahnu yo ta niri maa yo ta ña cuví naquehen vaha yo ley cuan.

¹¹ Ñima tyicuan caa cacú yo. Yoó chitó yo vatyí cacú yo chihin tumañi iñi cha sacuví Sutú Mañi yo Jesús chihin yo. Ta tyicuan caa tucu ñu cuan —catyí ra Pedro chi ra.

¹² Tyicuan ta taxi ri cacuví tandihí ra. Ta tyasohó ra tuhun cahan ra Bernabé ta ra Pablo. Vatyí canacatyí ra seña ta milagru cha sacuví Nyoo nu cacahan ra tuhun Nyoo nu nyicú ñu cha ñima ñu Israel cuví.

¹³ Cuhva cha ndihí cahan ra, quichaha cahan ra Jacobo, ta catyí ra:

—Nyoho yañi, cuiñi ndo tuhun cahín.

¹⁴ Cha nacatyí ra Simón Pedro chi yo yoso caa quichaha chaha Nyoo tumañi iñi chi ñu cha ñima ñu Israel cuví. Vatyí cachí tucu ra chi suhva ñu vatyí cuví ñu noo ñáyiví cuenda ra.

¹⁵ Ta ñn ri nanduví tuhun ihya chihin tuhun cha cahan ra profeta cuenda Nyoo ta cha naha,

tari cuhva nyaa nu tutu Nyoo tyehe caa:

¹⁶ Yaha tandihí tuhun ihya cuquichi tiqui nu nyaá ndo.

Quiví chiyo ra David, vaha sacahnu ñáyiví chii.

Soco yahá cuan sandihí ñu tuhun cha sacahnu ñu chii.

Soco cuquichi tiqui ta tari cha cunacoñehi vehe ñuhu ra David inga chaha.

Vatyi cusacahnu tucu ñáyiví chii.

¹⁷ Tacuhva cuví nanducu tandihí ca ñáyiví chii, tandihí ñu cha ñima ñu Israel cuví cha chicán tahvi chihin sívi.

¹⁸ Tyicuan caa catyi Sutu Mañi yo ta sañahá ra tuhun ihya chi ñáyiví chiyo ta cha naha ta chi ñáyiví cha iyó vityin.

¹⁹ Yucuan chaha catyí yuhu vatyi ña vaha sayanga yo chi ñáyiví cha ñima ñu Israel cuví cha sandoo ñu tuhun cha chiyo ñu ta quihví ñu cuenda ra Cristo. Ña vaha catyi yo tyi cuñí chi cha quichaha ñu ley chahnu.

²⁰ Vaha ri maa chihin cha sacuhun yo tutu chi ñu. Ta catyi yo chi ñu vatyi ma cachi ñu coño cha chahá cuenda ñáyiví chi xitohyo. Ta ni noo ñu ta ma coo ri maa ñusihi o rayí chi ñu, tatu ñima ñasihi o yí ñu cuví. Ta ma cachi ñu coño quiti chihí cha cava ñu sucun ta ña chati niñi. Ta ma cachi ñu niñi.

²¹ Vatyi nyata tyembu ta chiyo ra cha sañahá ley ra Moisés vehe ñuhu ñu Israel ta sañaha ra tuhun cuan tahan tahan ñuu. Ta tahan uña quívi quívi nyitatú ñu, sacuhaha ra tuhun cha tyaa ra Moisés —catyí ra Jacobo chi ra.

22 Tyicuan ta ra apóstol ta ra cayihí ndaha chi ñu nyicú vehe ñuhu chihin tandihí ñu yihí cuenda Nyoo nacachí ñu chi suhva ra. Ta yaha cuan ta tachí ñu chi ra vatyí cahun ra Antioquía chihin ra Pablo ta ra Bernabé. Ta ra cha canatyiso ñu ican cuví ra Judas cha nañí Barsabás, ta ra Silas. Ican ra cacuví ra ra cananyisó tyiño vehe ñuhu ñuu Jerusalén cuan.

23 Ta chihin ra tachí ñu noo carta. Ta catyí carta cuan tyehe caa:

“Nyuhu ra apóstol, ta ra yihí ndaha chi ñu nyicú vehe ñuhu ta yañi ndo cuenda Nyoo, tandihí ri ndi chahá ndi nocumi chi nyoho cha ñima ra Israel cuví ndo vatyí yañi ndi cuví chi ndo vasi ñima ñu Israel cuví ndo. Tandihí ri ndo cha iyó ndo Antioquía ta nyoho ñu Siria, ta ñu Cilicia ñandihí, sacuhún ndi carta ihya chi tandihí ri ndo.

24 Chitó ndi vatyí quita suhva ra ityi nu nyicú ndi ihya. Ta cuahan ra nu nyicu ndo. Soco ña catyí nyuhu chi ra tyi cahun ra cusayanga ra chi ndo chihin tuhun cahan ra. Satondo ra cuan xiñi ndo vatyí catyí ra chi ndo tyi cuñí chi cha sacuví ndo costumbre circuncisión ta naquehen vaha ndo ley ra Moisés. Soco ñima nyuhu catyí tyi cahun ra cucatyí ra chi ndo tyicuan caa.

25 Yucuan chaha ndu ñin ri ndi ta nacachí tahan tuhun cahan ndi ta vaha cuñi ndi cha tachí ndi chi ra hermano ihya chihin ra Pablo ta ra Bernabé nu nyicu ndo.

26 Nduvi tahan ra ihya nyehé xaan ra tindoho cha cuenda Sutu Mañi yo. Ta vasi cuñí ñáyivi cahñi ñu chi ra soco ña sandihí ra tuhun cha sacoto ra tuhun Sutu Mañi yo Jesucristo.

27 Ta yucuan chaha tachí ndi chi ra Judas ta chi ra Silas. Ta maa ra cucahan ra chihin yuhu ra chihin ndo, vatyí nacatyí ra tandihí cha tyaa ndi nu tutu ihya.

28 Vatyí niri Tatyí li ta niri nyuhu ta ña cuñí ndi tyiso ca ndi carga siqui ndo, soco ihya ri cha niñi ca tahán chi cha naquehen vaha ndo.

29 Ma cachi ndo coño cha chaha cuenda ñu chi xitohyo. Ta suri ma cachi ndo niñi, ni coño quiti cha chihí ta ña chati niñi ti. Ta ma coo ñusihi o rayi chi ndo tatu ñima ñasihi ndo o yi ndo cuví. Tatu ma sacuvi ndo tyicuan caa, vaha xaan cuacoo ndo. Ta Nyoo na cocumi ra chi ndo”, catyí ra nu carta cuan.

30 Ta cuahan coyo ra cha catachi ra chi cuan. Ta cha coyo ra Antioquía. Ta sandu in ri ra chi tandihí ñu, ta nacuhva cuenda ra carta cuan.

31 Cuhva cha sacuahá ñu carta cuan ndusi xaan cuñí ñu vatyí vaha xaan cahán chi.

32 Ta ra Judas ta ra Silas cuví tucu ra cuan profeta cuenda Nyoo. Ta sanduni ra iñi ra hermano chihin tuhun cahan ra.

33 Ta cha yahá chinyicu ra cuan suhva quivi ta cuanuhu coyo ra nya nu nyicú ñu catachi chi ra. Ta tandihí ñu yihí cuenda ra Cristo catyí ñu vatyí na cahun vaha ra.

34 Soco ra Silas natyaa ra cuhva vatyí cundoo ra.

35 Ta ra Pablo ta ra Bernabé candoo tucu ra Antioquía yucuan. Ta maa ra chihin cuaha ca ra casañaha ca ra chi ñáyivi. Ta cacahan ca ra tuhun Sutu Mañi yo chihin ñu.

Nu cu uvi chaha cuahan ra Pablo tuhun Nyoo ta nu

cusin ra chihin ra Bernabé

³⁶ Ta cha yahá suhva quivi ta catyí ra Pablo chi ra Bernabé:

—Coho inga chaha cunyehe yo nu nyicú ñu yihí cuenda ra Cristo tandihí ri ñuu nu cahan yo tuhun Sutu Mañi yo. Vatyí nyehe yo yoso caa canyicu ñu —catyí ra chi ra.

³⁷ Ta ra Bernabé cuñí ra cha cuhun tucu ra Juan Marcos chihin ra.

³⁸ Soco ra Pablo ña tahán iñi ra cha cuhun ra Juan chihin ra, vatyí sandoo ra chi ra nya Panfilia quivi cuan. Ta ña chahan ca ra chisaha tyiño ra chihin ra.

³⁹ Ta ña chitahan iñi ni noo ra, ta cacusin ra. Ra Bernabé cuahan ra chihin ra Juan Marcos. Ta quihvi ra chichi noo barcu ta cuahan coyo ra Chipre.

⁴⁰ Ta ra Pablo cachí ra chi ra Silas. Ta cha yahá chican tahvi ra hermano chi Nyoo na tyinyee ra chi ra, ta cuahan coyo ra.

⁴¹ Ta yahá ra ityi Siria, ta ityi Cilicia, ta sanduní ca ra iñi ñu yihí cuenda Nyoo noo noo ñuu.

16*Nu cuahan ra Timoteo chihin ra Pablo ta ra Silas*

¹ Ra Pablo ta ra Silas chaá coyo ra ñuu Derbe, ta ñuu Listra. Ta yucuan nañihí ra chi noo ra yihí cuenda Cristo. Nañí ra Timoteo. Ta sihi ra cuví ña noo ñaha Israel. Ta suri yihí tucu ña cuenda ra Cristo. Soco sutu ra ra Grecia cuvi ra.

² Vaha xaan chicá ra Timoteo chihin Nyoo catyí ñu yihí cuenda Cristo ñuu Listra ta ñuu Iconio.

³ Ta ra Pablo cuñí ra cha cuhun ra Timoteo chihin ra. Ta saha ra circuncidar chi ra Timoteo. Vatyí coto ma cuiñi ñu Israel cha iyó ityi cuan tuhun ra Cristo cha cahán ra. Vatyí tandihi ñu chitó ñu vatyí sutu ra cuví ra ra ñuu Grecia.

⁴ Tyícuán ta cuahan coyo ra noo noo ñuu. Ta nacatyí ra chi ñu yíhi cuenda ra Cristo tuhun cha chaha ra apóstol ta ra yíhi ndaha chi ñu nyicu vehe ñuhu Jerusalén chi ra.

⁵ Ta tyícuán caa ta nduni ca iñi ñu yíhi cuenda ra Cristo ta chino ca iñi ñu chi Nyoo. Ta tahan quívi ta cuahan nducuaha ca ñu.

Nu nyehé ra Pablo noo visión chi noo ra Macedonia

⁶ Ña chaha Tatyí Ii cha cahan ra tuhun Nyoo ityi Asia. Yucuan chaha yaha sava ra ityi Frigia nu iyó xahni ñuhu chihin ityi Galacia.

⁷ Ta chaa coyo tucu ra ityi Misia. Ta cuñí tucu ra cuhun coyo ra ityi Bitinia, soco Tatyí Ii ra Jesucristo ña chaha cuhun coyo ra.

⁸ Tyícuán ta nya sava ri yaha ra ñuu Misia ta canoo coyo ra ñuu Troas cha nyaá yuhu tyañuhu.

⁹ Cañohó ra ñuu Troas cuan, ta noo cha cuaa nyehe ra Pablo noo visión. Nyehe ra chi noo rayi ityi Macedonia. Nanyaá ra ta chacú ndahvi ra nuu ra, ta catyí ra chi ra: “Ñaha, vatyí tyinyeun chi ndi”, catyí ra.

¹⁰ Ta cha nyehe ra Pablo visión cuan, yuhu ra Lucas chihin ra Pablo ta inga ra sanduvaha ndi chi ndi ta cuahan ndi nya Macedonia cuan. Vatyí chitó vaha ndi vatyí Nyoo cana chi ndi, vatyí cahan ndi tuhun ra yoso caa sacacú ra aña yó chihin ñáyivi ityi cuan.

Nu ñohó ra Pablo ta ra Silas ñuu Filipos

¹¹ Quihv̄i ndi noo barcu ñuu Troas. Ta chahan ndoo ityi ri ndi nya Samotracia noo ñuhú luhlu iyó mahñu tyañuhu. Ta cha inga quiv̄i chaḡ ndi ñuu Neápolis.

¹² Ta yucuan quitḡ ri ndi ta cuahan ndi ñuu Filipos cha cuví noo ñuu cuenda ñu Roma. Ta cuví chi noo ñuu cahnu ca cha nuu tandih̄i ñuu ityi Macedonia cuan. Ta yucuan chinyicḡ ndi suhva quiv̄i.

¹³ Noo quiv̄i cha nyitatu ñáyiv̄i ta quitḡ ndi ityi chata ñuu, yatyin noo yutya nu tuhvá ñu chican tahvi ñu chi Nyoo. Chicunyaḡ ndi yucuan ta cahan ndi tuhun Nyoo chihin ñusih̄i cha candu in ri yucuan.

¹⁴ Noo ñaha nañí ña Lidia. Ta ñuu ña cuví Tiatira. Ta tuhvá ña xico ña sahma finu, tyacu nyaa. Yucuan cuví tyiño sahá ña. Ta sacahnú ña chi Nyoo tari ñu Israel. Ta chiñí ña cha cahán ra Pablo. Ta Nyoo nuña ra aña ña na quichaha ña cha cahan ra.

¹⁵ Ta condutya ña chihin ñáyiv̄i chi ña. Ta yaha cuan ta chacḡ ndahvi ña nuu ndi, ta catyí ña:

—Tatu nyehé ndo vatyí ndicha cha chinó iñi chi Sutu Mañi yo, ñaha ndo, cḡo ndo vehi —catyí ña chi ndi.

Ta saniñ̄i ña chi ndi cha ndoo ndi vehe ña.

¹⁶ Ta cuví noo chaha cha cuahan ndi nu chicán tahvi ndi. Ta cha n̄ri ca cha cuahan ndi, tahan ndi chi noo ñaha tyivaa. Yihí noo tatyí ña vaha chi ña. Yucuan chaha cuví nacoto ña ñáá ndih̄i cha cucuvi ityi nuu. Ta cuví ña noo ñaha iyó chitoho.

Ta cuaha xaan xuhun sahá ganaa ña cuenda chitoho ña, vatyí cuví nacotó ña.

¹⁷ Ta ñaha tyivaa cuan quichaha nyicon ña chi ndi, ta chi ra Pablo ñandíhi. Ta cana chaa ña ta catyí ña:

—Rayí ihya ra casacuví tyiño nuu Nyoo cahnu cuví ra. Ta cahán ra tuhun yoso caa cuví cacu añima yo —catyí ña.

¹⁸ Cuaha quiví sacuví ñaha tyivaa cuan tyicuan caa. Tyicuan ta ra Pablo ña cunyeē ca iñi ra, ta nanyocava ra ta catyí ra chi tatyí ña vaha cha yihí chi ña:

—Chihin sívi ra Jesucristo catyí chuun vatyí quíton chi ñaha tyivaa ihya —catyí ra.

Ta tatyí ña vaha cuan quita chi chi ña caa cuhva ri cuan.

¹⁹ Soco cuhva cha canyehe chitoho ña vatyí ma cuví ca saha ganaa ra xuhun chihin ña, catiñ ra chi ra Pablo ta ra Silas chinyaca ra chi ra nya vehe tyiño.

²⁰ Ta cachican ra cuatyí chaha ra nuu ra cacuví tyiño. Ta catyí ra:

—Ra Israel ihya sanaquiquí ra chi ñáyivi ñuu yo.

²¹ Ta sañahá ra costumbre cha ña cuví naquehen yo, niri ña cuví sacuví yo vatyí ñu cuenda ñuu Roma cuví yo —catyí ra.

²² Tyicuan ta nduxaan ñáyivi chi ra Pablo ta ra Silas. Ta ra cacuví tyiño cuan chahnya ra sahna ra Pablo ta ra Silas ta tachí ra tyiño nacañi ra chi ra chihin yutun.

²³ Cha yaha cha cañi vavaha ra chi ra, ta catyihí ra chi ra vehe caa. Ta tachí ra chi ra sahá cumi chí ra na saha vaha ra cuenda chi ra.

24 Cuhva cha quehen ra sahá cumi cuan tuhun, tyihí ra chi ra nya chíchi cuii vehe caa. Ta tyihí vaha ra chaha ra ticu vitu.

25 Soco ñáá cuhva hora ñuu cuan cachitá vavaha ra Pablo ta ra Silas. Ta cachicán tahvi ra chí Nyoo. Ta ra cañohó vehe caa cuan catyasohó ra.

26 Ta saná iñi ra ta quichí noo cha taan ñihi vavaha. Ta naquisi chí cimientu vehe caa cuan, ta caa cuhva ri cuan nuña tandihí yuvehe, ta ndachi cadena tandihí ra ñohó vehe caa cuan.

27 Ta cha ndoyo ra sahá cumi cuan, nyehe ra vatyí tacoho yuvehe. Tyicuan ta tava ra mityi ra vatyí cahñi maa ra chí ra. Vatyí chicá xiñi ra vatyí ndihí ra ñohó vehe caa cuan cachino.

28 Soco ra Pablo cana chaa ra chí ra, ta catyí ra:

—Ma cahñun chuun, vatyí tandihí ndi nyicú ndi ihya —catyí ra chí ra.

29 Tyicuan ta ra sahá cumi cuan chican ra noo ñuhu. Ta quicono ra quihvi ra nu cañohó ra. Ta nihí ra chihin cha yuhví ra. Ta chicuiñi chiti ra nuu ra Pablo ta ra Silas.

30 Numi ri tava ra chí ra nu ñoho ra yucuan. Ta ndacá tuhun ra chí ra ta catyí ra:

—¿Nyoho Tata, yoso caa sacuvi ta cacu añime?
—catyí ra chí ra.

31 Ta ra cuan canacahan ra ta cacatyí ra:

—Chino iñi chí Sutu Mañi yo Jesucristo ta cacun, maun ta ñáyivi chuun ñandihí —catyí ra.

32 Ta cacahan ra tuhun Sutu Mañi yo chihin ra ta chihin tandihí ñu nyicu vehe ra.

33 Ta suri maa cha cuaa cuan ra sahá cumi vehe caa cuan nacatyá ra nu cahvi chí nduvi tahan ra

nu cañi ra chi ra. Yahā cuan ta maa ra ta tandihī ñáyivī chi ra condutyā ñu suri cha cuaa cuan.

³⁴ Tyicuan ta chinyacā ra chi ra nya vehe ra. Ta chahā ra cha cachi ra. Ta maa ra chihin ñáyivī chi ra sīi xaan cuñi ñu vatyī chinó iñi ñu chi Nyoo. [Tyicuan ta cuanuhu coyo ra nya vehe caa cuan coto cuxaan ra cuvī tyiño chihin ra saha cumi chi ra.]

³⁵ Tuvī inga quivī ta catachī ra cacuvī tyiño chi policia nu nyaá ra sahá cumi cuan, ta catyí ra vatyī na saña ra chi ra Pablo.

³⁶ Tyicuan ta ra sahá cumi vehe caa cuan catyí ra chi ra Pablo:

—Chaa tyiño chii saha ra cuvī tyiño, vatyī sañe chi ndo. Ican tuhun cha cuvī quita ndo vityin —catyí ra chi ra.

³⁷ Soco ra Pablo catyí ra:

—Chi nyuhu cha cuvī ndi ra cuenda ñuu Roma ican cañi ra nu tuvī. Ta ni ña cutuñi chi ndi tari cuhva tahán chi. Ta tyihī ra chi ndi vehe caa. Ta vityin cuñi ra saña xehe ra chi ndi. Soco ma cuvī. Naquichi tava maa ra chi ndi —catyí ra Pablo chi ra sahá cumi cuan.

³⁸ Ta ra policia nacatyī ra chi ra cacuvī tyiño. Ta ra cuan cayuhvi ra cuvī cha cachitó ra vatyī ra cuenda ñuu Roma cuvī ra Pablo.

³⁹ Ta chahan coyo ra chinandacan ra ticahnu iñi chi ra Pablo ta chi ra Silas. Tyicuan ta catava ra chi ra ta cachacu ndahvi ra nuu ra na quita ra ñuu cuan.

⁴⁰ Ta cha quita coyo ra vehe caa, chahan coyo ra vehe cu Lidia. Ta yahā cuan ta chinyehē ra chi ra hermano ta sandunī ra iñi ra ta cuahan coyo ra.

17

Nu naquiqui ñáyivi ñuu Tesalónica

¹ Nu cuahan coyo ra Pablo ta ra Silas, cayaha coyo ra ñuu Anfípolis, ta ñuu Apolonia. Yaha cuan ta chaꝥ coyo ra ñuu Tesalónica nu nyaá noo vehe ñuhu ñu Israel.

² Ta chahan ra Pablo vehe ñuhu cuan tari cuhva tuhva maa ra chahán noo noo ñuu. Ta cahan ra tuhun Nyoo chihin ñáyivi chichi vehe ñuhu cuan uñi tahan quivi nyitatú ñu.

³ Quehen ra libru tuhun Nyoo ta sañaha ra tuhun ra Cristo chi ñu yoso caa catyí chi vatyí cunyehe ra tindocho ta cucúvi ra. Yaha cuan cunandoto ra. Ta catyí ra chi ñu vatyí suri maa ra Jesús cha cahán ra tuhun chihin ñu cuví ra Cristo.

⁴ Ta suhva ñáyivi Israel cuan nachino iñi ñu. Ta candu ñin ri ñu chihin ra Pablo ta ra Silas. Ta cachino tucu iñi cuaha ñu Grecia cha sacahnú chi Nyoo. Ta cuaha ñusihí tyayii ñuu cuan ñandihí.

⁵ Soco ra Israel cha ña chinó iñi, quiñi cacuñí ra cha nyehé ra vatyí nyicón ñáyivi chi ra Pablo. Ta sandu ñin ri ra chi noo ityi ra quiñi iyó cha cachicá noo yanga ri maa. Ta sanaquiqui ra ñuu cuan. Ta quihvi ra vehe ra Jasón, nanducú ra chi ra Pablo ta chi ra Silas, vatyí tava ra chi ra, ta nacuhva cuenda ra chi ra chi ñáyivi.

⁶ Soco cha cuenda cha ña nañihí ra chi ra Pablo ta ra Silas yucuan, ta quehen ra chi ra Jasón. Ta xitá quiñocho ra chi ra ta chi suhva ca ra hermano ta cuahan coyo ra nuu ra cuví tyiño ñuu cuan. Ta canꝥ chaa ra ta catyí ra:

—Ra ihya cuví ra cachicá noo satondó chi tandihí ñáyivi nicañu ñuhu ñáyivi. Ta vityin chaacoyo tucu ra ihya.

⁷ Ta ra Jasón chiña chaha ra vehe ra cunyicu ra. Ta tandihí maa ra ña sahá ra ñáyivi chi ra cuví rey cañu nya Roma. Vatyí catyí ra vatyí iyó nonga rey ta nañí ra Jesús.

⁸ Cha cachiñi ñu tuhun cuan, ñáyivi ta ra cacuví tyiño canaquiñi ñu.

⁹ Soco ra Jasón ta inga ra cachaha ra xuhun ta caquita yica ra.

Nu cuahan coyo ra Pablo ta ra Silas ñuu Berea

¹⁰ Ta suri cha cuaa cuan quyí cuí ri casacuhun ra hermano chi ra Pablo ta ra Silas ityí ñuu Berea. Ta cha chaacoyo ra yucuan ta chahan coyo ra vehe ñuhu ñu Israel.

¹¹ Ta ra Israel cha iyó ñuu Berea cuan vaha ca ñáyivi cacuví ra ta ñima ca ra Tesalónica. Vatyí chihin cha ñi ñi ra naquehen ra tuhun Nyoo. Ta ndiquivi nanducú ra nuu tutu Nyoo, nyehé ra tatu ndicha cha cacatyí ra Pablo ta ra Silas ta ra Timoteo chi ra.

¹² Yucuan chaha cuaha vavaha ñu nachino ñi ñi chi ra Cristo. Ta ñu Grecia nachino tucu ñi ñu cuan, tari ñusiñi tyayí ta rayí ñandihí.

¹³ Soco cha cachito ra Israel cha ca iyó ñuu Tesalónica vatyí ra Pablo ñohó ra Berea cañan ra tuhun Nyoo, ta chahan coyo ra ta sanaquiñi ra chi ñáyivi yucuan.

¹⁴ Soco ra hermano numi cuí ri tachi ra chi ra Pablo nya ityí yuhu tyañuhu. Soco ra Silas ta ra Timoteo candoq ra Berea.

15 Ta ra cha cuahan coyo chihin ra Pablo chinyac̄a ra chi ra nya ñuu Atenas. Tyicuan ta cuanuh̄u coyo ra nya Berea cuanacuhva ra tyiño cha tach̄i ra Pablo chi ra Silas ta chi ra Timoteo, na sanumi ra ta cuhun ra nu nyaá ra.

Nu ñohó ra Pablo ñuu Atenas

16 Cha n̄iri ca cha nyatú ra Pablo chi ra Silas ta ra Timoteo ñuu Atenas cuan quiñi cuñí añima ra cha nyehé ra vatyí cuaha xaan xitohyo iyó ñuu cuan.

17 Yucuan chaha cahan ra chihin ra Israel, ta chihin inga ra cha tuhvá sacahnú chi Nyoo chichi vehe ñuhu cuan. Ta ndi quiv̄i cahán ra chihin ñu cha nyicu nuyahvi ñandih̄i.

18 Ta ñih̄i tahan ra chihin ñu cha sacuaha tuhun sañahá noo ityi ñáyiv̄i cha nañí ñu epicúreo. Ta ñih̄i tahan tucu ra chihin ñu cha sacuaha tuhun sañahá ñáyiv̄i estoico. Ta cacahan ñu chihin ra. Ta yih̄i ra catyí ra:

—¿Ñáá tuhun cahan xaan ra ihya? —catyí ra.

Ta inga ra catyí ra:

—Tuhun inga nyoo cahán ra ihya —catyí ra.

Tyehe caa catyí ra vatyí ra Pablo cahán ra tuhun ra Jesús, ta cahán tucu ra tuhun cha nandot̄o ñáyiv̄i chih̄i.

19 Tyicuan ta chinyac̄a ra chi ra Pablo noo nu nañí Areópago, nu tuhvá ra cacuvi tyiño ndu ñn ri ra. Ta cacatyí ra chi ra:

—Cuñí ndi coto ndi tuhun chaa cha vachi sañahún.

20 Vatyí sacotón tuhun cha ña chitó ndi. Ta cuñí ndi coto ndi ñáá cha cuñí chi catyí tandih̄i tuhun ihya —cacatyí ra chi ra.

21 Vatyí tandíhi ñu Atenas ta ñu inga ñuu cha iyó yucuan tahán xaan iñi ñu tyasoho ñu ta nacatyí ñu ñáá ndíhi tuhun chaa.

22 Tyicuan ta ra Pablo nicuinanyaa ra mahñu nu nyicu ñu yucu Areópago, ta catyí ra:

—Nyoho Tata ñuu Atenas, yuhu nyehí vatyí chinó xaan iñi ndo chi cuaha nyoo.

23 Vatyí chahín chinyehi nu tuhvá ndo savaha ndo culto. Ta nañihi noo arta nu nyaá letra cha catyí: “Cuenda Nyoo cha ña ñohó nuu yo”, catyí letra cuan. Nyoho sacahnú ndo chi Nyoo cuan vasi ña ñohó nuu ndo chi ra. Ican Nyoo cuan cuví cha cahín tuhun chihin ndo.

24 Nyoo cha savahá ñuhu ñayiví ta tandíhi cha iyó síqui ñuhu ñayiví. Chi maa ra cuví andiví ta ñuhu ñayiví. Ta ña iyó ra chichi vehe ñuhu cha savahá ñáyiví.

25 Ta ña itá iñi ra cha tyinyeé ñáyiví chi ra. Vatyí suri maa ra chahá ra ñayiví coo tandíhi yo. Ta chahá ra tatyí cha xitá yo. Maa ra chahá tandíhi chi yo.

26 Cha xihna ri savahá Nyoo chi noo tuhun ri rayii. Ta maa ra cuví sutu tandíhi yo. Yucuan chaha noo ri niñi nyisó tandíhi yo. Ta chahá Nyoo cha coo yo nicanu ñuhu ñayiví. Cha ni cumañi ca savahá ra chi yo ta catyí ra ñáá cuiya coo noo noo yo síqui ñuhu ñayiví ihya. Ta catyí tucu ra nya cucoo noo noo yo.

27 Tyicuan caa sacuví ra vatyí tacuhva quichaha nanducu yo chi ra. Tari nanducú minoo ra cuaa noo cha nanducú ra chihin ndaha ra, vasi tyicuan caa ta cuví nañihi yo chi ra. Soco cha ndicha, Nyoo ña cañi nyaá ra chihin noo noo yo.

28 Vatyí cha cuenda Nyoo iyó yo ta candá yo. Tari catyí tucu noo ra ñuu ndo, vatyí catyí ra: “Ñáyivi chi Nyoo cuví chi yo”, catyí ra.

29 Tatu ñáyivi chi Nyoo cuví yo, ña tahán chi caca xiñi yo vatyí Nyoo cuví ra noo xitohyo cha chino chihin xuhun cuaan, o xuhun cuichin, o chihin yuu vaha cha savahá ñáyivi cuhva chicá xiñi maa ñu.

30 Nyoo sahá ra ticahnu iñi chi ñu chiyo ta cha naha, vatyí ña chitó ñu. Soco vityin catyí ra chi tandihí ñáyivi tandihí ri ityi vatyí na ndu uvi iñi ñu cuatyí ñu.

31 Vatyí Nyoo tyaa ra cuhva vatyí coo noo quivi cha cucutuñi chi ñáyivi iyó siqui ñuhu ñáyivi nuu noo ra cha nacachi vaha maa ra chi. Ta sañaha ra chi tandihí yo vatyí tyicuan caa cuví vatyí sanandoto ra chi ra cuan cha yaha chihí ra —catyí ra Pablo.

32 Cuhva cha chiñi ñu tuhun cha nandoto ñu chihí, yihí ñu chacu nyaá ñu, ta inga ñu catyí: —Quichun inga quivi ta cahun tuhun ihya chihin ndi —catyí ñu.

33 Tyicuan ta cuahan ra Pablo.

34 Soco yihí ñu chinyicon ñu chi ra, ta nachino iñi ñu chi Nyoo. Ta noo ra nañi ra Dionisio, ta cuví ra noo ra cuví tyiño ñuu cha tuhvá ndu in nya Areópago cuan. Ta noo ñaha sihi cha nañi Dámaris chino tucu iñi ña, ta inga tucu ñu ñándihí.

18

Nu ñohó ra Pablo ñuu Corinto

¹ Yaha cuan ta quitá ra Pablo ñuu Atenas ta cuahan ra ñuu Corinto.

² Ta yucuan nañihí ra chi noo ra Israel tari maa ra. Nañí ra Aquila. Ta ñuu Ponto cacu ra. Ta maa ra chihin ñasihí ra, cu Priscila quita ñu Italia. vatyí ra Claudio, ra cuví rey cahnu yucuan, tava ra tandihí ra Israel. Catyí ra na quita ra ñuu Roma. Ta ra Pablo cuahan ra nu nyaá ñu ñuu Corinto cuan.

³ Ta ñn ri tyiño sacuví ra chihin ñu. Savahá ñu vehe sahma. Ta ndoo ra chihin ñu vatyí sahá tyiño ñu ñn ri.

⁴ Ta quivi nyitatu ñu Israel tahan vitya, ra Pablo chahan ra vehe ñuhu ñu. Ta ndatuhun tahan ra chihin ñu Israel ta chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví. Vatyí nducú ra cuhva cha chino ñni ñu chi ra Jesucristo.

⁵ Ta quivi chaq coyo ra Silas ta ra Timoteo cha quita ra Macedonia, ra Pablo sandoo ra tyiño sahá ra ta ñn ri ca tyiño cha cahán ra tuhun Nyoo nicunyaá ra. Ta catyí cachi ra chi ñu Israel vatyí ra Jesús cuví Cristo ra cha nyatú xaan ñu.

⁶ Soco ñu cuan xaan cuñi ñu. Ta quichaha cahan ña vaha ñu siqui Sutu Mañi yo. Tyicuan ta ra Pablo naquisi ra sahma ra tari noo seña vatyí cuandoo cuatyí ñu siqui ñu. Ta catyí ra chi ñu:

—Cuatyí maa ndo cuví tatu cuhun ndo anyaya. Ñahri ca nyaá siqui. Vityin ta ityi nuu ca cuhin cucahin chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví —catyí ra chi ñu.

⁷ Ta quita ra vehe ñuhu cuan. Ta cuahan ra vehe noo ra cha nañí Justo. Noo ra cha sacahnú chi Nyoo. Ta nyaá vehe ra ityi xiin vehe ñuhu cuan.

⁸ Ta noo ra cha nañí Crispo, ra cuví nuu vehe ñuhu cuan naching ñni ra chi Sutu Mañi yo, ta

ñáyiví chi ra ñandihí. Ta cuaha ca ñáyiví iyó Corinto cuan, cha yahá cha chiñi ñu tuhun cahán ra Pablo, nachino tucu iñi ñu chi ra Jesús, ta condutya ñu.

⁹ Tyicuan ta noo cha cuaa nyehe ra Pablo noo visión. Ta cahán Sutu Mañi yo chihin ra, ta catyí ra:

—Ma yuhvun. Cahán ca tuhin ta ma sandihun cha cahun.

¹⁰ Vatyí yuhu nyaí chuhun. Ta yori cuví satasi iñi chuun. Vatyí cuaha xaan ñáyiví nyaá sacaqui ñuu ihya —catyí Sutu Mañi yo chi ra Pablo.

¹¹ Yucuan chaha ra Pablo ndoo ra noo cuiya sisava ñuu Corinto cuan. Sañahá ra tuhun Nyoo chi ñáyiví.

¹² Soco quiví cha cuví ra Galión gobernador nicahnu ityi Acaya cuan, candu ñin ri ra Israel siqui ra Pablo. Ta cachican ra cuatyí chaha ra nuu ra gobernador.

¹³ Ta cacatyí ra chi gobernador cuan:

—Ra ihya tyiyuhú ra chi ñáyiví na sacahnu ñu chi Nyoo noo kuhva cha ñahri nyaá nu ley ndi —cacatyí ra.

¹⁴ Tyicuan ta kuhva cha cuanacahan ra Pablo, nacahan ri ra Galión, ta catyí ra chi ra Israel cuan:

—Nyoho ra Israel, tatu cuenda noo cuatyí cahnu o cuatyí ndiyí cuví sandai yoso kuhva tahán chi.

¹⁵ Soco maa maa ri tuhun cahán ri cuví ihya. Ta yuhu ña cuñí sandai tyiño ihya, ta ñin ri cuenda ley maa ndo cuví. Nyehe maa ndo. Sandaa ndo tyiño vatyí yuhu ña cuñí cuvi juez cuenda ihya —catyí gobernador cuan.

16 Ta tava ra chi ra nu cuví vehe tyiño ra.

17 Tyicuan ta tandihí ra Grecia catiñ ra chi ra Sóstenes, ra cuví nuu vehe ñuhu ñu Israel. Ta cacañi ra chi ra suri maa nuu ra Galión, ra cuví gobernador cuan. Soco ra Galión cuan ña cañan ri ra.

Nu cuanuhu ra Pablo ñuu Antioquía. Yahá cuan ta cuahan tucu ra tuhun Nyoo, chá cu uñi chaha

18 Ta ra Pablo ndoo ca ra ñuu Corinto cuaha quivi. Yahá cuan ta catyi ra chi ra hermano vatyí cuhun ra. Ta cuahan ra Aquila chihin cu Priscila chihin ra Pablo. Tyicuan ta chaá coyo ñu Cencrea. Ta ra Pablo satya ndi ra xiñi ra vatyí sacuví ra noo cha tyaá ra cuhva tyi sacuvi ra nuu Nyoo. Tyicuan ta caquihvi ñu chichi noo barcu cha cuahan ityi Siria.

19 Ta cha chaá barcu cuan nya ñuu Éfeso, ta caquita ñu. Ta ra Aquila chihin cu Priscila ndoo ñu yucuan. Ta ra Pablo cuahan ra vehe ñuhu ñu Israel. Ta cañan ra chihin ñu Israel cha ndu iñ ri yucuan.

20 Ta chacu ndahvi ñu nuu ra na ndoo ra cuaha ca quivi. Soco ña cuñí ra.

21 Ta catyi ra chi ñu vatyí cha cuahan ra, ta catyi tucu ra tyehe caa:

—Cuñí chi cha cuhin ñuu Jerusalén vatyí sanducahni vico cha vachi cutahan. Soco cuquichi inga chaha nu nyicu ndo tatu Nyoo ta cuñí ra —catyi ra chi ñu.

Tyicuan ta cuahan ra quihvi ra chichi noo barcu cha cuahan ityi Siria.

²² Quiⁱvi nachaa ra ñuu Cesarea ityi Siria cuan, chahan ra chicuhva ra nocumi chi ñu yihí cuenda Nyoo Jerusalén. Yahá cuan ta cuahan ra Antioquía.

²³ Ta cha yahá chinyaa ra suhva quiⁱvi yucuan, quitá ra ta cuahan ra tahan tahan ñuu ityi Galacia ta Frigia. Ta sandunⁱ ra iñi tandihí ñu yihí cuenda Nyoo.

Nu cahán ra Apolos tuhun Nyoo ñuu Éfeso

²⁴ Quiⁱvi cuan chaa noo ra Israel ñuu Éfeso. Nañi ra Apolos. Ta ñuu ra cuvi Alejandría. Ta cuví ra minoo ra vaha cahán tuhun Nyoo. Ta chitó xaan ra tuhun Nyoo tuhun chahnu cha nyaá nu libru.

²⁵ Ta vaha xaan cutuhva ra tuhun Sutu Mañi yo. Ta cahán ra chihin cha ñi iñi ra. Ta vaha xaan nyicón ra chi Nyoo. Ta cachi xaan sañahá ra tuhun ra Jesús. Vasi cuhva cha sacondutya ra Juan ri chitó ra.

²⁶ Ta quichaha cahan ra chichi vehe ñuhu chihin cha ñi iñi ra. Ta cuhva cha chiñi ra Aquila ta cu Priscila, tava sin ñu chi ra ta nacatyí cachi ca ñu tuhun ityi Nyoo chi ra.

²⁷ Tyicuan ta quichaha cuñi ra Apolos cuhun ra ityi Acaya. Ta ra hermano catyinyee ra chi ra. Ta catyaa ra noo carta chi ñu yihí cuenda Nyoo ityi cuan, ta catyí ra chi ñu vatyí na vaha cahan ñu chihin ra tatu chaa ra. Tyicuan ta cuahan ra. Ta cuhva cha chaa ra Acaya cuan tyinyee xaan ra chi ñu chinó iñi chi Nyoo cha cuenda tumañi iñi cha chaha ra chi ñu.

²⁸ Vatyí nu tuvi sañaha cachi xaan ra yoso caa cuhva ña vaha cha sacuví ñu Israel. Ta sañaha ra

cha catyí nu tutu Nyoo vatyi ra Jesús cuví Cristo,
ra cha nyatú xaan ñu chi.

19

Nu cuahan tucu ra Pablo ñuu Éfeso

¹ Cha ni ri ca cha ñohó ra Apolos ñuu Corinto, ra Pablo yahá ra ityi yucu ta chaá ra nya ñuu Éfeso. Ta yucuan nañihí ra chi cuaha ri ra yihí cuenda Nyoo.

² Ta ndaca tuhun ra chi ra:

—¿Atu naquehen ndo Tatyí Ii quivi nachino ñi ndo? —catyí ra Pablo chi ra.

Ta canacahan ra cuan ta catyí ra:

—Ni chiin ña chitó ndi cha iyó Tatyí Ii.

³ Tyicuan ta ra Pablo ndaca tuhun ra chi ra:

—¿Ñáá chihin condutyá nyoho? —catyí ra.

Ta nacahan ra ta catyí ra:

—Chihin cuhva sacondutyá ra Juan yucuan cuhva condutyá ndi —catyí ra.

⁴ Tyicuan ta catyí ra Pablo chi ra:

—Ra Juan sacondutyá ra chi ñáyivi cha ndu uvi ñi cuatyí. Soco catyí tucu ra chi ñu vatyi cuñí chi cha chino ñi ñu chi ra cha cuaquichi ta ican ra cuan cuví ra Cristo Jesús —catyí ra Pablo chi ra.

⁵ Cuhva cha cachiñi ra cha catyí ra Pablo tuhun ihya, tyicuan ta nacondutyá ra inga chaha chihin sivi Sutu Mañi yo Jesús.

⁶ Ta cuhva cha tyiso ra Pablo ndaha ra siqui ra, quichi Tatyí Ii siqui ra. Ta quichaha cahan ra inga sahan. Ta sahá ra profetizar, o chahá cuenda ra tuhun chahá Tatyí Ii Nyoo chi ra cuví cuan.

⁷ Ta uchi uvi tahan ra cha tandihí ra.

⁸ Tyicuan ri chica ra Pablo vehe ñuhu ñuu cuan chichi cha uñi yoo. Ta cahan ra tuhun Nyoo chihin cha ñi ñi ra. Ta ñihi cahán ra chihin ñu yoso caa nyacá ñaha Nyoo añaima yo.

⁹ Soco yihí ñu sandava ñu añaima ñu. Ta ña cuñí ñu chino ñi ñu. Ta cahán ña vaha ñu siqui tuhun ra Cristo nuu ñáyivi, ta catyí ñu vatyí ña vaha ityi Sutu Mañi yo. Tyicuan ta ra Pablo canyaha ra nu nyicú ñu. Ta chinyaca ra chi ñu chinó ñi chi ra Cristo noo sicuela ra cha nañi Tiranno. Ta yucuan cahán ra tuhun ra Cristo chihin ñáyivi ndiquivi ri.

¹⁰ Ta tyicuan caa chinyacuvi ra chichi cha uvi cuiya. Ta tandihí ñáyivi ñicahnu ityi Asia cuan chiñi ñu tuhun Sutu Mañi yo Jesús, tari ñu Israel ta ñu cha ñima ñu Israel cuvi ñándihí.

¹¹ Ta nahnu milagru sacuvi Nyoo chihin ndaha ra Pablo.

¹² Vatyí nyacua nya pañitu ta sahma cha tin ra Pablo, ta chinyaca ñu chi ñu cuhvi ta nduvaha ñu. Ta ñu yihí tatyí ña vaha chi, quita chi chi ñu.

¹³ Ta iyó suhva ra Israel cha cachica noo tahan tahan ñuu. Catava ra tatyí ña vaha chi ñáyivi. Ta cacuñi ra cotyiño ra sivi Sutu Mañi yo Jesús vatyí tava ra chi tatyí ña vaha. Ta catyí ra chi tatyí ña vaha cuan:

—Chihin sivi ra Jesús cha cahán ra Pablo tuhun catyí chi ndo vatyí quita ndo —catyí ra.

¹⁴ Tyehe caa chinyacuvi ndi ucha tahan sehe noo ra Israel cha nañi Esceva. Ta ra Esceva cuan cuvi ra noo ra cuvi nuu chi tata sutu.

¹⁵ Ta cha cacahan ra cuan chihin tatyí ña vaha cuan, nacaahan tatyí ña vaha cuan chihin ra ta catyí chi tyehe caa:

—Ñohó nui chi ra Jesús. Ta chité yóó ra cuví ra Pablo. Soco nyoho ¿yóó ra cuví nyoho? —catyí tatyí ña vaha cuan chi ra.

¹⁶ Tyicuan ta ra cha yihí tatyí ña vaha cuan chii, ndava ra siqui ra cuan. Ta chihin cha cuaha fuerza ra cuví chasaha ra chi tandihí ra. Ta chahnya cuatyí ra sahma ra. Ta sanduvityaa ra chi ra. Ta sañicuehe ra chi ra. Yucuan ta chihin cha cayuhví ra ta cachino ra ta cuahan coyo ra.

¹⁷ Tyicuan ta tandihí ñu Éfeso, ñu Israel, ta ñu cha ñima ñu Israel cuví ñandihí, chito ñu tuhun cuan. Ta yuhví xaan ñu cuví. Ta sacahnú ñu sivi Sutu Mañi yo Jesús.

¹⁸ Ta cuaha xaan ñu chinó iñi ñu chi ra. Ta cha coyo ñu ta nahma ñu cuatyí ñu, tandihí cha ña vaha cha chinyacuví ñu ta ityi chata ca.

¹⁹ Ta cuaha ñu cha sacuahá tuhun tasi, quichi nyaca ñu libru ñu. Ta chahmí ñu libru cuan nuu tandihí ñáyivi. Ta natava ñu cuenda yoso yahvi libru cuan. Cha tandihí quitá ta cha uvi xico uchi mil xuhun cuichin.

²⁰ Ta tyicuan ri ta cuahan chitya ca tuhun Sutu Mañi yo. Ta nducuahá ca ñu yihí cuenda ra. Ta tyicuan caa nyehé ñáyivi yoso cha cahnu tunyee iñi iyó chi ra.

²¹ Ta cha yahá tuhun ihya, ra Pablo natyaa ra cuhva cha cuhun ra ityi Macedonia, ta ityi Acaya. Yahá cuan ta cunuhu ra nya Jerusalén tyaá ra cuhva. Ta catyí ra vatyí yahá cuan ta cuñi chi cha cuhun ra nya ñuu Roma.

²² Tyicuan ta tachí ra chi uvi tahan ra tyinyeé chi ra nya Macedonia, ra Timoteo ta ra Erasto. Soco ndoo maa ra suhva ca quivi ityi Asia cuan.

Nu naquiqui ñáyivi Éfeso siqui tuhun Nyoo

²³ Ta suri quivi cuan naquiqui ñáyivi ñuu Éfeso siqui tuhun Nyoo,

²⁴ vatyí noo ra cha nañi Demetrio sanaquiqui. Vatyí maa ra tuhvá ra saha tyiño chihin xuhun cuichin. Savahá ra vehe ñuhu nyihi nyoo Diana chihin xuhun cuichin cuan. Ta cuaha sahá ganaa ra chihin ra casahá tyiño chihin ra.

²⁵ Ta cana ra Demetrio cuan chi ra cha sahá tyiño chihin ra. Ta cana tucu ra chi ra cha casahá tyiño in ri tyiño cuan. Ta catyí ra chi ra:

—Nyoho ra tahan yo, chitó ndo vatyí chihin tyiño ihya iyó cha tyayí yo.

²⁶ Soco nyoho nyehé ndo ta chiñi ndo yoso caa sacuví ra Pablo ñuu yo Éfeso ihya, ta nicahnu ityi Asia. Vatyí catyí ra tyi nyoo cha savahá ñáyivi ñima Nyoo cuví. Ta cuaha xaan ñáyivi nachino iñi sahá ra.

²⁷ Ta ña vaha cha sacuví ra vatyí ma quiyahvi ca xitohyo cha savahá yo. Ta siin ri ma sacahnu ca ñáyivi chi nyoo Diana ta ma saha ca ñu ñáyivi vehe ñuhu ña, ta ña vaha tyicuan caa, vatyí ñaha cuan cahnu xaan cuví ña. Ta tandihí ñáyivi ityi Asia chihin ñu nicahnu ñáyivi sacahnú ñu chi ña. Ta nu cuahan ca chi quivi ma sacahnu ca ñáyivi chi ña tatu chino iñi ñu cha cahán ra Pablo —catyí ra Demetrio.

²⁸ Ta cuhva cha cachiñi ra cha catyí ra, Xaan xaan cacuñi ra. Ta quichaha cacana chaa ra ta cacatyí ra:

—Cahnu xaan cuví cu Diana, nyoo cuenda ñáyivi Éfeso ihya —catyí ra.

29 Ta cutondo xiñi tandihi ñu ñuu cuan. Ta catiñ ñu chi ra Gayo, ta chi ra Aristarco, uvi ra Macedonia cha chicá noo chihin ra Pablo. Ta caxita quiño ho ra chi ra nyacua nya nu tuhva ñu candu ñn ri ñu.

30 Ta ra Pablo cuñí ra quihvi ra nu nataca ñáyivi vatyí cahan ra chihin ñu. Soco ra hermano, ña chaha ra.

31 Ta tyicuan caa tucu suhva ra cuví tyiño ityi Asia, ra cuví amigo ra Pablo, tachi ra tyiño vatyí ña tahán chi tyihi ra chi ra yucuan.

32 Ta nu ndu ñn ri ñu yucuan, suhva ñu caná chaa noo tuhun. Ta inga ñu caná chaa ñu inga tuhun. Vatyí naquiquí ñu. Ta cuaha xaan ñu cha ni ña chitó ñu ñáá tuhun cha natacá ñu.

33 Tyicuan ta ñu Israel, tyatyíño ñu chi noo ra cha nañí Alejandro na quita ra ityi nuu. Ta suhva ñu tayucú yucuan nacatyí ñu chi ra yoso caa cucahan ra. Tyicuan ta sacuvi ra seña chihin ndaha ra vatyí na taxi ri cuví ñu vatyí cuñí ra catyí ra vatyí ñahri cuatyí ñu Israel.

34 Soco cuhva cha chito ñu vatyí ra Israel cuví ra, tandihi maa ñu caná chaa ñu. Ta chichi cha uvi hora caná chaa ñu, ta catyí ñu:

—Cahnu xaan cuví cu Diana nyoo cuenda ñu Éfeso —catyí ñu, caná chaa ñu.

35 Tyicuan ta secretario ñuu cuan cuhva cha cuví sacutaxín ra ñáyivi, ta catyí ra:

—Nyoho tata ñuu Éfeso ihya. Tandihi ñáyivi chitó ñu vatyí nyaá siqui yo ñu Éfeso cha saha cumi yo vehe ñuhu cu Diana tyi cahnu xaan cuví ña. Ta cumí yo xitohyo ña cha caná cava ityi andivi.

³⁶ Ta yori cuvi catyí tyi ña ndicha. Taxi ri ndo, ta ma cunyacuvi ri maa ndo tatu ña chitó ndo ñáá cha cuacunyacuvi ndo.

³⁷ Vatyí ra cha quichí nyaca ndo ihya ñahri cha suhú ra vehe ñuhu ndo. Ta ni ña cahán ña vaha ra siquí nyoo cuenda ndo.

³⁸ Tatu ra Demetrio ta ra cha sahá tyiño chihin ra chicán ra cuatyí chaha noo ra, na cuhun ra nu nyaá juez. Cuví cacan ra cuatyí nuu ra cuan, ta maa ra cusandaa ra cuatyí cuan.

³⁹ Ta tatu inga tuhun chicán ndo, cuñí chi sacuví ndo nu nyicu ra cuví tyiño, tari cuhva catyí ley.

⁴⁰ Vatyí tatu coto gobiernu ta cana ra chi yo cha cuenda cha cuví ihya, ta ma ñihi yo tuhun cahan yo tatu ndacá tuhun ra chi yo ñáá cuenda naquiquí yo —catyí ra cuví secretario cuan.

⁴¹ Ta cha yahá catyí ra tuhun cuan catyí ra vatyí na cunuhu ñu nya vehe ñu.

20

Nu yahá ra Pablo ityi Macedonia ta cuahan ra Grecia

¹ Cha yahá tuhun cha naquiquí ñáyivi ñuu Éfeso cuan, cana ra Pablo chi tandihí ñu yihí cuenda Nyoo, vatyí cahan ra suhva nuu ñu ta cuhva ca ra tunyee iñi chi ñu. Vatyí maa ra chaá chi quívi cha cuhun ra inga ityi. Ta cahán ra chihin ñu. Tyicuan ta cuahan ra Macedonia.

² Ta chahan ra tandihí ityi cuan ta sanduní ca ra iñi tandihí ñu yihí cuenda ra Cristo cha iyó ityi

cuan chihin tuhun cahán ra. Tyicuan ta chaḡ ra ityi Grecia.

³ Ta yucuan ndoḡ ra uñi yoo. Ta cha nyaá ra cha cuaquehen ra barcu ta cuhun ra Siria, ta chito ra vatyí nducú ñáyiví Israel chi ra vatyí cahñi ñu chi ra. Yucuan chaha natyaḡ ra iñi ra cha cuhun ra chihin chaha ra ityi nu ñuhu ri. Ta nayahaḡ ra inga chaha ityi Macedonia.

⁴ Ta cuahaḡ ra Sópater, ra ñuu Berea chihin ra. Ta cuahaḡ ra Aristarco ta ra Segundo, ta uvi tahan ra ihya, Tesalónica cuví ñuu ra. Ta cuahaḡ ra Gayo, noo ra ñuu Derbe, ta ra Timoteo, ta uvi tahan ra ityi Asia, ra Tíquico ta ra Trófimo.

⁵ Ra hermano ihya cayahaḡ ra ityi nuu ta canyatú ra chi ndi ñuu Troas.

⁶ Ta nyuhu nyatuḡ ndi na yaha vico pascua nu tuhvá ñu Israel chachí ñu pan cha ñahri yuchan iya yihí. Tyicuan ta quitaḡ ndi ñuu Filipo chihin barcu. Ta nu cu ohon quiví ta natahaḡ ndi chi ra cha cuahaḡ ityi nuu nya ñuu Troas. Ta yucuan ndoḡ ndi ucha quiví.

Nu cahán ra Pablo tuhun Nyoo ñuu Troas

⁷ Ta cha timingu cuan ndu ín ri ndi chihin ñu yihí cuenda Nyoo ñuu Troas cuan. Ta quiví cuan cuacachi ndi pan ta coho ndi vinu vatyí nicohon iñi ndi tyi chihí ra Cristo cha cuenda cuatyí yo. Ta ra Pablo cahán ra nuu ñu ta cuvi ora ñuu, vatyí cha nyaá cha cuhun ndi inga quiví cuan.

⁸ Canyicú ndi noo cuarto nu cu uñi piso. Ta ndichin xaan nu canyicú ndi chichi vehe cuan vatyí cuaha xaan ñuhu candil cayú.

⁹ Ta noo ra tyivaa cha nañí Eutico nyaá ra ventana tyasohó ra, soco ña cunyeé ra ñumahna vatyi ra Pablo, cha vehe xaan cahan ra. Quixí ra Eutico, ta ña chito ra canacava ra nya nu ñuhu. Ta nacoñehé ra chi ra soco cha chihí ra.

¹⁰ Tyicuan ta ra Pablo noo ra ta chaá ra nu catuví ra tyivaa cuan. Ta natyihí nundaha ra chi ra tyivaa cuan, ta catyí ra chí ndí hermano:

—Ma yuhvi ndo. Nyitó ra —catyí ra.

¹¹ Tyicuan ta nandaá tucu ra Pablo ta chachi ndi pan ta chihí ndi vinu cha cuenda Sutu Mañi yo. Tyicuan ta cahan ca ra Pablo tuhun Nyoo nyacua nya cundichin. Tyicuan ta cuahan ra.

¹² Ta ra tyivaa cuan nandoto ra ta cuanuhu ra nya vehe ra. Ta sí xaan nanduví cuñi ñu.

Nu quita ra Pablo ñuu Troas ta cuahan ra nya ñuu Mileto

¹³ Nyuhu yaha ndi ityi nuu ta cuahan ndi chihin barcu nya ñuu Asón. Vatyi yucuan cuñihi tahan ndi chihin ra Pablo, vatyi tyicuan caa sandaa maa ndi tyiño chihin ra. Vatyi maa ra cuñí ra cahun ra ityi nu ñuhú ri chihin chaha ra.

¹⁴ Ta cuhva cha nañihí tahan ndi chihin ra nya ñuu Asón cuan, quihví ra chichi barcu chihin ndi ta cuahan ndi nya ñuu Mitilene.

¹⁵ Quita ndi yucuan ta yaha ndi ityi nuu noo ñuhú luhlu cha nañí Quío nyaá mahñu tyañuhu. Ta cha inga quiví cuan chaá ndi inga ñuhú luhlu cha nañí Samos. Yaha ndi yucuan ta nyitatu ndi ñuu Trogilio. Ta cha inga quiví chaá ndi nya ñuu Mileto.

16 Tyicuan caa cuv̄i vatyi ra Pablo ña cuñi ra cunyaḷ ca ra cuaha quiv̄i ityi Asia. Ña cuñi ra cuhun ra Éfeso vatyi numi ri cuñi ra chaa ra ñuu Jerusalén, vatyi tatu cuhva chi cuhva cunyaa ra quiv̄i vico Pentecostés cha sanducahnú ñu Israel.

Nu cahán ra Pablo chihin ra ñuu Éfeso vatyi cuhun ra ta ma quichi ca ra

17 Ta cuhva cha nyicu ndi ñuu Mileto, canḷ ra Pablo chi ra yihí ndaha chi ñu yihí cuenda Nyoo Éfeso.

18 Ta cuhva cha chaḷ coyo ra, catyí ra tyehe caa chi ra:

—Maa ndo chitó ndo yoso caa cuhva chicaḷ noi nyata quiv̄i xihna ri cha chaj̄ Asia ihya.

19 Tandih̄i quiv̄i cha chinyaj̄ chihin ndo ta sacuv̄i tyiño nuu Sutu Mañi yo chihin cha nduquí cuhva cha ma cahnu sahi chii, vasi cuaha t̄indoho chihin cha cuaha tucuihya iñi. Ta cuaha t̄indoho quichi siqui sacuv̄i ñáyiv̄i Israel.

20 Soco ña sandihí cha cahán noi tuhun Nyoo nuu ndo. Vatyí ihya cuv̄i tandih̄i cha chiñuhú chi ndo tacuhva coo vaha ndo. Ta sañah̄i tuhun Nyoo chi ndo nu ndu ñn ri ndo ta nya vehe ndo ñandih̄i.

21 Ta sañah̄i tuhun ihya chi ñu Israel ta chi ñu cha ñima ñu Israel cuv̄i. Sañah̄i chi ñu na nasama ñu cuhva iyó ñu nuu Nyoo ta nachino iñi ñu chi Sutu Mañi yo Jesucristo.

22 Ta vityin cuhin nya ñuu Jerusalén vatyí maa Tatyí li catyí. Ta ña chité ñáá cha cucuvi chii yucuan.

23 Soco noo ri cha chité vatyí tandihí ri nu cuahín Tatyí li catyí chii vatyí nyatú vehe caa chii, ta cuaha tindocho ñandihí.

24 Soco ni noo ihya ta ña chicá xiñi. Ta ni ñayivi ta ña vale cha cuenda mai, tacuhva vatyí chihin tusi iñi ta cuví sañihí sahatyiñe tyiño cha chaha Sutu Mañi yo Jesús chii, cha sañahi tuhun vaha yoso cuhva cuñí Nyoo chi yo.

25 Ta vityin chitó vahi vatyí tandihí nyoho cha cahin tuhun Nyoo chihin ndo, ma nyehe ca maa ndo chii.

26 Yucuan chaha cuñí catyí chi ndo vityin vatyí ñahri ca cuatyí yuhu cha cuenda ni noo nyoho.

27 Vatyí chihin cha niñi cuñí ta cahin tuhun Nyoo chihin ndo ta ñahri cha tixehí.

28 Yucuan chaha saha ndo cuenda chi ndo. Ta saha tucu ndo cuenda chi tandihí ñu yihí cuenda Nyoo. Vatyí maa Tatyí li tyatyíño chi ndo vatyí saha cuenda ndo chí ñáyivi iyó vehe ñuhu Sutu Mañi yo. Maa ra satá ra chi ñu chihin niñi ra.

29 Vatyí chité vatyí quivi cuhin, cuquichi inga ra. Ta cuñi ra sativi ra chi ñu yihí cuenda Sutu Mañi yo. Tari lobo xaan cha chahñí chi mbee, tyicuan caa cuquichi ra cuan sativi ra añima ndo.

30 Ta suri nu nyicu ndo, cundicuita suhva ra. Ta cusañaha ra cha ña ndicha tacuhva cunyicon ndo chí ra.

31 Yucuan chaha saha vaha ndo cuenda. Nícohon iñi ndo vatyí chichi cha uñi cuiya ña sandihí cha cahín tuhun Nyoo nuu ndo. Cha ñicahñu ta cha cuaa cahin chihin noo noo nyoho, ta chihin cha cuihya iñi coto sandihí ndo tuhun Nyoo.

³² Ta vityin nyoho yañi, natyaí chi ndo ndaha Nyoo. Saḥa ndo cuenda ndīi tuhun cahan ra chihin yo. Sacotó ra chi yo tyi cuñí xaan ra chi yo. Ta yucuan sandunyeé xaan chi iñi yo tacuhva cuvi yo ñáyivi yihí vaha cuenda ra chihin tandihí inga ñu cha nacuhva cuenda ñu chi ñu chi ra.

³³ Yuhu ña nyiyó iñi ni minoo cha iyó chi ndo. Ni ri xuhun ndo, ni ri sahma ndo.

³⁴ Nyoho chitó vaha ndo vatyí sahá tyiño xain chihin ndahi tacuhva ñihi cha chiñuhú chii chihin ra chicá noo chihin.

³⁵ Tyicuan ri sañahí chi ndo vatyí cuñí chi cha saḥa tyiño ndo ta tyinyee ndo chi ñu iyó cha chiñuhu chi. Ta nīcohon iñi ndo tuhun cahán Sutu Mañi yo Jesús nu catyí ra tyehe caa: “Sī ca cuñi noo ñáyivi ñu chahá, ta ñima ca ñu ita iñi”, catyí Sutu Mañi yo.

³⁶ Cha yaha cha catyí ra Pablo tuhun ihya, chicuiñī chiti ra. Ta chican̄ tahvi ra chihin tandihí ñu.

³⁷ Ta tandihí ñu cuihya xaan nduvi iñi ñu ta chacū xaan ñu. Ta nanumi ñu chi ra.

³⁸ Vatyí ra Pablo catyí ra tyi cahun ra inga ñuu ta ma cahun ca ra nu nyicu ñu. Tyicuan ta chinyacā ñu chi ra nyacua nya nu quīhvi ra chichi barcu.

21

Nu cuahan̄ ra Pablo ñuu Jerusalén

¹ Tyicuan ta sandoq̄ ndi chi ra hermano ta quīhvī ndi chichi barcu. Ta cuahan̄ ndī in̄ ndoo ityi ri nya Cos noo ñuhú luhlu mahñu tyañuhu. Ta

cha inga quiví chaá ndi nya Rodas inga ñuhú luhlu ri. Yucuan ta cuahan ndi nya Pátara.

² Ta ñuu Pátara cuan nañihí ndi nonga barcu cha cuahan nya Fenicia. Ta quihví ndi chichi inga barcu cuan ta cuahan ndi.

³ Ta cha cuahan ndi nyehe ndi ñuhú Chipre chiyo satyin ndi. Ta yahá ri ndi cuahan ndi ityi nu ca, ityi Siria. Ta chaá ndi nya ñuu Tiro vatyi yucuan cuatava ra carga cha nyisó barcu cuan.

⁴ Ta cha nañihí ndi chi ñu yihí cuenda Nyoo ñuu cuan, ndoo ndi chihin ñu ucha quiví. Ta catyí ñu chi ra Pablo vatyi ña tahán chi cha cuhun ra Jerusalén vatyi tyicuan caa sañahá Tatyí li chi ñu.

⁵ Soco cha ndihí ucha quiví cuan quitá ndi ñuu cuan. Ta nu cuaquita ndi tandihí ra hermano chihin ñasihí ra ta sehe ra chinyacaá ñu chi ndi nyacua nya ityi chata ñuu. Ta nu ñiti yuhu tyañuhu cuan nicuiñí chiti ndi, ta chicán tahvi ndi chi Nyoo.

⁶ Tyicuan ta nanumi ndi chi tahan ndi. Tyicuan ta quihví ndi chichi barcu. Ta maa ñu cuanuhu coyo ñu vehe ñu.

⁷ Ta quitá ndi ñuu Tiro cuan ta cuahan ndi nya ñuu Tolemaida. Ta yucuan chahá ndi nocumi chi ñu hermano. Ta ndoo ndi chihin ñu noo quiví.

⁸ Ta cha inga quiví quitá ndi ta cuahan ndi ñuu Cesarea. Ta yucuan chahan ndi vehe ra Felipe ra cha sacotó xaan chi ñáyiví yoso caa sacacu Nyoo aña ñu. Cuví ra noo ra chichi cha ucha tahan ra nyisó tyiño vehe ñuhu. Ta yucuan ndoo ndi chihin ra.

⁹ Ra Felipe, iyó cumi tahan ñu tyivaa sehe ra cha ta tandaha ca. Ta tuhvá ñu chahá cuenda ñu

tuhun cahán Nyoo. O cuvi chi cuan sahá ñu profetizar.

¹⁰ Ta cha cuaha ri quivi cha chaꝓ ndi yucuan, tyicuan ta chaꝓ noo profeta Nyoo cha nañi Agabo. Quichi ra ityi Judea.

¹¹ Quichi nyehe ra nu nyicu ndi. Ta quehen ra sincho ra Pablo, ta cháhñi ra chaha ra ta ndaha ra, ta catyí ra:

—Tatyí Ii Nyoo catyí chii vatyí tyehe caa cunuhñi chitoho sincho ihya nya Jerusalén. Ta cucuhva cuenda ñáyivi Israel chi ra chi ra inga ñuu —catyí ra Agabo.

¹² Cha chiñi ndi tuhun ihya, nyuhu ta ra ñuu Cesarea chacú ndahvi ndi nuu ra Pablo vatyí ma cahun ra Jerusalén.

¹³ Soco ra Pablo catyí ra:

—¿Ñáá tuhun chacú ndo ta sanducuihyá ndo iñi? Yuhu ñahri cuende. Ñima cha cunuhñi ri, vasi cahñi ra chii soco cha cuenda Sutu Mañi yo Jesús —catyí ra chi ndi.

¹⁴ Ta cha nyehe ndi tyi ña cuvi chasaha ndi chi ra, saña ndi. Ta catyí ndi:

—Na cuvi maa cuhva cuñi maa Sutu Mañi yo.

¹⁵ Cha yaha tuhun ihya sanduvaha ndi chi ndi ta cuahan ndi nya Jerusalén.

¹⁶ Ta cuahan suhva ra Cesarea ra yihí cuenda ra Cristo chihin ndi. Ta cuahan tucu noo ra ñuhú Chipre. Mnasón nañi ra. Cuaha xaan cuiya chinó iñi ra chi ra Cristo. Maa ra chinyaca ra chi ndi nya vehe ra cha nyaá Jerusalén vatyí yucuan cunyaa ndi.

Nu cuanyehe ra Pablo nu nyaá ra Jacobo

17 Cuhva cha chaá ndi Jerusalén, ñu yihí cuenda ra Cristo chihin cha sñi cuñí ñu cahán ñu chihin ndi.

18 Ta inga quivi cuan cuahan ndi chihin ra Pablo cuanyehe ndi nu nyaá ra Jacobo. Ta yucuan nyicú tucu tandihí ra yihí ndaha vehe ñuhu.

19 Chaha ra Pablo nocumi chi ra. Yaha cuan ta nacatyí ra tahan tahan ri tuhun yoso caa chotyíño Nyoo chi ra nu cahan ra tuhun Nyoo chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví.

20 Cuhva cha cachiñi ñu tuhun ihya, casacahnu ñu chi Nyoo, ta catyí ñu chi ra Pablo:

—Vaha yañi yo, soco cha nyehun vatyí cuaha xaan mil ñu Israel chinó iñi ñu chi ra Cristo. Ta tandihí ñu catyí ñu vatyí ñiñi cha cunyicon yo ley ra Moisés.

21 Ta ñihí ñu tuhun vatyí yoho sañahún chi tandihí ñu Israel cha iyó inga ñuu vatyí ma quichaha ca ñu ley cha sañaha ra Moisés, ta catyún chi ñu vatyí ña tahán chi sacuví ñu costumbre circuncisión chihin cha lee sehe ñu, ta ni ma sacuvi ca ñu costumbre chahnu yo.

22 ¿Yoso caa sacuvi yo vityin? Vatyí ñáyivi cuañihi ñu tuhun tyi chaun ihya.

23 Vaha taxin ca cha sacuvun tyehe caa. Ihya iyó cumi tahan rayi cha nyaá sacuvi ra noo cha tyaa ra kuhva tyi sacuvi ra nuu Nyoo.

24 Cuahan chihin ra na ndundiun nuu Nyoo chihin ra. Ta yoho tyiyahvun cha tahán chi tyiyahvi ra. Tyicuan ta maa ra cuvi satya ndi xiñi ra kuhva catyí ley. Ta cha sacuvun tyicuan caa ta coto tandihí ñáyivi vatyí ña ndicha cha cahán ñu sicun, soco cunyehe ñu vatyí quichahá tucu yoho

ley ra Moisés.

²⁵ Ta cha cuenda ñu cha ñima ñu Israel cuví, ta nachinó iñi ñu tuhun Nyoo, cha sacuhun ndi tutu chi ñu, ta catyi ndi chi ñu vatyí ña tahán chi caca xiñi ñu tuhun ihya. Soco noo cha ma cachi ñu coño cha chahá ñáyivi chi xitohyo. Ni ma cachi ñu niñi ni coño quití cha cava ñu sucun ta ña chatí niñi. Ta ni noo ñu ta ma coo ñusihi o rayi chi ñu tatu ñima ñasihi o yi ñu cuví —catyí ra chahnu vehe ñuhu chi ra Pablo.

Nu nacandá ñu Israel siqui ra Pablo

²⁶ Tyicuan ta tuví inga quivi ta cuahan ra Pablo chihin ndi cumi tahan ra cuan. Ta sandundi ra chi ra nuu Nyoo in ri chihin ra cuan. Tyicuan ta quihvi ra chichi vehe ñuhu cahnu vatyí sacoto ra chi tata sutu ama cundihi cha ucha quivi cha ndundi ndi cumi tahan ra cuan, ta cuacuhva ra ofrenda cha cuenda noo noo ra.

²⁷ Soco cha cuñi cuii ri ndihi ucha quivi cuan, ta suhva ra Israel cha quichi nya Asia canyehe ra chi ra Pablo chichi vehe ñuhu. Ta casanaquiqui ra chi tandihi ñáyivi, ta catiin ra chi ra Pablo.

²⁸ Ta cacanachaá ra ta cacatyí ra:

—Nyoho ñáyivi Israel, tyinyee ndo chi ndi. Ican ra ihya cuví ra cha chicá noo tandihi ri ityi. Ta sañahá ra chi tandihi ñáyivi. Catyí ra vatyí cha ñima ri tuhun cuví yo ñu Israel. Ta catyí ra tyi ña vaha ley cha tyaa ra Moisés, ta ña vaha vehe ñuhu ihya. Ta sin ri vityin tyihí ra chi suhva ra Grecia chichi vehe ñuhu sativi ra nu ii ihya —catyí ra canachaá ra.

²⁹ Tyehe caa cacatyí ra vatyí ta ityi chata ca canyehe ra chi ra Pablo chichi ñuu, chicá noo ra

chihin ra Trófimo, noo ra ñuu Éfeso. Ta cacuñí maa ra vatyí ra Pablo chinyaca chi ra chichi vehe ñuhu.

³⁰ Ta tandihí ri ñáyiví ñuu naquiquí ñu. Ta ñáyiví chinó vavaha ñu vachi coyo ñu. Tyicuan ta catiñ ñu chi ra Pablo. Ta caxita quiño ñu chi ra nya ityi chata vehe ñuhu, ta numi ri nacasi ñu yuvehe.

³¹ Cha cuñí ñu cahñi ñu chi ra, ta cha tyiño chi comandante cuenda sindaro vatyí tandihí ñu Jerusalén iyó xaan naquiquí.

³² Tyicuan ta comandante cuan sandu ñin ri ra capitán ta sindaro. Ta cachinō ra cuahan coyo ra nu nyicú ñáyiví. Cuhva cha nanyehē ñu chi comandante chihin sindaro, sandihí ñu cha cañí ñu chi ra Pablo.

³³ Tyicuan ta tuhva comandante nu nyaá ra Pablo. Ta tachí ra tyiño natiñ sindaro chi ra, ta cháhñi ra chi ra chihin uvi tahan cadena. Yaha cuan ta ndaca tuhun ra chi ra yóó ra cuví ra, ta ñáá cha sacuví ra.

³⁴ Soco ñáyiví siñ siñ tuhun canachaá ñu. Ta comandante cuan ña cutuñí maa iñi ra cha cuenda cha quiñi cuvaa ñu. Ta tachí ra cha cunyaca sindaro chi ra Pablo nya cuartel.

³⁵ Cuhva cha cachaá ra nu cuayi yuvehe cuartel cuan, quiñi xaan nanduví ñáyiví ta ña chahá ca ñu caca ra Pablo. Yucuan chaha catyaa soco sindaro cuan chi ra.

³⁶ Vatyí tandihí ñu nyicón ñu chi ra, ta canachaá ñu ta catyí ñu:

—¡Cahñi ndo chi ra! —cacatyí ñu.

Nu sacacú ra Pablo chi ra nuu ñáyiví

³⁷ Cuhva cha cuatyihí ra chi ra Pablo chichi cuartel, ta quichaha catyí ra chi comandante:

—¿Atu cuhvon cha catyí noo tuhun chuun?
—catyí ra chi ra.

Ta comandante cuan catyí ra:

—¿Atu cuví cahún griego?

³⁸ Tu tyicuan caa, ñima yoho cuví ra ñuu Egipto cha quichí quiví cuan ta sacañi tahan ra chi ñáyiví siquí gobiernu ta chinyaca ra chi cumi mil tahan ñáyiví ityi ñuhu ityi —catyí comandante cuan chi ra Pablo.

³⁹ Tyicuan ta ra Pablo catyí ra chi ra:

—Yuhu noo ra Israel cuví ta caqui noo ñuu cha nañí Tarso cha cuví minoo ñuu cahnu ityi Cilicia. Soco saha noo tumañi iñi chii vatyí cuhvon nacahin chiin chihin ñáyiví —catyí ra Pablo chi comandante cuan.

⁴⁰ Tyicuan ta chaha comandante cuan permiso chi ra. Tyicuan ta nicuinanyaa ra nu cuayí ta chaha ra noo seña chi ñu na cutaxin ñu. Ta cahán ra chihin sahan hebreo, ta catyí ra:

22

¹ —Nyoho tata, ta nyoho yañi, cuiñi ndo cha catyí chi ndo tyi coto ndo vatyí yuhu ñahri cuatyí —catyí ra Pablo chi ñáyiví cuan.

² Cha cachiñi ñu vatyí cahán ra chihin ñu chihin sahan hebreo, taxi ri cacuvi ñu. Ta ra Pablo catyí ra:

³ —Yuhu ra Israel cuví tari maa ndo. Ta caqui ñuu Tarso ityi Cilicia. Soco Jerusalén ihya chahni. Ta ra Gamaliel sañaha chii tandihí maa cuhva yoso caa quichahi ley sutu chahnu yo. Ta tyicuan ri nduquí cuhva sacuví tyiño nuu Nyoo chihin cha tandihí añime, tari maa cuhva nyacuví nyoho quiví vityin.

⁴ Yuhu, nu quichi chi chicá nyiquen ta satasi iñi chi ñu yihí cuenda ra Cristo. Ta nacuhva cuende chi ñu na cacahñi ra chi ñu. Ta tyihí chi ñu chichi vehe caa, rayi ta ñusihi.

⁵ Ra cuví nuu chi tata sutu chihin ra cacuví mandoñi, cacuví ra cha ndaa vatyí ican ra chaha tutu vatyí cuvi tiin chi yañi yo, ra yihí cuenda ra Cristo ñuu Damasco. Chahin nyicuan chinanduqui chi ñu chinó iñi chi ra Cristo, vatyí tacuhva cunuhñi ñu chihin cadena, ta quichi nyaque chi ñu nya Jerusalén ihya vatyí cutachi tuñi ra chahnu chi ñu.

*Nu nacatyí ra Pablo yoso caa nanduvi ra cuenda ra Cristo
(Hch. 9.1-19; 26.12-18)*

⁶ Soco cuhva cha cuahin ityi cha cuachaa ndi Damasco, ñáá cuhva ora cuví cuan. Ta sana iñi ta ndundichin nicachico nu cuahin chihin noo nduva ñuhu cha quichi ityi andivi.

⁷ Tyicuan ta nduve nu ñuhú. Yahá cuan ta chiñi noo ndusu cha catyí chii: “Saulo, Saulo, ¿ñáá tuhun cha chicá nyicon chii tyehe caa?” catyí ndusu cuan chii.

⁸ Tyicuan ta ndacá tuhin chi ra ta catyí: “¿Yóó yoho tata?” Ta catyí ra chii: “Yuhu cuví ra Jesús, ra ñuu Nazaret, ra chicá nyicon chi”, catyí ra.

⁹ Ndi ra cha cuahan coyo chihin canyehe ra ñuhú cuan, ta nayuhvi ra. Soco ña cachiñi ra ndusu ra cha cahán chihin.

¹⁰ Tyicuan ta quichahá catyí yuhu chi ra: “Sutu Mañi yuhu, ¿ñáá cha tahán chi sacuvi?” Ta catyí ra chii: “Ndicuita ta cuahan nya Damasco. Ta

yucuan cucatyí noo ra chuun tandihi cha tahan chi sacuvun”, catyí Sutu Mañi yo chii.

¹¹ Ta vatyí nducuai saha ñuhu cuan, ra tahin cayindahā ndahi ta cachinyacā ra chii nya Damasco.

¹² Ta yucuan iyó noo ra cha nañi Ananías. Ta sacahnú xaan ra chi Nyoo cuhva catyí ley cha tyaa ra Moisés. Ta tandihi ñu Israel cha iyó Damasco catyí ñu vatyí vaha xaan ñáyivi cuví ra Ananías.

¹³ Quichi nyehē ra cuan chii. Ta cuhva cha chaa ra, catyí ra chii: “Yañi Saulo, nanyehē inga chaha”, catyí ra chii. Ta caa cuhva ri cuan nanyehi. Ta cuví nyehi chi ra Ananías cuan.

¹⁴ Ta catyí ra chii: “Nyoo cuenda sutu yo nacachi ra chuun nyata ityi chata ca, vatyí coton cuhva cuñi ra, ta nyehun chi ra Jesucristo vatyí vaha ra, ta cuiñun ndusu ra.

¹⁵ Vatyí yoho cuacahun tuhun ra nuu tandihi ñáyivi. Cuanacatyun cha nyehun ta cha chiñun.

¹⁶ Ta vityin, ma cuatu con. Ndicitu ta condutyon. Ta cacān tahvun chi Sutu Mañi yo tyi cuasandachi ra cuatyun”, catyí ra Ananías chii.

Nu nacatyí ra Pablo yoso caa chahā Nyoo tyiño chi ra vatyí cahun ra inga ñuu cucahan ra tuhun ra Cristo

¹⁷ Yaha cuan ta cuanuhin Jerusalén ta cuhva cha nachai, chahin vehe ñuhu cahnu chicacān tahvi. Ta nyehi noo visión.

¹⁸ Nyehi chi Sutu Mañi yo. Ta catyí ra chii: “Sanumi. Quita cha numi ri Jerusalén vatyí ma chino iñi ñu tuhin cha cucahun”, catyí ra chii.

19 Tyicuan ta quichaha catyí yuhu chi ra: “Sutu Mañi yuhu, maa ñu chitó ñu vatyí yuhu chahin tandihí vehe ñuhu. Ta tijn chi ñu chinó iñi chuun, ta tyihí chi ñu vehe caa ta cañi chi ñu.

20 Ta quiví chatí niñi ra Esteban ra cha cahan cuendon, yuhu ñandihí nyaí yucuan. Ta ndoí vaha cha chahñi ñu chi ra. Ta sahacumi sahma ra cha cachahñi chí ra”, catyí yuhu chi Sutu Mañi yo.

21 Tyicuan ta catyí ra chii: “Cuahan, vatyí tachí chuun nu cañi, nu nyicu ñu cha ñima ñu Israel cuví”, catyí Sutu Mañi yo chii.

Nu nyaá ra Pablo ndaha ra comandante cuenda ñuu Roma

22 Ihya ri tyasohó ñu tuhun cahán ra Pablo. Tyicuan ta quichahá canachaá ñu ta catyí ñu:

—¿Cahñi ndo chi ra chiña! Ña tahán chi coo ra ñayiví —catyí ñu.

23 Ta canachaá ca ñu. Ta sacaá ñu sahma ñu. Ta sacaá ñu ñiyaca nu tatyí cha cuenda cha xaan xaan cuñí ñu.

24 Yucuan chaha comandante cuan catyí ra na cutyihí sindaro chi ra chichi cuartel. Ta tachí ra tyiño na cañi ra chi ra, vatyí cuñí ra cha quita cha ndaa ñáá tuhun cha canachaá ñáyiví siqui ra cha tyicuan caa.

25 Soco cha yaha cachahñi ra chi ra ta cuacañi ra chi ra, tyicuan ta ra Pablo nacatyí ra chi capitán cha nanyaá yucuan:

—¿Atu iyó ityi chi nyoho cha cañi ndo chii? Vatyí yuhu ra cuenda ñuu Roma cuví ta sin ri ta cutuñi ca chii nu juez —catyí ra Pablo chi ra.

²⁶ Cuhva cha chiñi capitán cha cahan ra Pablo, chahān ra chisacotō ra chi comandante. Ta catyí ra chi ra:

—Saha cuenda chuun chihin cha nyacuvún. Vatyí ra cuan, ra cuenda ñuu Roma cuví ra —catyí ra chi ra.

²⁷ Tyicuan ta comandante cuan cuahān ra nu nyaá ra Pablo. Ta ndacá tuhun ra chi ra tatu ndicha vatyí ra cuenda ñuu Roma cuví ra. Ta ra Pablo catyí ra vatyí ican.

²⁸ Tyicuan ta catyí comandante cuan chi ra:

—Yuhu cuaha xaan xuhun tyiyahvī ta nanduvī noo ra cuenda Roma.

Ta ra Pablo catyí ra:

—Soco yuhu ra cuenda Roma cuví nyata caqui —catyí ra.

²⁹ Ta tyicuan caa ta sindaro cha cuacañi chi ra canyahā ra ta cuahān coyo ra. Ta nyacua nya comandante ta nayuhvī ra cha cuenda cha cháhñi ra chi ra chihin cadena. [Vatyí cuatyí cuví cha sacuví ra cha tyicuan caa chihin noo ra cuenda ñuu Roma.]

Nu nanyaá ra Pablo nu candu ñn ri ra Israel

³⁰ Tuvī inga quivī ta comandante cuan cuñí ra coto ra ñáá cuatyí tyaá ñu Israel chaha ra Pablo. Ta ndachí ra cadena cha nuhñí ra. Ta tachī ra tyiño na ndu ñn ri ra cuví nuu chi tata sutu, ta tandihī ra cuenda junta. Tyicuan ta tavā ra chi ra Pablo vehe caa ta chinyacā ra chi ra nu iyó junta cuan.

23

¹ Ta ra Pablo nyehe ra chi tandihí ra chihin cha ña cahan nuu ra, ta catyí ra chi ra:

—Nyoho ra yañi yo, nyacua nya quivi ihya iyó vahi nuu Nyoo ta ñahri cha ña vaha sacuví nuu ra —catyí ra Pablo.

² Tyicuan ta ra Ananías ra cuví nuu chi tata sutu tachí ra chi ra nyicú yatyin ri nu nyaá ra Pablo, na nacañi ra ndaha yuhu ra.

³ Soco ra Pablo nacahan ra nu cahán ra ta catyí ra:

—¡Xihna ca chi maun cucañi Nyoo, vatyí sahá xaun tyi ra vaha cuvún nyaún chiña! ¿atu cutuñi chii nuun tari cuhva catyí ley? ¿Ñáá tuhun cha tachun nacañi ra chii? ta ñima tyicuan caa catyí ley —catyí ra Pablo.

⁴ Tyicuan ta ra canyicu yucuan catyí ra chi ra:

—Ña vaha cha cahún chi ra cuví nuu chi tata sutu cuenda Nyoo —catyí ra chi ra Pablo.

⁵ Tyicuan ta ra Pablo catyí ra:

—Yañi yuhu, ña chite tatu ra cuví nuu chi tata sutu cuví ra. Vatyí catyí tuhun Nyoo tyi ma cahan ña vaha yo siqui ra cuví tyiño ñuu yo —catyí ra.

⁶ Tyicuan ta tuví ñi ra Pablo vatyí suhva ra cuenda junta cuan, yihí ra cuenda ityi ra cuví saduceo. Ta inga ra yihí ra cuenda ra cuví fariseo. Tyicuan ta cahan ra chihin cha ñihi ndusu ra ta catyí ra:

—Nyoho yañi, yuhu ra fariseo cuví tari suti. Ta cutuñi chi nuu ndo vatyí chinó ñi tyi nandotó ñu chihi —catyí ra Pablo.

⁷ Cuhva cha catyí ra tuhun ihya, ra fariseo ta ra saduceo, quichahā candatuhun tahan ra suri chihin tahan maa ra, ta cacusiñ ra.

⁸ Vatyí ra saduceo catyí ra vatyí ña nandotó ndiyi. Ta ni yori ángel ta ni yori tatyí ña vaha iyó catyí ra. Soco ra fariseo chinó iñi ra tandihí ihya.

⁹ Tandihí ra vaa ri ca cananduvi ra. Ta ndicuita ra fariseo, ra sacuahá cuenda ley ra Moisés, ta catyí ra:

—Nyehé xihna ndo, ñahri cha ña vaha sacuví ra ihya. Soco tatu noo ángel cahān chihin ra, saha yo cuenda coto vaha siqui Nyoo cahān ña vaha yo —catyí ra.

¹⁰ Cha chiñi ra tuhun ihya, vaa ri ca cananduvi ra. Nyacua nayuhví comandante cuan coto cahnya cuatyí ra chi ra Pablo. Yucuan chaha tachi ra tyiño na tava sindaro chi ra Pablo nu nyicú ra, ta cunanyaca ra chi ra nya cuartel.

¹¹ Ta cha cuaa cuan tuvi Sutu Mañi yo nuu ra Pablo ta catyí ra chi ra:

—Sandunñi iñun, Pablo. Vatyí tari cahún tuhun Jerusalén ihya, tyicuan caa tucu cucahan tucun nya ñuu Roma —catyí Sutu Mañi yo chi ra Pablo.

Nu tyaá ra Israel cuhva cahñi ra chi ra Pablo

¹² Cha inga quivi, suhva ra Israel catyihí tahan ra tuhun. Catyí ra vatyí ni ma cacachi ra, ni ma coho ra nyacua nya cahñi ra chi ra Pablo. Ta nya noo ra ma sacuvi tyicuan caa na sanaa Nyoo chi ra siqui ñuhu ñáyivi, cacatyí ra.

¹³ Yaha ca uvi xico ra catyihí tahan tuhun ihya nuu Nyoo.

14 Chahan coyo ra nu nyicu ra cuví nuu chi tata sutu ta ra cacuví mandoñi cuenda ñu Israel. Ta catyí ra chi ra:

—Nyuhu ñin ri tuhun cahan ndi nuu Nyoo vatyí ma cachi ndi ta ni ma coho ndi cha ni ri ca cha ma cahñi ndi chi ra Pablo. Ta na sanaa Nyoo chi ndi tatu ma sacuvi ndi tari cuhva catyí ndi.

15 Ta vityin nyoho sacuhun ndo tuhun chi comandante. Catyí ndo chi ra na quichi nyaca ra chi ra Pablo nuu ndo ityaan. Saha ndo tuhun vatyí cuasandaa vaha ndo tyiño, ta nyuhu cuatu tuhva ri ndi nu yahá ra ta cucahñi ndi chi ra —catyí ra chi ra.

16 Soco sehe cuhva ra Pablo chiñi cue cha cahán ra. Ta chahan cue chisacoto cue chi ra Pablo nya cuartel.

17 Tyicuan ta ra Pablo cana ra chi minoo capitán. Ta catyí ra chi ra:

—Cuanyaca chi ra cuehe luhlu ihya nuu comandante vatyí iyó noo tuhun cuñí cue sacoto cue chi ra —catyí ra Pablo chi ra.

18 Tyicuan ta chinyaca capitán cuan chi cue nuu comandante. Ta catyí ra chi ra:

—Ra Pablo cha ñohó vehe caa cana ra chii ta catyí ra chii vatyí quichi nyaque chi ra cuehe luhlu ihya vatyí cuñí cue cahan cue chuhun —catyí ra chi ra.

19 Tyicuan ta tin comandante ndaha ra cuehe luhlu cuan ta tava sin ra chi cue ta catyí ra chi cue:

—¿Ñáá túhun cuñún catyun chii?

20 Ta ra cuehe luhlu cuan catyí cue chi ra:

—Ra Israel catyihĭ tahan vaha ra tuhun vatyi catyi ra chuun na sacuhun chi ra Pablo nu iyó junta tyaan. Vatyi casaha ri maa ra cha cuñi ra cha cutuñi vaha ca chi ra.

²¹ Soco ma chino iñun chi ra vatyi yaha ca uvi xico tahan ra nyatú xehe chi ra ityi. Ta tyanaha ra chihin nuu Nyoo vatyi ma cachi ra ta ma coho ra nyacua nya cahñi ra chi ra Pablo. Ta tatu ña cuvĭ cahñi ra chi ra, vaha taxín ca nacúvi noo noo maa ra na. Ta vityin nyatú tuhva ra coto ra ñáá cucatyi maun —catyí cue.

²² Tyicuan ta catyí comandante chi ra cuehe luhlu cuan vatyi yori chihin cahán cue tuhun cha catyi cue chi ra. Yaha cuan ta natachĭ ra chi cue.

Nu cacu ra Pablo ndaha ra Israel ta cuahan ra nuu ra gobernador cha nañi Félix

²³ Tyicuan ta comandante cana ra chi uvi capitán, ta catyí ra chi ra:

—Sanduvaha ndo chi ndo vatyi cuhun ndo Cesarea cuhva caa ĩn cha cha cuaa. Cuacuhun uvi ciento sindaro chihin chaha ra, ta uñi xico uchi ra chihin caballo, ta uvi ciento ra cuiso ra lanza.

²⁴ Sanduvaha ndo caballo coso ra Pablo. Ta saha cuenda vaha ndo chi ra ityi cuahan ndo na chaa vaha ra nu nyaa ra Félix gobernador —catyí comandante chi capitán cuan.

²⁵ Tyicuan ta tyaa ra noo tutu quindaha ra cuhun ra. Ta tuhun cha tyaa ra nu carta, ican cuvĭ ihya:

²⁶ “Yuhu ra Claudio Lisias sacuhin noo carta ihya chi yoho, tata gobernador Félix, vatyi vaha ñáyivi cuvun. Ihya vachi nocumi chuun.

²⁷ Ra Pablo ihya, catiin ra Israel chi ra. Ta cacuñi ra cacahñi ra chi ra. Soco cuhva cha chite vatyi ra cuenda ñuu Roma cuví ra, chahin chihin sindaro ta sacaqui chi ra.

²⁸ Ta vatyi cuñi cote ñáá cuatyi tyaá ñu siqui ra, chinyaque chi ra nu iyó junta ra cacuví mandoñi ñu Israel.

²⁹ Soco cuenda ley ri maa ñu cuví. Ta cha cuenda ley yoó, ñahri cuatyi ra ta cahñi yo chi ra. Ta ni ri ña tahán chi cohon ra vehe caa.

³⁰ Soco vatyi ñihi tuhun vatyi ra Israel canducu cahñi ra chi ra, yucuan chaha tachí chi ra nuu yoho. Ta catyí tiqui chi ra cha tyaá cuatyi siqui ra, na cahun ra nu nyaun na cacan ra cuatyi ra nuu maun”, catyí ra Claudio chi ra Félix nu tutu cha tyaa ra.

³¹ Tyicuan ta quehen sindaro chi ra Pablo tari cuhva catyí ra Claudio chi ra, ta chinyaca ra chi ra nya Antípatris suri maa cha cuaa cuan.

³² Cha inga quivi sindaro cha cuahan chihin chaha, canandichi coyo ra nya cuartel. Ta ra cha cayosó caballo cuahan coyo ca ra chihin ra Pablo.

³³ Ta cuhva cha chaa coyo ra ñuu Cesarea, cachaha ra carta cuan chi ra Félix, gobernador, ta cachaha cuenda ra chi ra Pablo chi ra ñandihi.

³⁴ Cha yaha cha sacuaha ra Félix carta cuan, quichaha ndacá tuhun ra chi ra Pablo nya ñuu ra. Ta cha chito ra vatyi ra Cilicia cuví ra

³⁵ ta catyí ra chi ra:

—Na quichi xihna ra tyaá cuatyi chahun. Tyicuan ta cusandai tyiñon —catyí ra chi ra.

Tyicuan ta tachi ra tyiño na casaha cumi sindaro chi ra nya vehe tyiño cha savaha ra

Herodes ta cha naha.

24

Nu cutuñí chi ra Pablo nuu ra Félix

¹ Yahā ohon qui_{vi} ta ra Ananías, ra cuví nuu chi tata sutu, chaā ra ñuu Cesarea cuan chihin suhva ra cacuví mandoñi, ta chihin noo ra cahan chaha ñáy_{vi} cha nañí Tértulo. Chaá coyo ra nuu ra gobernador Félix vatyí cacan ra cuatyí chaha ra Pablo.

² Tyicuan ta tachi ra Félix na quichi nyaca sindaro chi ra Pablo. Tyicuan ta quichahā chican ra Tértulo cuatyí chaha ra Pablo. Ta catyí ra chi ra Félix:

—Tyahvi nyoo chuun, tata gobernador. Vatyí taxi ri iyó ñuu ndi, ta vaha iyó ndi vatyí yindaha vahun ñuu ndi.

³ Nacuhvá xaan ndi tyahvi nyoo chi yoho tata Félix, vatyí yoho, vaha ñáy_{vi} cuvún.

⁴ Soco ña cuñí sayangue chuun chihin cha cuaha tuhun cahin, yucuan chaha chiquén noo tumañi iñi chuun na cuiñun suhva tuhun cuacahan ndi.

⁵ Vatyí chitó ndi tyi ray_i ihya ñima ra vaha cuví ra, noo cuehe cuví ra. Ta tandihí ri ityi sanaquiquí ra chi ñu Israel. Ta ican ra cuví xiñi noo ityi ñáy_{vi} nycón chi ra Jesús ra ñuu Nazaret.

⁶ Nyacua cuñí ra sacuvi ra noo cha ña tahán chi vatyí ña sahá ra ñáy_{vi} vehe ñuhu cahnu. Ta nyuhu t_{in} ndi chi ra, tacuhva tachi tuñi ndi chi ra tari cuhva ley maa ndi.

⁷ Soco comandante Licias chas_i ri ra ta chihin cuaha fuerza ta tinyaa ra chi ra chi ndi.

⁸ Ta catyí ra vatyí tatu cuñí ndi cacan ndi cuatyí chaha ra, cuñí chí cha cacan ndi nuu maun. Nyehe maun. Sañahmon chí ra ta coton tyi ndicha cha catyí ndi —catyí ra Tértulo.

⁹ Tyicuan caa tucu ra Israel cha canyicu yucuan, catyí ra vatyí ndicha tandihí tuhun cahan ra Tértulo.

¹⁰ Tyicuan ta ra Félix savaha ra seña chí ra Pablo vatyí nacahan ra. Ta ra Pablo quichaha catyí ra:

—Chité tyi cha cuaha xaan cuiya nyacá ñahun ñuu ihya. Ta yucuan chaha sñi vavaha cuñí vatyí nuu maun cuacutuñi chí yuhu vityin.

¹¹ Tatu ndaca tuhun cuacoton tyi cha iyó ri noo uchi uvi quivi chí chahin Jerusalén. Chahin yucuan vatyí sacahni chí Nyoo.

¹² Ta yori chihin cuvi yuhi. Ni ña sanaquiqui chí ñáyivi chíchi vehe ñuhu cahnu. Ñahri maa sacuvi, ni ri chíchi vehe ñuhu, ni ri chíchi ñuu.

¹³ Ta cuatyí cha tyaá ra ihya siqui, ña ndicha maa.

¹⁴ Soco noo cha catyí chí ndo vityin vatyí yuhu sacahni chí Nyoo cha sacahnü sutu chahni. Sacahni chí ra cuhva sañahá ra Jesucristo. Ta catyí maa ra ihya tyi ña vaha. Soco yuhu chinó iñi ndi maa tuhun cha nyaá nu libru ley cha tyaá ra Moisés. Ta chinó iñi tandihí tuhun catyaa ra profeta cuenda Nyoo ñandihí.

¹⁵ Ta suri chinó iñi vatyí Nyoo cusanandoto ra ñáyivi chíhi, ñu vaha ta ñu quiñi iyó, tari chinó iñi tucu maa ra ihya.

¹⁶ Ta yucuan chaha tyicuan ri nduquí cuhva cha cachi cói nuu Nyoo, ta nuu ñáyivi ñandihí.

17 'Cuaha cuiya chica noj inga ityi. Yahā cuan ta cuanuhj nya Jerusalén ñui vatyi nacuhva cuende xuhun chi ñu ndahvi ñu yihí cuenda Nyoo, ta vatyi cuhve noo cha cuhve chi Nyoo.

18 Yuhu tyicuan caa sacuví chichi vehe ñuhu cahnu, ta suhva ra Israel ityi Asia, nyehe ra chii yucuan cha yahā cha sandundij chii nuu Nyoo cuhva catyí maa nu ley ndi. Soco ña cuaha ñáyiví nyicu, ta ni ña naquiquj ñu.

19 Ican ra cha nyehe chii cuan, cuñí chi cha quichi ra ta cuhva ra cuenda tatu iyó cha sacuvj.

20 O nacatyí maa ra cha canyicu ihya tatu nañihj ra cuatyí yuhu quiví cutuñj chii nuu ra nu chiyo junta ra cacuví nuu chi ñu Israel.

21 O vasi cuví chi cha cuenda noo ri tuhun cahin chihin nuu ra nyicú junta cuan tyehe caa: “Nyoho nducú ndo cuatyí chahi cha cuenda tyi chinó iñi cha nandotó ñáyiví chihj” —catyí ra Pablo.

22 Ta ra Félix chitó vaha ra yoso caa cuahan tuhun ñu nyicón chi ra Cristo. Ta catyí ra chi ra canyicu cuan:

—Vaha ri vityin. Na quichi xihna comandante Lisias. Tyicuan ta cusandai tuhun ndo —catyí ra.

23 Tyicuan ta tachj ra Félix chi capitán na cunatyihj ra chi ra Pablo vehe caa. Soco ma ñihi xaan saha cumi ra chi ra. Ta na cuhva ra cuhun ra tahan ra nu ñohó ra, ta cahan ra chihin ra.

24 Yahā suhva quiví ta nachaā ra Félix inga chaha chihin cu Drusila ñasihj ra. Ta cuví ña ñaha Israel. Ta tachj ra na quichi ra Pablo vatyi cuñí ñu tyasoho ñu yoso caa tuhun cha chinó iñi ra chi ra Jesucristo.

²⁵ Ta ra Pablo caḥan ra tuhun yoso caa taḥán chi sacuvi yo cha vaḥa, yoso caa cunyaca ñaha maa yo chí yo ta ma sacuvi yo cha quiñi caa. Ta caḥan tucu ra yoso caa cucutuñi chi yo nuu Nyoo quiṽi tahan chí. Ta ra Félix yuhvṽi xaan ra cuvi, ta catyí ra chí ra:

—Cuḥan vityin. Ta na nanuña xihne, ta cana mai chuun inga chaha —catyí ra chí ra.

²⁶ Ta ra Félix cuñí maa ra tyi ra Pablo cucuhva ra xuhun chí ra, tacuhva vatyi numi ri saña ra chí ra. Yucuan chaha vatyi tyito tyito ri cana ra chí ra, vatyi ndatuhun ra chihin ra.

²⁷ Uvi cuiya yaḥa, tyicuan ta nicunyaa ra Porcio Festo cuví ra gobernador tyiño nuu ra Felix. Ta ra Felix cuñí ra cuvaha ra nuu ra Israel ta sandoo ra chí ra Pablo vehe caa.

25

Nu cutuñí chi ra Pablo nuu ra Festo

¹ Tyicuan ta cha cu uñi quiṽi cha cuví ra Festo tyiño, quiṽa ra ñuu Cesarea cuan ta cuahan ra nya ñuu Jerusalén.

² Chaḥa ra Jerusalén, tyicuan ta chaḥa coyo ra cuví nuu chí tata sutu ta ra cuví tyiño ñu Israel ta cachican ra cuatyí chaha ra Pablo.

³ Ta chican ra noo tumañi iñi cahnu chí ra Festo. Cuñí ra vatyi tachi ra Festo tyiño na quichi nyaca sindaro chí ra Pablo nya Jerusalén. Vatyi maa ra cuñí ra cahñi ra chí ra ityi vachi ri ra.

⁴ Soco ra Festo nacaḥan ra, ta catyí ra:

—Ra Pablo ñohó ra vehe caa nya Cesarea. Ta yuhu tyaí cuhva cha cunuhi yucuan cha numi ri.

⁵ Yucuan chaha, nyoho cha cuví ndo tyiño ñuu ihya, cuhun maa ndo chihin. Tyicuan ta cuví cacan ndo cuatyí chaha ra tatu iyó cha sacuví ra —catyí ra Festo chi ra.

⁶ Uña o uchi ri quiví chi nyaa ra Festo Jerusalén, ta cuanuhú ra Cesarea. Ta cha inga quiví chaá ra chichi vehe tyiño ra vatyí cutuñi chi ra ca iyó cuatyí nuu ra. Tyicuan ta caná ra chi ra Pablo.

⁷ Cuhva cha quihví ra Pablo, catuhvá ra Israel cha quichí coyo nya Jerusalén, ta quichahá catyaa ra cuatyí cahnu síqui ra. Soco ñahri maa cha ndaa catavá ra.

⁸ Tyicuan ta cahan ra Pablo ta catyí ra:

—Yuhu ni noo cuatyí ta sacuvi que, ni síqui ley ñu Israel, ni síqui vehe ñuhu cahnu Jerusalén, ni síqui rey cahnu Roma —catyí ra.

⁹ Soco vatyí cuñí ra Festo ndoo vaha ra chihin ra Israel, ndacá tuhun ra chi ra Pablo:

—¿Atu cuñún cuhun Jerusalén vatyí sandaí tyiñon nyicuan? —catyí ra chi ra.

¹⁰ Ta ra Pablo catyí ra:

—Cha nyaí nu maun. Ta maun cuví ra cuví tyiño cuenda rey cahnu Roma. Ihya cuví nu tahán chi cutuñi chíí, vatyí ra cuenda ñuu Roma cuví. Ta chitó vahun tyi ñahri maa sacuví chi ñu Israel.

¹¹ Tatu sacuví noo cuatyí cahnu cha tahán chi cahñi ndo chii, ma nduqui cuhva caqui. Soco tatu ña ndicha tuhun cha cahán ra Israel ihya, yori cha iyó ityi chii cha cuhva cuenda chii chi ra cuñí cahñi chii. Chiquén vatyí cuhin nuu rey cahnu vatyí cutuñi chíí nuu maa ra —catyí ra Pablo chi ra Festo.

¹² Tyicuan ta ra Festo cha yahā cha cahan tahan ra chihin ra tyinyeé chi ra chihin tyiño, ta catyí ra chi ra Pablo:

—Chicón cha cutuñi chuun nuu rey cahnu. Vaha. Cua cuhun nuu maa ra —catyí ra chi ra.

Nu nacatyí ra Festo tuhun ra Pablo chi ra Agripa

¹³ Yahā suhva quiví, tyicuan ta chaā rey Agripa chihin cu Berenice nya Cesarea, vatyí cuacuhva ñu nocumi chi ra Festo.

¹⁴ Quita suhva quiví chinyicu ñu yucuan, ta nacatyí ra Festo tuhun ra Pablo chi rey. Ta catyí ra:

—Iyó noo rayí ihya cha sandoq ra Félix vehe caa.

¹⁵ Ta cha chahin Jerusalén, ra cuví nuu chi tata sutu, ta ra cacuví mandoñi ñu Israel chahā cuenda ra noo tutu cuatyí ra, ta chicán ñu na cúvi ra.

¹⁶ Ta catyí yuhu chi tandihí ra vatyí ña tuhvá ra cuví tyiño cuenda Roma chahñi chi noo ñáyiví tatu ta cahan tahan ca ñu ta nducu ñu cuhva sacacu ñu chi ñu.

¹⁷ Yucuan chaha, quiví quichi coyo ra cacuví nuu chi ñu Israel cuan, ña sacunaj cuhva. Ta cha inga quiví chahin vehe tyiño vatyí cutuñi chi ra cha cacahán ra tuhun. Ta tachí tyiño na quichi ra cuan.

¹⁸ Soco ra catyaá cuatyí siqui ra, ña cuaha maa tuhun cacahan ra. Ta cuñi maa yuhu vatyí cahnu cuatyí cuatyaa ra siqui ra.

¹⁹ Cuñi ra cuan cuatyí chihin ra cha cuenda tuhun costumbre, cuhva chinó iñi ñu Israel. Cahán ra tuhun noo ra cha nañi Jesús cha chihí. Ta ra Pablo catyí ra vatyí iyó ra.

²⁰ Ta ña chité yoso caa sacuvi chihin tuhun cha tyicuan caa, ta ndaca tuhun chi ra Pablo tatu cuñí ra cuhun ra Jerusalén, vatyí cutuñí chi ra cuenda tuhun ihya.

²¹ Soco maa ra chicán ra cha cutuñi chi ra nuu rey cahnu Augusto nya Roma. Yucuan chaha ñohó ca ra vehe caa nyacua nya cuví tachi chi ra nuu ra Augusto —catyí ra Festo chi rey Agripa.

²² Tyicuan ta ra Agripa catyí ra chi ra Festo:
—Cuñí tucu yuhu cuiñi cha cahán ra cuan —catyí ra.

Ta ra Festo catyí ra chi ra:

—Tyaan cuiñun cha cahán ra —catyí ra chi ra.

²³ Tuví inga quiví ta chaa ra Agripa chihin cu Berenice. Iyo xaan caa ñu quihví coyo ñu chichi vehe vatyí rey cuví ñu. Quihví tucu comandante ta ra cacuví tyiño ñuu cuan. Tyicuan ta ra Festo catyí ra na quichi ra Pablo.

²⁴ Tyicuan ta quichaha catyí ra Festo:

—Yoho Rey Agripa, ta nyoho tata, cha nyicu ndo ihya. Nyehe ndo chi ra ihya. Tandihí ñu Israel ñuu Jerusalén ta ñu Cesarea cahan ñu siqui ra. Ta ña sandihí ñu cha catyí ñu chii vatyí tahán chi cúvi ra.

²⁵ Soco cha cuenda yuhu ñahri cuatyí ra cha tahán chi cúvi ra. Ta suri maa ra chicán cha cutuñi chi ra nuu ra Augusto. Yucuan chaha cutachi chi ra.

²⁶ Soco vatyí ñahri cuatyí ra ñihí, yucuan chaha ña ñihí tuhun tyai nu tutu cha cusacuhin chi ra nyacá ñaha chi yo. Yucuan chaha cané chi ra Pablo nuu ndo, ta nuu yoho Rey Agripa, tacuhva tyi ndaca tuhun chi ra ta cote ñáá cha tahán chi sacote chi rey cahnu.

²⁷ Vatyí ña vaha cha sacuhín chi ra tatu ñahri tuhun cahín ñáá cuatyí ra.

26

Nu quichaha cahán ra Pablo nuu rey Agripa

¹ Tyicuan ta ra Agripa catyí ra chi ra Pablo:
—Cuví cahun vityin —catyí ra chi ra.

Ta ra Pablo sandaa ra ndaha ra ta catyí ra tyehe caa:

² —Sii xaan cuñí vatyí cuví cahin nuu yoho, rey Agripa, ta cuví catyí mai chuun yoso caa tandihí cuatyí cha tyaá ra Israel siqui.

³ Vatyí, yoho chitón tandihí costumbre cha iyó chi yo ñu Israel. Ta chitón tuhun tuhva yo cuví yuhu. Yucuan chaha chiquén chuun nacuiñi vahun cha cahín.

Nu catyí ra Pablo chi ra Agripa yoso caa ñáyiví ra cha ni cumañi ca quihví ra cuenda ra Cristo

⁴ Tandihí ñu Israel chitó ñu yoso caa chiye nyata ni luhli nya ñui. Ta chitó ñu cuhva chiye nya Jerusalén.

⁵ Ta suri chitó ñu vatyí nyata luhli cuví noo fariseo. Ta ra fariseo vaha xaan caquichahá ra costumbre yo. Ta na catyí maa ñu tatu ña ndicha cha cahín.

⁶ Ta vityin nanyaí ihya ta cutuñi chii cha cuenda vatyí chinó iñi cha sanandotó Nyoo chi ñáyiví chihí, tari cuhva catyí ra chi sutu chahnu yo ta cha naha.

⁷ Ndí uchi uvi tahan ityi ñáyiví Israel ñu vachi tata sutu chahnu yo nyatú tucu ñu nyehe ñu tyi ndicha cusanandoto Nyoo chi ñáyiví chihí. Ta yucuan chaha nyita ri sacuví ñu tyiño nuu Nyoo

sacahnu ñu chi ra ñicahñu ta cha cuaa. Vatyí suri cha cuenda tuhun ihya tyaá ra Israel cuatyí síqui vityin, yoho rey Agripa.

⁸ ¿O ña chinó iñi nyoho vatyí Nyoo sanandotó ra chi ñu chihí?

⁹ Ta quiví cuan suri mai chicá xiñi vatyí vaha cha tachi tuñi chi ñáyiví chinó iñi chi ra Jesús ra ñuu Nazaret.

¹⁰ Ta tyicuan caa chinyacuví nya Jerusalén chihin ndusu yuhu ra cacuví nuu chi tata sutu. Ta cuaha ñu cha chinó iñi chi ra Cristo tyihí vehe caa. Ta tatu cachahñi ra chi ñu, vaha xaan cuñi.

¹¹ Cuaha chaha sanyehí tindocho chi ñu ta sahi fuerza chi ñu nacahan ña vaha ñu síqui ra Jesús. Tyehe caa chinyacuví tandihí ri vehe ñuhu ñu Israel. Ta xaan xaan cuñi nyehi chi ñu. Ta chicá nyiquen chi ñu nyacua nya inga ñuu.

*Nu nacatyí tucu ra Pablo yoso caa nanduví ra, ra cuenda ra Cristo
(Hch. 9.1-19; 22.6-16)*

¹² Ta yucuan chaha cuahin quiví cuan nya ñuu Damasco chihin ndusu yuhu ra cuví nuu chi tata sutu.

¹³ Soco yoho Rey, ityi cuahin ñáá cuhva ora, nyehí noo nduva ñuhu quichí andiví, ñihi ca ican saha ñuhu ñanyii. Sandundichin chi nicachico nu cuahin ta ra cuahan coyo chihin.

¹⁴ Tyicuan ta tandihí ndi nduva ndi nu ñuhú. Ta chiñi noo ndusu cha cahán chihin, chihin sahan yo hebreo, ta catyí chi chii: “Saulo, Saulo, ¿ñáá tuhun cha chicá nyicon chii? Tari noo quití chañí nyaa ti chata cha xaan cha saquehén ityi ra chi ti,

tyicuan caa cuñún sañicuehun suri chi maun”,
catyí ndusu cuan chii.

¹⁵ Tyicuan ta catyí yuhu: “¿Yóó yoho tata?” Ta
Sutu Mañi yo catyí ra chii: “Yuhu cuví ra Jesús, ra
cha chicá nyicon chi.

¹⁶ Ndïcuita ta cuñanyaun, vatyi yuhu tuví
nuun tacuhva vatyi cuasacuvun tyiño nui, vatyi
cuacuvun cha ndaa cha nyehun vityin. Ta
cucuvun cha ndaa cha nyehun chii nu cuahan ca
chi.

¹⁷ Cusacaqui chuun ndaha ra Israel, ta ndaha
ra cha ñima ra Israel cuví. Nu nyicú ñu tachí
chuun vityin.

¹⁸ Vatyi na nuñon nuu ñu, ta sañahun chi ñu cha
ndicha, ta ma sacuvi ca ñu cha ña vaha. Soco
sacuvi ñu cha vaha nu ndichin Nyoo vatyi quita
ñu chichi ndaha ra ña vaha ta ndihvi ñu ndaha
Nyoo tacuhva vatyi tyicuan caa cusahi tïcahnu
iñi cuatyí ñu ta cunaquehen ñu cha vaha cha
chahá Nyoo chi ñáyivi yihí cuenda ra”, catyí Sutu
Mañi yo chii.

¹⁹ Yucuan chaha rey Agripa, sacuví cha catyi
Sutu Mañi yo ra Jesucristo chii nu sañaha ra chi ra
chii.

²⁰ Ta cahin tuhun ra xihna ca chihin ñu nyicu
ñuu Damasco. Yaha cuan ta cahin chihin ñu ñuu
Jerusalén ta tandihí ityi Judea. Ta cahin chihin ñu
cha ñima ñu Israel cuví ñandihí. Sacote chi ñu
nandu uvi iñi ñu cuatyí ñu, ta nandihvi ñu chichi
ndaha Nyoo cha ndicha cuii. Na nasama ñu
cuhva iyó ñu chihin cha sacuvi ñu cha vaha.

²¹ Cha cuenda ihya catiñ ra Israel chii chichi
vehe ñuhu cahnu. Ta cacuñi ra cahñi ra chii.

²² Soco maa Nyoo tyinyeé chii. Ta iyó que nya vityin. Ta cahín tuhun Nyoo chihin tandihí ñáyivi, ñu ndahvi ta ñu tyayii. Ta ña cahín inga tuhun cha ña catyí ra Moisés ta ra profeta, vatyí cucuvi nu cuahan ca chi.

²³ Vatyí catyí ra vatyí tahán chi cha cunyehe ra Cristo tindoho. Ta cha yahá cha cúvi ra, cunandoto ra. Ta ican ra cuví ra cunandoto xihna ca. Ta cusacata ra tari noo ñuhú ityi cuahan ñáyivi vatyí sacotó ra yoso caa cacu añima ñu, ñu Israel ta ñu cha ñima ñu Israel cuví —catyí ra Pablo.

Ra Pablo cuñi ra cha nachino iñi rey Agripa ta cunyicon ra chi ra Cristo

²⁴ Cuhva cha catyí ra Pablo tuhun ihya, ra Festo canachaa ra, ta catyí ra:

—¡Loco yoho Pablo! cha cuenda cha cuaha xaan sacuahún ta ndulocon —catyí ra Festo chi ra.

²⁵ Soco ra Pablo catyí ra chi ra:

—Ña loco yuhu, yoho tata Festo. Soco cha cahín, maa maa ri tuhun ndicha cuví.

²⁶ Ihya nyaá rey Agripa. Ta chitó vaha ra tuhun ihya. Yucuan chaha cahín chihin cha ña cahán nui. Vatyí chité tyi chitó tucu maa ra tuhun ihya, vatyí ñima tuhun xehe cuví.

²⁷ Yoho rey Agripa, ¿atu chinó iñun tuhun cha catyaa ra profeta cuenda Nyoo ta cha naha? Yuhu chité vatyí chinó iñun —catyí ra Pablo chi ra Agripa.

²⁸ Tyicuan ta ra Agripa catyí ra chi ra:

—Suhva cuii ri ca ta nachino iñi tuhun cahun ta quihvi cuenda ra Jesús —catyí rey Agripa chi ra Pablo.

²⁹ Tyicuan ta ra Pablo catyí ra:

—Cuví ri suhva, o cuví ri cuaha soco chi Nyoo chiquén vatyí na nduvi ndihun ñáyivi cuenda ra Jesús tari mai. Ta ñima yoho ri, soco tandihí ri ñáyivi, ñu chiñí tuhun cahín. Noo ri cha ña cuñí, cha quihí cadena ndaha ndo tari mai vityin —catyí ra Pablo.

³⁰ Cha yahá cha catyí ra Pablo tuhun ihya, ndicuitá rey ta gobernador ta cu Berenice, ta tandihí ra canyicú yucuan.

³¹ Ta cha yahá quita coyo ñu, ta cacatyí ñu chi tahan ñu:

—Ñahri cuatyí ra ihya cha ñihi xaan. Ña tahán chi cúvi ra. Ta ni ña tahán chi cohon ra vehe caa —catyí ñu.

³² Ta ra Agripa catyí ra chi ra Festo:

—Cuví saña yo chi ra, tyehe ta ñima maa ra chicán cha cutuñi chi ra nuu ra cuví cahnu —catyí ra.

27

Nu tachí ra Festo chi ra Pablo nya ñuu Roma

¹ Quiví cha catyaa ra Festo ta ra Agripa cuhva tyi tachí ra chi ndi nya ñuu Roma ityi Italia, nacuhva cuenda ra chi ra Pablo ta suhva ca ra chi noo capitán cha nañi Julio. Yihí ra noo batallón sindaro, cha nañi Cuenda Ra Augusto.

² Ta cuahan tucu ra Aristarco chihin ndi ñandihí. Ra ñuu Tesalónica cha nyaá ityi Macedonia cuví ra. Tyicuan ta quihvivi ndi chichi noo barcu cha quichi ityi ñuu Adramitio ta cuhun chi ñuu cha nyicú yuhu tyañuhu ityi Asia.

³ Cha inga quiví chaá ndi puerto Sidón. Ta ra Julio vaha ñáyiví cuví ra chihin ra Pablo. Ta chahá ra cha cunyehe ra chi ra tahan ra ñuu cuan.

⁴ Yahá cuan ta quitá ndi Sidón ta casandaá ra sahma barcu cuan ta chihin fuerza tatyí ri cuahan ndi. Ta vatyí caa tatyí siquí ndi yahá ndi chiyo xehe ca ñuhú Chipre. Vatyí ña ñihi xaan caa tatyí chiyo cuan.

⁵ Yahá sava ndi tyañuhu ityi nuu Cilicia ta Panfilia, ta chaá ndi noo ñuu cha nañi Mira ityi Licia. Ta noo ndi barcu cuan.

⁶ Yucuan nañihí capitán cuenda sindaro nonga barcu cha quichi nya ñuu Alejandría ta cuahan chi Italia. Ta catyí capitán na quihví ndi barcu cuan vatyí cuhun ca ndi nu cuahan ndi.

⁷ Cuaha quiví chica ndi cuee ri. Ta chihin cha cuaha tindoho ta chaá ndi yatyin ri ñuu Gnido. Ta cha cuenda cha ñihi xaan caá tatyí, ña chahá chi cha cuhun ndi ityi nuu, ta yahá ndi yatyin ri ñuu Salmón. Ta nacuíco ndi ityi yuhu ñuhú Creta.

⁸ Nducú ndi cuhva cha cuhun ndi yuhu tyañuhu cuan ta chaá ndi nu nañí Buenos Puertos yatyin ri ñuu Lasea.

⁹ Cha cuaha xaan quiví yahá ta cha yíca xaan nanduví cha caca noo ndi ityi nu tyañuhu. Vatyí cha yahá quiví vico ayuno nu ña chachi ñu Israel. Ta cha cuyatyin yoo vichin. Yucuan chaha ra Pablo chahá ra tuhun chi ra sacaca barcu cuan,

¹⁰ ta catyí ra:

—Nyoho ra canyicú ihya, cuiñi ndo tuhun cahín. Nyehí vatyí yíca xaan cuhva cuahan yo. Ta tuví ñni vatyí cuaha xaan cusacunaa yo. Cunaa barcu ta cha nyisó chi ta nyacua nya maa yo

ñandihí. Vaha taxin ca nandoo yo ihya —catyí ra chi ra.

¹¹ Soco capitán cuenda sindaro cuan quichaha ca ra chi ra sacacá barcu chihin chitoho barcu ta ñima ca chi ra Pablo.

¹² Ña cuví yaha ndi yoo vichin yucuan tyi ñihi xaan tuhvá caa tatyí, ta yíca xaan cuenda barcu. Yucuan chaha tandihí ra ta catyí ra:

—Vaha ca cha quita yo ihya ta nducu yo cuhva chaa yo nya ñuu Fenice suri ñuhú Creta ihya. Yucuan cuví noo nu vaha cunyaa barcu vatyí nyaa ñuu cuan chiyo caña ñanyii —catyí ra.

Nu ñihi xaan caá tatyí nu tyañuhu

¹³ Tyicuan ta quichahá caa chiin tatyí cha quichi ityi sur. Ta cuñí maa ra vatyí vaha xaan vatyí ñima tatyí ñihi cuví, ta cuvi cuhun ra chihin barcu ra nicañi ri yuhu tyañuhu ñuhú Creta cuan.

¹⁴ Ña cuaha ri chicá ra ta quichaha caa noo tatyí xaan cha quichi ityi norte. Ta tyandahá chi barcu inga ityi.

¹⁵ Ta ña cuví ca cuhun ndi ityi nuu ca cha cuenda tatyí cuan. Ta saña ndaha ndi nacuhun maa barcu chihin tatyí nya ityi cuñí maa chi.

¹⁶ Ta tyandahá tatyí chi ndi ityi chiyo satyin noo ñuhú luhlu cha nañí Claudia. Ta chihin cha yíi xaan naquehen ndi lancha luhlu cha xitá quiñooho barcu, ta natyihí ndi ityi chichi barcu coto nyee chi.

¹⁷ Ta cha yaha natyihí ra lancha cuan, yucuan ta chahñi vaha ra yoho nicachico barcu vatyí coo fuerza chi. Ta yuhví ra coto tahan ra nu yaxin ndutya ta quihví barcu cuan chichi ñiti vita iyó yuhu tyañuhu nu nañí chi Sirte, yucuan chaha

sanoꝝ ra sahma barcu ta chaha ra cha cuhun barcu yoso cuhva tyandahá tatyí.

¹⁸ Ta cha inga quiví suri ñihi xaan caá tatyí. Yucuan chaha quichaha catuchi ra carga nu tyañuhu.

¹⁹ Ta cha cu uñi quiví quehen ndi ndaha tyiño barcu ta tyihí ndi nu tyañuhu.

²⁰ Ta cuaha quiví ña nyehe ndi ni ñanyii ta ni tiño. Ta ñihi tatyí nañi chi ndi. Yucuan chaha ña tyaa ca ndi cuhva cha cacu ndi.

²¹ Cuaha quiví yaha ta ña chachí ndi. Tyicuan ta catyí ra Pablo chí tandihí ra:

—Nyehe ndo, vaha ca tyehe ta quichaha ndo chii quiví cuan, ta ndoo taxin yo Creta cuan. Ta vityin nyehé xaan yo tindoho ihya ta cuaha ndaha tyiño sacunaá yo.

²² Soco vityin ma caca xaan iñi ndo vatyí ni noo yo ta ma cúvi yo. Barcu ihya cuví cha cunaa.

²³ Vatyí Nyoo nyacá ñaha ra chii, ta sacuví tyiño nuu ra, sanyehe ra noo visión chii cuñi. Ta tuví noo ángel nui.

²⁴ Ta catyí ángel cuan chii: “Ma yuhvun, Pablo. Vatyí cuñi chí cha cahun tuhun Nyoo nuu rey cahnu Augusto nya Roma. Ta cha cuendon cusacacu Nyoo tandihí ra canyicu chuhun chichi barcu”, catyí ángel cuan chii.

²⁵ Yucuan chaha nyoho cha ñohó ndo chichi barcu, saní ndo iñi ndo. Vatyí yuhu chinó iñi chí Nyoo. Ta chitó vahi vatyí cuví tari cuhva catyí ángel cuan chii.

²⁶ Vasi cuanyee barcu soco cuachaa yo noo ñuhú luhlu —catyí ra Pablo chí tandihí ndi.

²⁷ Noo cha cuaa quiví ndihí chahun quiví chica ityi ndi nu tyañuhu, ñohó ndi nu tyañuhu Adria. Ta chata cuan chata ihya tyandahá tatyí chi barcu ndi nu tyañuhu. Ta vasi ora ñuu cuví cuhva cuan ta tuví iñi ra sacacá barcu cuan tyi cuachaa ndi noo ñuhú.

²⁸ Tyicuan ta tyicuhvā ra cha cono ndutya. Ta nyehe ra tyi oco chahun ñn tahan metro iyó. Cuahān ndi chiin ca ityi nuu ca. Ta tyicuhvā tucu ra inga chaha. Ta iyó oco ucha metro.

²⁹ Ta cayuhví ra coto nañi barcu cuan chata yuu. Yucuan chaha casanoó ra cumi tahan caa vee cha nyaa gancho nuu, ityi chata barcu. Ta ña iñi ca ra cha cundichin.

³⁰ Ta ra sacacá barcu cuan catyaa ra cuhva cacono xehe ra. Ta yucuan chaha quichaha casanoó ra lancha cuan nu ndutya ityi nuu barcu cuan. Ta sahá ri maa ra tyi inga caa casanoó ra.

³¹ Soco ra Pablo sacotō ra chí capitán ta chí sindaro ta catyí ra:

—Tatu ma ndoo ra cuan chichi barcu. Nyoho ma cuví cacu ndo —catyí ra chí ra.

³² Tyicuan ta sindaro cachahnyā ra yoho lancha. Ta casanacavā ra nu ndutya.

³³ Ta cha ñaa ca cuan ra Pablo catyí ra chí tandihí ra:

—Cha iyó uchi cumi quiví cha ta cachi ca yo.

³⁴ Catyí chí ndo, na cachi yo vityin. Niñi xaan cuñí chí cha cachi yo ta ndunye coño ñuhu yo. Vatyí cucacu yo ta ni noo ixi xiñi yo ta ma cunaa.

³⁵ Ta cha catyí ra tuhun ihya, ra Pablo quehen ra noo pan ta nacuhvā ra tyahvi nyoo chí Nyoo

nuu tandihí ra. Tyicuan ta tahví ra ta quichahá chachi ra.

³⁶ Tyicuan ta tandihí ca ra candunií ca iñi ra ta cachachi ra ñandihí.

³⁷ Ta chá tandihí ndi cha ñohó ndi chichi barcu cuan, quita uvi ciento uñi xico chahun ín tahan ñáyivi.

³⁸ Cuhva cha ndihí ca chachi ra ta tuchi ra yitin cha yihí trigu nu tyañuhu na nduñahma ca barcu.

Nu nyeé barcu

³⁹ Yahá cuan ta cundichin. Ta canyehe ra cha sacacá barcu noo ñuhú, soco ña canicohon nuu ra nya cuví cuan. Nyehe ra noo nu iyó ñiti. Ta catyaa ra kuhva nyehe ra tatu cuví sacahun ra barcu yucuan.

⁴⁰ Cachahnyá ra yoho cha nuhñí caa vee cuan. Ta sandoo ra chichi tyañuhu. Ta casandutaya ra vitu cha sanacuico barcu. Tyicuan ta casandaá ra sahma cha tuhvá chitacaá ityi nuu barcu. Ta quichahá quehen tatyí sahma cuan, ta sacuhún chi barcu nya nu iyó ñiti cuan.

⁴¹ Ta chaá barcu cuan noo nu nañi tahan ndutya. Ta nyeé xiñi chi chichi ñiti. Ta ña cuví ca natava ra. Ta suhva ca cha ña quihví chichi ñiti, ñihi xaan cañi tyañuhu chi chi, nyacua tahví cuatyí chi.

⁴² Tyicuan ta sindaro cacuñí ra cahñi ra chi ndii cuii maa ra cuahan cuacutuñi chi nuu ra cuví rey cahnu, coto cacono ra.

⁴³ Soco capitán sindaro cuñí ra sacacu ra chi ra Pablo. Yucuan chaha ña chaha ra cahñi ra chi ra, soco catyi ra vatyí nya ra cachitó sutya, na cuhun cuee ra nu ndutya ta quita ra nya ñuhú ityi.

44 Ta tandihí ca ra cha ña cacuví sutya, na quehen ra vitu cha nyisó barcu, ta suhva ra chihin yiquín vitu barcu cha tahvī tyañuhu. Ta tyicuan caa cacacu tandihí ndi ta quitā ndi ñuhú ityi.

28

Nu ñohó ra Pablo ñuhú Malta

¹ Cuhva cha cha yahā cacu ndi ta catyi ñáyivi iyó ñuhú cuan vatyí nu nyaá ndi nañí chi Malta, o Melita.

² Ta vaha xaan tyiñuhu ñu chi ndi. Ta sanatahan ñu ñuhu vatyí coón savi ta vichin xaan. Ta catyi ñu chi tandihí ndi, natuhva ndi yuhu ñuhu cuan natava ndi cha vichin ndi.

³ Tyicuan ta ra Pablo naquehen ra suhva nducu tyihí ra nu ñuhu. Ta noo coo quitā chichi nducu cuan, cha cuenda cha ihñi. Ta chachí yihí tí ndaha ra Pablo ta ndoo tí tacaā tí ndaha ra.

⁴ Cuhva cha canyehe ñáyivi ñuhú cuan tyi tacaá coo cuan ndaha ra, quichaha catyí ñu chi tahan ñu:

—Ra ihya vasi noo ra chahñi ñáyivi cuví ra, vatyí vasi cacu ra nu tyañuhu soco ña chahá Nyoo cha coo ca ra cha cuenda cuatyí ra —catyí ñu.

⁵ Soco ra Pablo naquisi ra chi coo cuan, ta canacava tí nu ñuhú, ta ñahri cuví chi ra.

⁶ Tandihí ñu nyatú ñu ñáá cuhva ndaa nu tyaa tí, o ñáá cuhva cúvi ra. Soco cha yahā nyatu xaan ñu, ta nyehe ñu vatyí ñahri maa cuví chi ra. Tyicuan ta nasamā ñu cuhva chicá xiñi ñu, ta quichaha catyí ñu:

—Minoo nyoo cuví ra —catyí ñu.

⁷ Yatyin ri cuan nyaá ñuhú ra cha cuví nuu ñuhú cuan. Publio nañí ra. Ta vaha xaan cahan ra chihin ndi. Ta tyiñuhu xaan ra chi ndi, ndoo ndi vehe ra uñi quivi.

⁸ Ta cuhví xaan sutu ra chihin cahñi ta cha chiyó ra. Ta ra Pablo chahan ra chinyehe ra nu catuví ra. Ta chican tahvi ra chaha ra. Ta tyiso ra ndaha ra siqui ra ta nduvaha ra.

⁹ Yaha cuan ta quichaha caquichi tucu inga ñu cuhví cha iyó ñuu cuan. Ta nduvaha tucu ñu.

¹⁰ Ta tandihí ñu tyiñuhu xaan ñu chi ndi. Ta quivi quihvi ndi chichi barcu cha cuacuhun ndi, chaha ñu tandihí cha cuchiñuhu chi ndi ityi cuhun ndi.

Nu chaq ra Pablo ñuu Roma

¹¹ Uñi yoo ñoho ndi Malta cuan. Tyicuan ta ñihí ndi noo barcu cha quichi nya ñuu Alejandría ityi Egipto. Ta ndoo chi Malta nya yaha yoo vichin. Ta nyaa noo cha natava ñu, noo xiñahñu nyoo Cástor ta nyoo Pólux, xiñi chi. Quihvi ndi barcu cuan ta cuahan ndi.

¹² Ta chaq ndi ñuu Siracusa. Ta yucuan ndoo ndi uñi quivi.

¹³ Ta yucuan ta quitá ndi ta cuahan ndi ityi yuhu tyañuhu nyacua nya chaq ndi ñuu Regio. Ta cha inga quivi cuan caa xaan tatyí cha quichi ityi sur ta chica ndi uvi quivi ta chaq ndi ñuu Puteolí.

¹⁴ Yucuan ñihí tahan ndi chihin suhva ra hermano. Ta catyí ra chi ndi cha ndoo ndi noo vitya chihin ra. Yaha cuan ta quitá ndi ta cuahan ndi nya ñuu Roma.

¹⁵ Ta ñu yihí cuenda Nyoo ñuu Roma cuan ñihí ñu tuhun tyi cua cha ndi. Ta chahan coyo ñu

chisatahan ñu chi ndi ityi. Suhva ñu nyatú ñu chi ndi Nuyahví Apio. Ta inga ñu ñihj tahanan ñu chihin ndi nya nu nañi Tres Tabernas. Ta cha nanyehe ra Pablo chi ñu, nacuhva ra tyahvi nyoo chi Nyoo. Ta ndun# ca iñi ra.

¹⁶ Cuhva cha cha# ndi Roma cuan, capitán cuan nacuhva cuenda ra chi ra ca iyó cuatyí cuan chi noo ra cuví nuu chi ra sahá cumi vehe caa. Ta chaha ra cuan cha coo s#n ra Pablo. Ta noo ri sindaro sahá cumi chi ra.

Nu cahán ra Pablo tuhun Nyoo ñuu Roma

¹⁷ Uñi quiví cha yaha cha# ndi yucuan. Tyicuan ta tachí ra Pablo tyiño naquichí coyo ra cacuví nuu cuenda ñayiví Israel cha iyó ñuu Roma cuan. Ta kuhva cha ndu #n ri ra, quichaha catyí ra chi ra:

—Nyoho yañi, vasi ñahri sacuví chi ñu Israel tahanan yo, ta ni ñahri sacuví siqui costumbre sutu chahnu yo, soco chaha cuenda ra Israel chii chi ra ñuu Roma. Ta ñohj vehe caa Jerusalén ndaha ra ñuu Roma.

¹⁸ Ta cha cutuñí chi, ta cuñí ra nyacá ñaha casaña ra chii. Vatyí ñahri cuatyí cha cahnu cha tahán chi cúví.

¹⁹ Soco cha cuenda cha nduxaán xaan ra Israel siqui, chican taxin cha cutuñi chii nuu maa rey cahnu. Vasi ñahri cuatyí cuacaquen siqui ñu ñuu nuu ra.

²⁰ Yucuan chaha can# chi nyoho vatyí cohon nui chi ndo, ta sacoté chi ndo vatyí nuhñí yuhu chihin cadena vityin cha cuenda cha yihí iñi yo, ñu Israel, chi Nyoo —catyí ra Pablo.

²¹ Tyicuan ta catyí ra Israel chi ra Pablo:

—Ña chitó maa ndi tuhun yoho. Ta yori casacotō chi ndi, ni chihin carta, ta ni ta yori ca quichĩ ityi Judea sacoto cha caun, o cahán ña vaha ñu sicun.

²² Soco cuñi ndi cuiñi ndi tuhun chicá xiñi yoho. Vatyí chitó ndi vatyí tandihí ri ityi cahán ña vaha ñáyivi siqui tuhun chaa ihya —catyí ra Israel chi ra Pablo.

²³ Tyicuan ta catyihí tahan ra tuhun nya quivi quichi coyo ra inga chaha. Ta cha cha quivi cuan, cha coyo cuaha ñáyivi nu iyó ra Pablo. Ta nya ñaha ri ta nya cha cuaa cahán ra Pablo tuhun yoso caa nyacá ñaha Nyoo aña yo. Ta chihin ley ra Moisés ta tuhun cha catyaa ra profeta Nyoo ta cha naha, sañahá ra chi ñu vatyí ra Jesús cuví ra cha sacacú chi yo, vatyí cuñi ra tyi nachino iñi ñu chi ra.

²⁴ Yihí ñu chinó iñi ñu cha catyí ra Pablo. Ta inga ñu ña chinó iñi ñu.

²⁵ Ta vatyí ña ñin ri chino iñi ñu ta siin siin tuhun cahán ñu, ta quichaha cuahan coyo ñu. Ta ra Pablo catyí ra chi ñu:

—Ndicha xaan cha catyí Tatyí Ii chi sutu chahnu yo chihin yuhu ra profeta Isaías ta cha naha. Vatyí catyí ra tyehe caa:

²⁶ Cuahan ta catyí chi ñáyivi ihya tyehe caa: Nyoho cucuiñi ndo tuhun Nyoo.

Soco ma cutuñi iñi ndo.

Ta cunyehe ndo chihin chiti nuu ndo cha sacuvi Nyoo.

Ta ma tuvi iñi ndo.

Tyicuan caa catyí chi ñu.

²⁷ Vatyí aña ñu cha ndundava xaan.

Ta chiñí ri maa ñu tuhun Nyoo.

Ta natahán chiti nuu ñu,
tacuhva cha ma cuvi nyehe ñu.

Ta nicunyasí soho ñu.

Yucuan chaha ña chiñí ñu, ta ndundava aña ñu.

Yucuan chaha ña cuñí ñu quihvi ñu chichi ndahi
na sanduvahi chi ñu, catyí Tatyí Ii chihin
yuhu ra Isaías ta cha naha.

²⁸ Coto vaha nyoho vatyi vityin ta ityi nuu ca
cuhin cusacote chi ñu cha ñima ñu Israel cuví
vatyi sacacú Nyoo chi ñu. Ta maa ñu cuatyasoho
ñu, —catyí ra Pablo chi ñu.

²⁹ Cuhva cha catyí ra Pablo tyehe caa, ra Israel
cuahan coyo ra suri cuví yuhu ra chihin ra tahan
ra tuhun cha cahan ra Pablo chihin ra.

³⁰ Uvi cuiya nanñ ndoo ra Pablo vehe nu nyaá
ra cuenda yoo ñuu Roma cuan. Ta vaha cahán ra
chihin tandihí ñu chahan vehe ra.

³¹ Ta chihin cha ñi ñi ra ta cahan ra tuhun
yoso caa nyacá ñaha Nyoo aña yo. Ta sañahá ra
tuhun Sutu Mañi yo ra Jesucristo. Ta yori chasí
cha cahán ra.

Tuhun cha sañahá ra Jesucristo chi yo
New Testament in Mixtec, Jamiltepec
(MX:mxt:Mixtec, Jamiltepec)

copyright © 1983 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Jamiltepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Jamiltepec [mxt], Mexico

Copyright Information

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Jamiltepec

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Mar 2026 from source
files dated 29 Jan 2022
7411d349-0f34-5963-987e-74457a7bad38